



- ⓔN Hydro-Pneumatic Power Tool
- ⓕRC Outil électrique hydropneumatique
- ⓔSM Herramienta hidroneumática
- ⓔTB Ferramenta Elétrica Hidropneumática



07287 Structural Rivet Tool

Hydro-Pneumatic Power Tool

©2021 STANLEY Black & Decker
All rights reserved.

The information provided may not be reproduced and/or made public in any way and through any means (electronically or mechanically) without prior explicit and written permission from STANLEY Engineered Fastening. The information provided is based on the data known at the moment of the introduction of this product. STANLEY Engineered Fastening pursues a policy of continuous product improvement and therefore the products may be subject to change. The information provided is applicable to the product as delivered by STANLEY Engineered Fastening. Therefore, STANLEY Engineered Fastening cannot be held liable for any damage resulting from deviations from the original specifications of the product.

The information available has been composed with the utmost care. However, STANLEY Engineered Fastening will not accept any liability with respect to any faults in the information nor for the consequences thereof. STANLEY Engineered Fastening will not accept any liability for damage resulting from activities carried out by third parties. The working names, trade names, registered trademarks, etc. used by STANLEY Engineered Fastening should not be considered as being free, pursuant to the legislation with respect to the protection of trade marks.

CONTENT

1. SAFETY DEFINITIONS	3
1.1 GENERAL SAFETY RULES	3
1.2 PROJECTILE HAZARDS	3
1.3 OPERATING HAZARDS	4
1.4 REPETITIVE MOTIONS HAZARDS	4
1.5 ACCESSORY HAZARDS	4
1.6 WORKPLACE HAZARDS	4
1.7 NOISE HAZARDS	4
1.8 VIBRATION HAZARDS	4
1.9 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PNEUMATIC & HYDRAULIC POWER TOOLS	5
2. SPECIFICATIONS	6
2.1 PLACING TOOL SPECIFICATIONS	6
2.2 TOOL DIMENSIONS	7
3. INTENT OF USE	8
3.1 TOOL SELECTION	8
4. PUTTING INTO SERVICE	9
4.1 AIR SUPPLY	9
4.2 PRINCIPLE OF OPERATION	10
5. NOSE ASSEMBLIES	11
5.1 FITTING INSTRUCTIONS	11
5.2 07287 NOSE ASSEMBLY COMPONENTS	11
5.3 SELECTION TABLES Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® and Hemlok®	12
5.4 SERVICE INSTRUCTIONS	13
6. ACCESSORIES	14
6.1 ACCESSORIES	14
6.2 SIDE EJECTION ADAPTOR	14
6.3 QUICK CONNECT KIT	15
7. SERVICING THE TOOL	16
7.1 DAILY SERVICING	16
7.2 WEEKLY SERVICING	16
7.3 SERVICE KIT	16
7.4 MAINTENANCE	17
7.5 STEM CATCHER UNIT	17
7.6 PISTON ASSEMBLY	17
7.7 TRIGGER ASSEMBLY	17
7.8 CABINET	17
7.9 PUSH AND PULL INTENSIFIERS	18
7.10 PRESSURE REGULATOR AND FILTER ASSEMBLY	18
7.11 AIR PRESSURE INDICATOR ASSEMBLY	18
7.12 MOLY LITHIUM GREASE EP 3753 SAFETY DATA	18
7.13 PROTECTING THE ENVIRONMENT	18

8. GENERAL ASSEMBLIES	19
8.1 GENERAL ASSEMBLY OF HANDLE AND UMBILICAL	19
8.2 GENERAL ASSEMBLY OF CABINET 07287-03200	21
8.3 GENERAL ASSEMBLY OF PUSH INTENSIFIER 07005 -10113	23
8.4 GENERAL ASSEMBLY OF PULL INTENSIFIER 07005 - 10112	24
9. PRIMING	25
9.1 OIL DETAILS	25
9.2 HYPIN® VG 32 OIL SAFETY DATA	25
9.3 PRIMING PROCEDURCE.....	25
9.4 ALTERNATIVE PRIMING PROCEDURCE.....	26
10. FAULT DIAGNOSIS	27
10.1 SYMPTOM POSSIBLE CAUSE AND REMEDY	27
11. EC DECLARATION OF CONFORMITY	28
12. UK DECLARATION OF CONFORMITY	29
13. PROTECT YOUR INVESTMENT!	30



This instruction manual must be read by any person installing or operating this tool with particular attention to the following safety rules.



Always wear impact-resistance eye protection during operation of the tool. The grade of protection required should be assessed for each use.



Use hearing protection in accordance with employee's instructions and as required by occupational health and safety regulations.



Use of the tool can expose the operator's hands to hazards, including crushing, impacts, cuts and abrasions and heat. Wear suitable gloves to protect hands.

1. SAFETY DEFINITIONS

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.



CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operating instructions before using this equipment. When using power tools, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of personal injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

1.1 GENERAL SAFETY RULES

- For multiple hazards, read and understand the safety instructions before installing, operating, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near the tool. Failure to do so can result in serious bodily injury.
- Only qualified and trained operators must install, adjust or use the tool.
- DO NOT use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening Blind Rivets.
- Use only parts, fasteners and accessories recommended by the manufacturer.
- DO NOT modify the tool. Modification can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the operator. Any modification to the tool undertaken by the customer will be customer's entire responsibility and void any applicable warranties.
- Do not discard the safety instructions; give them to the operator.
- Do not use the tool if it has been damaged.
- Prior to use, check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that affects the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Remove any adjusting key or wrench before use.
- Tools shall be inspected periodically to verify that the ratings and markings required by this part of ISO 11148 are legibly marked on the tool. The employer/user shall contact the manufacturer to obtain replacement marking labels when necessary.
- The tool must be maintained in a safe working condition at all times and examined at regular intervals for damage and function by trained personnel. Any dismantling procedure will be undertaken only by trained personnel. Do not dismantle this tool without prior reference to the maintenance instructions.

1.2 PROJECTILE HAZARDS

- Disconnect the air supply from the tool before performing any maintenance, attempting to adjust, fit or remove a nose assembly or accessories.
- Be aware that failure of the work piece or accessories or even of the inserted tool itself can generate high- velocity projectiles.
- Always wear impact-resistant eye protection during operation of the tool. The grade of protection required should be assessed for each use.
- The risks to others should also be assessed at this time.
- Ensure that the work piece is securely fixed.
- Check that the means of protection from ejection of fastener and/or mandrel is in place and operative.
- DO NOT use the tool without mandrel collector installed.
- Warn against the possible forcible ejection of mandrels from the front of the tool.
- DO NOT operate a tool that is directed towards any person(s).

1.3 OPERATING HAZARDS

- Use of the tool can expose the operator's hands to hazards, including crushing, impacts, cuts, abrasions and heat. Wear suitable gloves to protect hands.
- Operators and maintenance personnel shall be physically able to handle the bulk, weight and power of the tool.
- Hold the tool correctly; be ready to counteract normal or sudden movements and have both hands available.
- Keep tool handles dry, clean and free from oil and grease.
- Maintain a balanced body position and secure footing when operating the tool.
- Release the start-and-stop device in the case of an interruption of the air supply.
- Use only lubricants recommended by the manufacturer.
- Contact with hydraulic fluid should be avoided. To minimize the possibility of rashes, care should be taken to wash thoroughly if contact occurs.
- Material Safety Data Sheets for all hydraulic oils and lubricants is available on request from your tool supplier.
- Avoid unsuitable postures, as it is likely for these positions not to allow counteracting of normal or unexpected movement of the tool.
- If the tool is fixed to a suspension device, make sure that the fixation is secure.
- Beware of the risk of crushing or pinching if nose equipment is not fitted.
- DO NOT operate tool with the nose casing removed.
- Adequate clearance is required for the tool operator's hands before proceeding.
- When carrying the tool from place to place keep hands away from the trigger to avoid inadvertent activation.
- DO NOT abuse the tool by dropping or using it as a hammer.

1.4 REPETITIVE MOTIONS HAZARDS

- When using the tool, the operator can experience discomfort in the hands, arms, shoulders, neck or other parts of the body.
- While using the tool, the operator should adopt a comfortable posture whilst maintaining a secure footing and avoiding awkward or off-balance postures. The operator should change posture during extended tasks; this can help avoid discomfort and fatigue.
- If the operator experiences symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensations or stiffness, these warning signs should not be ignored. The operator should tell the employer and consult a qualified health professional.

1.5 ACCESSORY HAZARDS

- * Disconnect the tool from the air supply before fitting or removing the nose assembly or accessory.
- * Use only sizes and types of accessories and consumables that are recommended by the manufacturer of the tool; do not use other types or sizes of accessories or consumables.

1.6 WORKPLACE HAZARDS

- * Slips, trips and falls are major causes of workplace injury. Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and of trip hazards caused by the air line or hydraulic hose.
- * Proceed with care in unfamiliar surroundings. There can be hidden hazards, such as electricity or other utility lines.
- * The tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power.
- * Ensure that there are no electrical cables, gas pipes, etc., which can cause a hazard if damaged by use of the tool.
- * Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

1.7 NOISE HAZARDS

- Exposure to high noise levels can cause permanent, disabling hearing loss and other problems, such as tinnitus (ringing, buzzing, whistling or humming in the ears). Therefore, risk assessment and the implementation of appropriate controls for these hazards are essential.
- Appropriate controls to reduce the risk may include actions such as damping materials to prevent work pieces from "ringing".
- Use hearing protection in accordance with employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations.
- Select, maintain and replace the consumable/inserted tool as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in noise.

1.8 VIBRATION HAZARDS

- Exposure to vibration can cause disabling damage to the nerves and blood supply of the hands and arms.
- Wear warm clothing when working in cold conditions and keep your hands warm and dry.
If you experience numbness, tingling, pain or whitening of the skin in your fingers or hands, stop using the tool, tell your employer and consult a physician.

- Where possible, support the weight of the tool in a stand, tensioner or balancer, because a lighter grip can then be used to support the tool.
- Operate and maintain the assembly power tool for blind rivets as recommended in the instruction's handbook, to prevent an unnecessary increase in vibration levels.
- Select, maintain and replace the consumable/inserted tool as recommended in the instruction handbook, to prevent an unnecessary increase in vibration levels.
- Hold the tool with a light but safe grip, taking account of the required hand reaction forces, because the risk from vibration is generally greater when the grip force is higher.

1.9 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PNEUMATIC & HYDRAULIC POWER TOOLS

- The operating supply air must not exceed 7 bar (102 PSI).
- Air under pressure can cause severe injury.
- Never leave operating tool unattended. Disconnect air hose when tool is not in use, before changing accessories or when making repairs.
- Never direct air at yourself or anyone else.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- Prior to use, inspect airlines for damage, all connections must be secure. Do not drop heavy objects on hoses. A sharp impact may cause internal damage and lead to premature hose failure.
- Cold air shall be directed away from hands.
- Whenever universal twist couplings (claw couplings) are used, lock pins shall be installed and whip check safety cables shall be used to safeguard against possible hose-to-tool or hose-to-hose connection failure.
- DO NOT lift the placing tool by the hose. Always use the placing tool handle.
- Vent holes must not become blocked or covered.
- Keep dirt and foreign matter out of the hydraulic system of the tool as this will cause the tool to malfunction.
- Oil under pressure can cause severe injury.
- Prior to use, inspect hydraulic hoses for damage. All hydraulic connections must be clean, fully engaged and tight before operation. Do not drop heavy objects on hoses. A sharp impact may cause internal damage and lead to premature hose failure.
- DO NOT pull or move the intensifier unit using the hoses. Always use the unit handle.
- Use only clean oil and filling equipment.
- Only recommended hydraulic fluids may be used.
- Maximum temperature of the hydraulic fluid at the inlet is 100°C (212°F).

2. SPECIFICATIONS

2.1 PLACING TOOL SPECIFICATIONS

Air Pressure	Minimum - Maximum	5-7 bar (72.5-101.5 psi)
Free Air Volume Required	@ 5.5 bar (80 psi)	18.5 litres
Stroke	Minimum Under load	29 mm (1.14 in)
	Free Cycling	32 mm (1.26 in)
Pull Force	@ 5.5 bar (80 psi)	32.4 kN
Cycle time	Approximately	1.7 seconds
Piston Weight	(without nose equipment)	1.47 kg(3.23 lb)
Total Weight	Pistol and Intensifier (without nose equipment)	40 kg(88 lb)

Noise values determined according to noise test code ISO 15744 and ISO 3744.		7287
A-weighted sound power level dB(A), L_{WA}	Uncertainty noise: $k_{WA} = 3.0$ dB(A)	88.3 dB(A)
A-weighted emission sound pressure level at the work station dB(A), L_{pA}	Uncertainty noise: $k_{pA} = 3.0$ dB(A)	82.8 dB(A)
C-weighted peak emission sound pressure level dB(C), $L_{pC,peak}$	Uncertainty noise: $k_{pC} = 3.0$ dB(C)	84.7 dB(C)

Vibration values determined according to vibration test code ISO 20643 and ISO 5349.		7287
Vibration emission level, a_{hd} :	Uncertainty vibration: $k = 1.609$ m/s ²	5.631 m/s ²
Declared vibration emission values in accordance with EN 12096		

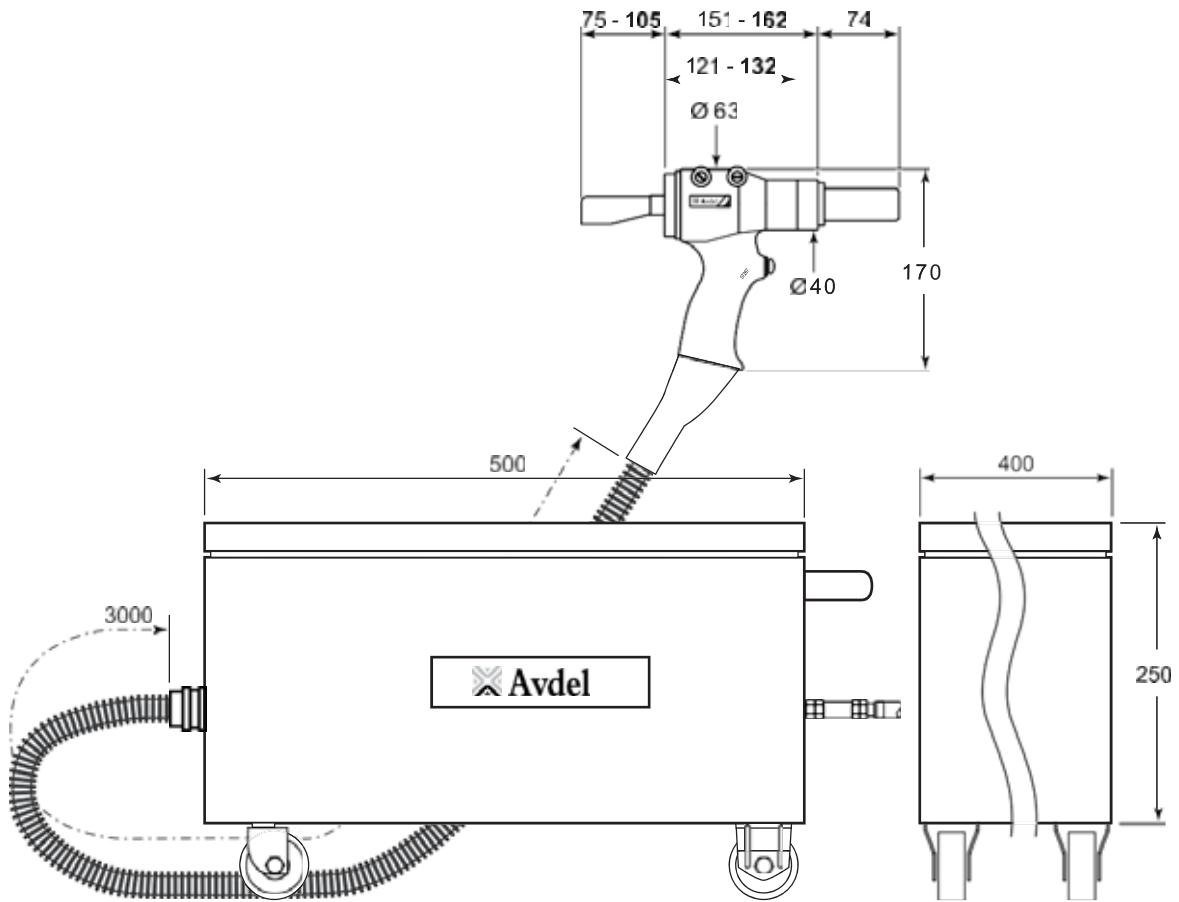
2.2 TOOL DIMENSIONS

Fig 1

Dimensions shown in bold are with the piston in the rear position.
Dimensions are in inches millimeters.

3. INTENT OF USE

The hydro-pneumatic 07287 tool is designed to place Stanley Engineered Fastening lockbolt and break stem fasteners at high speed making it ideal for batch or flow-line assembly in a wide variety of applications throughout all industries.

The 07287 consists of a remote intensifier or split tool concept with a Pistol Grip head, Air Oil Intensifiers and Steel Enclosure (see pages 9, 22, 23, 25 and 26).

Pistol Grip type head fitted with a pintail deflector is the standard tool for which a stem catching option and a side ejection accessory are available (see details page 19). It is also possible to order the base tool only (part number 07287-00200 3m or 07287-00300 5m) which will not be fitted with a nose assembly.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

3.1 TOOL SELECTION

FASTENER		NOSE TIP	ADAPTOR	NOSE ASSEMBLY			NOSE ASSEMBLY DATASHEET
Name	Diameter	Part Number	Part Number	Part Number	Dim. 'A'	Dim. 'B'	Part Number
AVBOLT*	ø4,8 mm (3/16")	-	-	07220-08100	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø6,4 mm (1/4")	-	-	07220-07500	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø8,0 mm (5/16")	-	-	07220-07700	100 mm	27 mm	07900-00905
AVDELOK*	ø4,8 mm (3/16")	Vertical Flats	73200-04300	07200-02500		21 mm	-
	ø4,8 mm (3/16")	Horizontal Flats	73200-04300	07200-02700		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Vertical Flats	73200-04300	07200-02600		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Horizontal Flats	73200-04300	07200-02800		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Horiz. Flats (Stepped) ¹	73200-04300	07200-03300		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Round	73200-04300	07200-03500		21 mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Horizontal Flats	-	07220-02700		27 mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Horiz. Flats (Stepped) ¹	-	07220-03400		27 mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Round	-	07220-05600	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	Round	-	07220-02000	100 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	Round (Stepped) ¹	-	07220-03500		27 mm	-
ø10 mm (3/8")	Short	-	07220-06100		27 mm	-	
AVSEAL* II	ø16 mm	See DATASHEET		07220-06800	100 mm	27 mm	07900-00840
AVTAINER*	ø10 mm (3/8")	07498-00802	07267-00800	71230-15600	130 mm	23 mm	-
HEMLOK*	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		23 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
INTERLOCK*	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	73200-04501	-	73200-04500	110 mm	27 mm	-
MAXLOK*	ø4,8 mm (3/16")	-	73200-04300	07610-02000		19 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	-	73200-04300	07610-02100		19 mm	-
MONOBOLT*	ø6,4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07220-07200 ²	110 mm	27 mm	-
NEOBOLT*	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07229-12923	110 mm	27 mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	-	-	73200-05000	100 mm	27 mm	07900-01071
	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05100	100 mm	27 mm	07900-01071
NEOBOLT* XT	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05400	100 mm	27 mm	-

¹ Stepped anvils give a less severe deformation of the collars thus allowing placing of Avdelok® in softer materials like plastics, wood, etc.

² 120° Full Segment type.

4. PUTTING INTO SERVICE

⚠ IMPORTANT - READ THE SAFETY RULES ON PAGE 4 & 6 CAREFULLY BEFORE PUTTING INTO SERVICE.

Before Use

- Select relevant size nose equipment and install.
- Connect the placing tool to the air supply. Test pull and return cycles by depressing and releasing the trigger 6.

⚠ CAUTION - Correct supply pressure is important for proper function of the installation tool. Personal injury or damage to equipment may occur without correct pressures. The supply pressure must not exceed that listed in the placing tool specification

4.1 AIR SUPPLY

All tools are operated with compressed air. The pressure regulator in the cabinet is set to an optimum pressure of 5.25 bar. Regardless of the air inlet pressure, the pressure gauge in the cabinet will show 5.25 bar maximum. The pressure regulator in the cabinet must not be adjusted under any circumstances. In addition, we recommend the use of external pressure regulators and automatic oiling/filtering systems on the main air supply. These should be fitted within 3 meters of the tool (see diagram below) to ensure maximum tool life and minimum tool maintenance.

⚠ CAUTION - The pressure regulator in the cabinet is set to 5.25 bar.

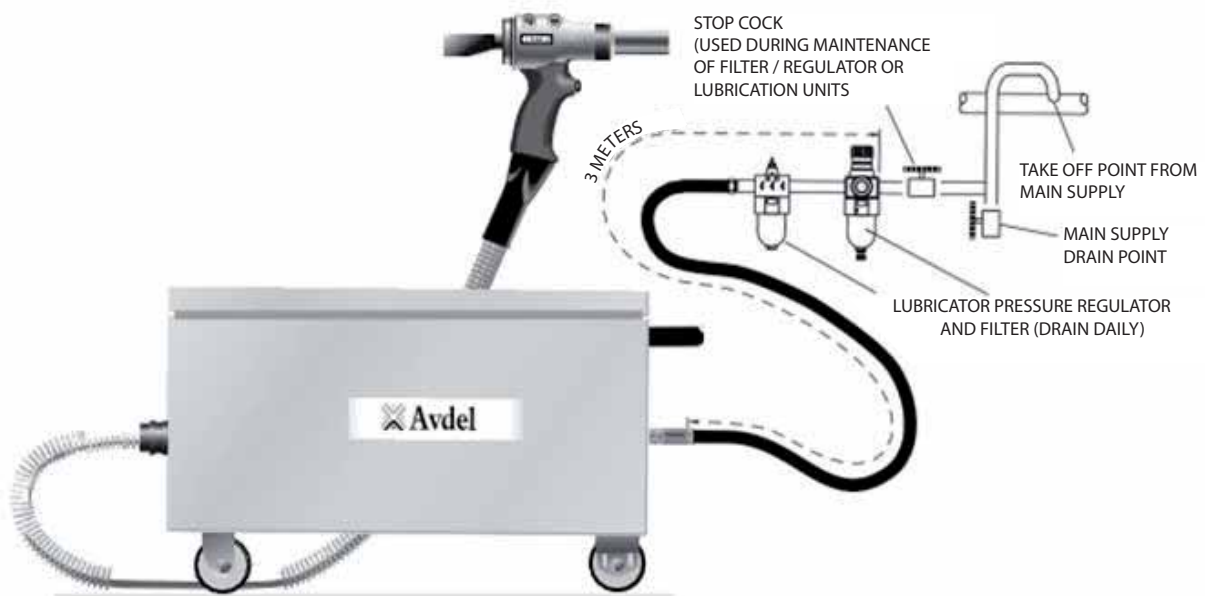
⚠ CAUTION - The pressure regulator must not be adjusted under any circumstances.

⚠ CAUTION - The safety valve in the cabinet is set to 5.25 - 5.30 bar.

⚠ CAUTION - The safety valve must not be adjusted under any circumstances.

Air supply hoses should have a minimum working effective pressure rating of 150% of the maximum pressure produced in the system or 10 bar, whichever is the highest. Air hoses should be oil resistant, have an abrasion resistant exterior and should be armoured where operating conditions may result in hoses being damaged. All air hoses **MUST** have a minimum bore diameter of 6.4 mm or 1/4 inch.

Read servicing daily details page 15.



4.2 PRINCIPLE OF OPERATION

OPTION 1

- Ensure that the correct nose equipment is fitted.
- Connect the tool to the air supply
- Insert the fastener body squarely into the prepared hole of the application.
- Apply the tool to the protruding fastener stem.
- Fully operate the trigger. The tool cycle will ensure the fastener is placed.

OPTION 2

- Ensure that the correct nose equipment is fitted
- Connect the tool to the air supply.
- Insert the fastener stem into the nose of the tool.
- Insert the tool with fastener squarely into the prepared hole of the application.
- Fully operate the trigger. The tool cycle will ensure the fastener is placed.

5. NOSE ASSEMBLIES

It is essential that the correct nose assembly is fitted prior to operating the tool. By knowing your original complete tool part number or the details of the fastener to be placed, you will be able to order a new complete nose assembly using the selection tables on pages 11 and 12.

5.1 FITTING INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION - The air supply must be disconnected when fitting or removing nose assemblies unless specifically instructed otherwise.

- Lightly coat the jaws with Moly lithium grease.
- Drop Jaws 5 into Jaw Housing 4 or Chuck Collet 3, depending on whether you have a short or long nose assembly (see table opposite for identification).
- Insert Jaw Spreader 7 into Jaw Housing 4 (locating in the 'V' shape formed by the jaws) or insert front Spring Guide 6 into Chuck Collet 3.
- Locate Buffer 8 on Jaw Spreader 7.
- Locate Spring 9 onto Jaw Spreader 7 or onto Front Spring Guide 6.
- On long nose assemblies, screw Rear Spring Guide 10 into Chuck Collet 3.
- Fit Locking Ring 11 onto the end plug of the tool.
- Holding tool pointing down, screw on the assembled jaw housing or chuck collet onto the end plug and tighten with spanner.
- Screw Nose Tip 1 into Nose Casing 2.
- Place Nose Casing 2 over Jaw Housing 4 or Chuck Collet 3 and screw onto tool, tightening with spanner.

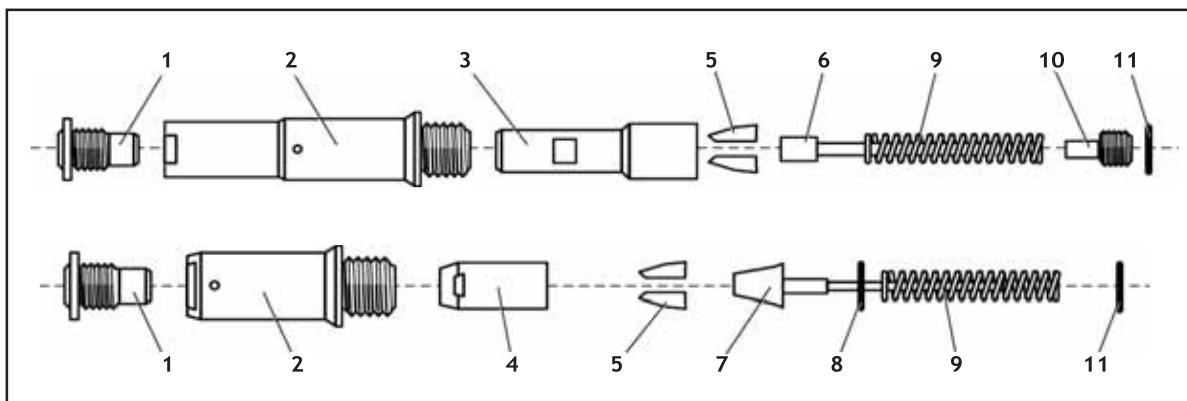


Fig.2

5.2 07287 NOSE ASSEMBLY COMPONENTS

This table lists nose assemblies. Each nose assembly represents a unique assembly of components, which can be ordered individually. Component numbers refer to the illustration above. We recommend some stock as items will need regular replacement. Read the Nose Assemblies Servicing Instructions opposite carefully. All nose assemblies also include a locking ring 11 part number 07340-00327.

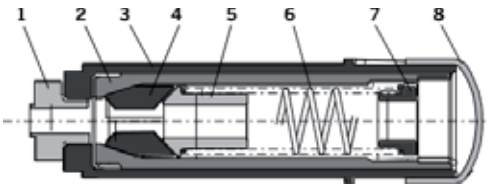
NOSE ASSY	1	2	3	5	6	9	10
07498-00500	07497-03202	07498-00501	07498-00502	07497-03002*	07498-00507	07500-02005	07498-00503

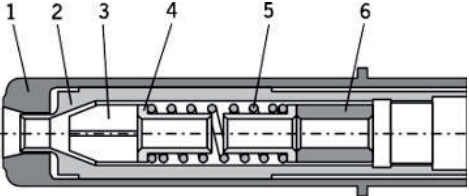
NOSE ASSY	1	2	4	5	7	8	9
07490-04900	07490-04400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	07340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-01300	07498-01400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	7340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-04600	07498-03202	07340-00306	07340-00304	07498-04501*	07498-04502	07498-03003	07100-04003
07498-04700	07498-04701	07340-00306	07498-04503	07498-04501*	07498-04900	07498-03003	07100-04003

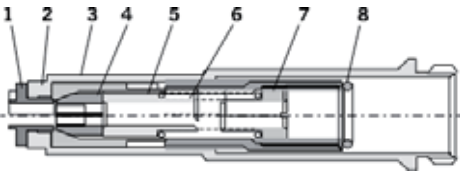
5.3 SELECTION TABLES Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® and Hemlok®

NOSE ASSEMBLIES

Selection Tables for Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® and Hemlok®

MONOBOLT® 07229-12923 (07220-07200 with full segment jaws 73411-05012)				
	ITEM	DESCRIPTION	PART N°	QTY
	1	NOSE TIP	07220-07101	1
	2	JAW HOUSING	07220-06304	1
	3	NOSE CASING	07220-07202	1
	4	JAWS	73411-05001	1 SET
	5	JAW SPREADER	07220-06302	1
	6	SPRING	07220-06305	1
	7	SPRING GUIDE	07220-06301	1
	8	DUST COVER	07220-02108	1

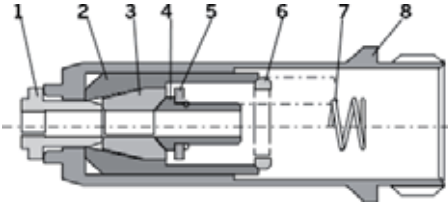
AVDELOK®							
	DESCRIPTION	ANVIL	CHUCK COLLET	CHUCK JAWS	SPRING GUIDE	SPRING	SPACER
	NOSE ASSY	1	2	3	4	5	6
	07200-02500	07200-02501	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-
	07200-02600	07200-02601	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-
	07200-02700	07200-02701	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-
	07200-02800	07200-02801	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-
	07200-03300	07200-03301	07200-03302	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-
	07200-03500	07200-03501	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-
	07200-02000	07200-02001	07200-02002	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-
	07200-02700	07200-02601	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604
	07200-03400	07200-03401	07200-03402	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604
	07200-03500	07200-03501	07200-03502	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-
	07200-05600	07200-05401	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604

AVTAINER® 07498-00800				
	ITEM	DESCRIPTION	PART No	QTY
	1	NOSE TIP	07498-00802	1
	2	NOSE CASING	07498-00501	1
	3	CHUCK COLLET	07498-00801	1
	4	JAWS	07220-02302	1 SET
	5	SPRING GUIDE	07498-00803	1
	6	SPRING	07500-02005	1
	7	THREADED SPRING GUIDE	07498-00503	1
	8	LOCKING RING	07340-00327	1

MAXLOK® 07610-02000 & 07610-02100					
	ITEM	DESCRIPTION	07610-02000 PART N°	07610-02000 PART N°	QTY
 <p><i>Anvils are stamped "3/16M" or "1/4M" to aid identification</i></p>	1	ANVIL	07610-02001	07610-02101	1
	2	CHUCK COLLET	07610-02002	07610-02102	1
	3	CHUCK JAWS	07610-02003	07610-02103	1 SET
	4	SPRING	07610-02107	07610-02107	1
	5	SPRING GUIDE	07220-02104	07220-02104	1
	6	FRICITION RING	07610-02004	07610-02004	1

NOSE ASSEMBLIES**Selection Tables for Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® and Hemlok®**

HEMLOK® 07612-02000			
ITEM	DESCRIPTION	PART N°	QTY
1	NOSE TIP	07612-02001	1
2	JAW HOUSING	07612-02003	1
3	JAWS	07612-02002	1 SET
4	JAW SPREADER	07498-04502	1
5	BUFFER	07498-03003	1
6	LOCKING RING	07340-00327	1
7	SPRING	07500-00418	1
8	NOSE CASING	07340-00306	1

**5.4 SERVICE INSTRUCTIONS**

Nose assemblies should be serviced at weekly intervals.

- Remove the complete nose assembly using the reverse procedure to the 'Fitting instructions'.
- Any worn or damaged part should be replaced by a new part.
- Particularly check wear on jaws.
- Ensure Jaw Spreader 7 assembly tube (where fitted) or Front Spring Guide 6 is not distorted.
- Check Spring 9 is not distorted.
- Assemble according to fitting instructions.

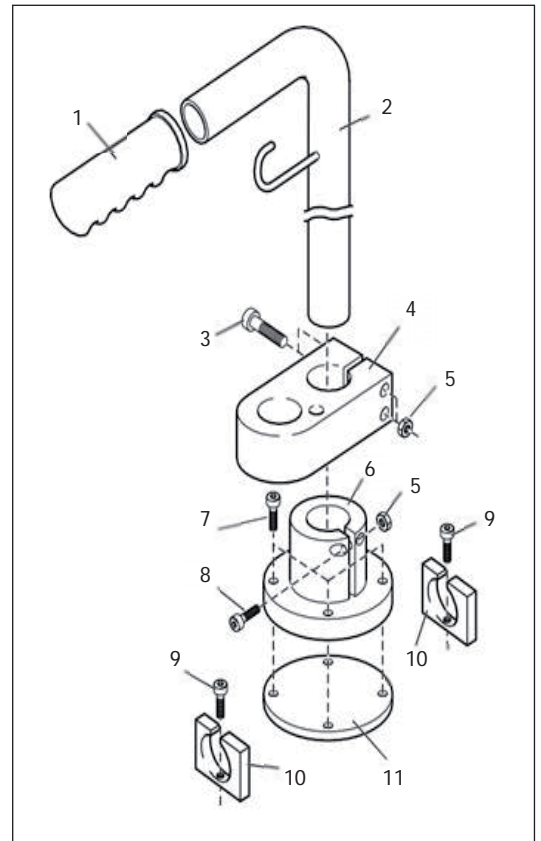
Item numbers in **bold** refer to the Nose Assembly drawing on page 11.

6. ACCESSORIES

6.1 ACCESSORIES

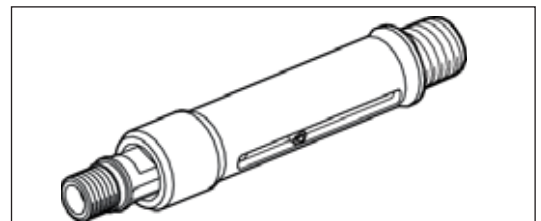
This kit enables an easier handling of the cabinet around the workplace and allows the tool pistol to be stored in a convenient position.

07265-09500 PARTS LIST				
ITEM	PART N°			-
1	07265-09501	RUBBER HANDLE	1	-
2	07265-09502	TUBE WITH HOOK	1	-
3	07265-09504	M5 BOLTS	2	-
4	07265-09503	HOLSTER	1	-
5	07265-09505	M5 NUTS	3	-
6	07265-09508	BASE	1	-
7	07265-09507	M5 BOLT	4	-
8	07265-09506	M5 BOLT	1	-
9	07265-09512	M5 BOLT	2	-
10	07265-09511	CLIPS	2	-
11	07265-09509	PLATE	1	-



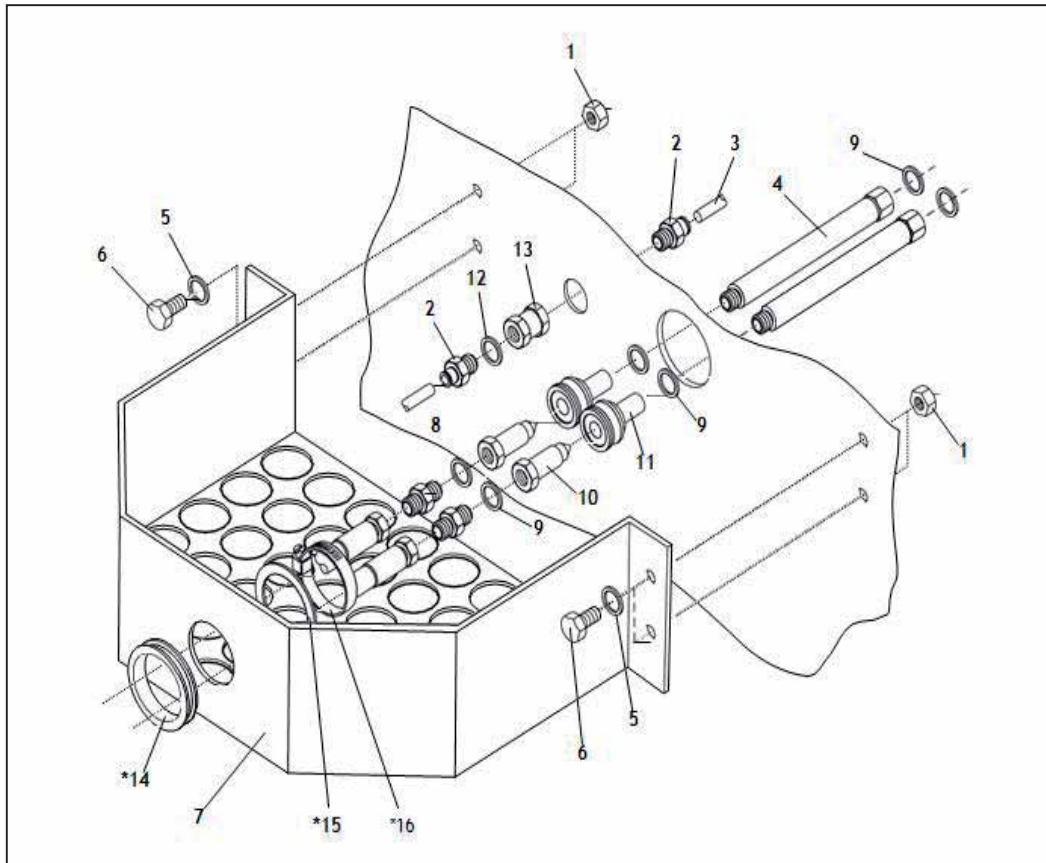
6.2 SIDE EJECTION ADAPTOR

When fitted between the tool and the nose assembly, this accessory forces fastener stems to eject at the front of the tool. Choose the correct part number according to the stem diameter of the fastener.



6.3 QUICK CONNECT KIT

This kit enables rapid connection of the handle and hose to the cabinet.









Parts List of Quick Connect Kit 07267-01250

07267-01250 PARTS LIST				
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07265-03206	NUT	4	-
2	07265-03269	CONNECTION	4	-
3	07265-03295	AIR HOSE EXTENSION	1	-
4	07265-09296	OIL HOSE EXTENSION	2	-
5	07265-03204	WASHER	4	-
6	07265-03205	SCREW	4	-
7	07265-03275	TRAY	1	-
8	07267-01022	NIPPLE	2	-
9	07265-02031	WASHER	6	-
10	07265-03278	QUICK FITTING NIPPLE	2	-
11	07267-03277	QUICK FITTING COUPLER	2	-
12	07265-03272	WASHER	1	-
13	07265-03221	CONNECTOR	2	-
* 14	07267-03251	RUBBER RING	1	-
* 15	07267-03252	SPACER WASHER	1	-
* 16	07265-03292	CLAMP	1	-

*These items are part of the Base Tool and are not part of the Quick Connect Kit

7. SERVICING THE TOOL

Regular servicing should be carried out and a comprehensive inspection performed annually or every 500000 cycles, whichever is sooner.

-  **CAUTION - Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts.**
-  **CAUTION - Before maintenance, remove any dangerous substances that may have accumulated due to work processes.**
-  **CAUTION - The employer is responsible for ensuring that tool maintenance instructions are given to the appropriate personnel.**
-  **CAUTION - The operator should not be involved in maintenance or repair of the tool unless properly trained.**
-  **CAUTION - The tool shall be examined regularly for damage and malfunction.**
-  **CAUTION - Read Safety Instructions on page 4 to 6.**

7.1 DAILY SERVICING

- Daily, before use or when first putting the tool into service, pour a few drops of clean, light lubricating oil into the air inlet of the tool if no lubricator is fitted on air supply. If the tool is in continuous use, the air hose should be disconnected from the main air supply and the tool lubricated every two to three hours.
- Check for air leaks. If damaged, hoses and couplings should be replaced by new items.
- If there is no filter on the pressure regulator, bleed the air line to clear it of accumulated dirt or water before connecting the air hose to the tool. If there is a filter, drain it.
- Check that the nose equipment is correct.
- Check oil level in intensifier's reservoir. If necessary top up with the prescribed priming oil.

7.2 WEEKLY SERVICING

- Dismantle and clean nose assembly, with special attention to the jaws. Lubricate with Moly Lithium grease EP 3753 before assembling.
- Check for oil leaks and air leaks in the air supply hose and fittings.

For all servicing we recommend the use of the service kit (part number 07900-02670).

7.3 SERVICE KIT

Service Kit 07900-02670		
Part Number	Description	Qty
07900-00589	SPREADER	1
07900-00590	PUSHER	1
07900-00591	BULLET	1
07900-00592	GAUGE	1

7.4 MAINTENANCE

Every 500,000 cycles the tool should be completely dismantled and components replaced where worn, damaged or when recommended. All 'O' rings and seals should be replaced with new ones and lubricated with Moly Lithium Grease EP3753 before assembling.

- ⚠ WARNING - Read Safety Instructions on page 4 to 6.**
- ⚠ WARNING - The employer is responsible for ensuring that tool maintenance instructions are given to the appropriate personnel.**
- ⚠ WARNING -The operator should not be involved in maintenance or repair of the tool unless properly trained.**
- ⚠ WARNING -The tool shall be examined regularly for damage and malfunction.**

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly and Parts List on pages 22 and 23.

- The airline must be disconnected before any servicing or dismantling is attempted unless specifically instructed otherwise.
- It is recommended that any dismantling operation be carried out in clean conditions.
- Prior to dismantling the tool it is necessary to remove the nose assembly. For simple removal instructions see the Nose Assemblies section on pages 10 and 11.
- Remove Bleed Screw **18** and Washer **19** from the tool handle and drain oil from tool.
- For total tool servicing we advise that you proceed with dismantling of sub-assemblies in the order shown overleaf.
- To disconnect Oil Hose **26** and Air Hose **27** from the tool handle, lower Sleeve **22** to gain access to the hoses.
- Disconnect air hose by pushing and releasing the quick release connector. Using two spanners, undo oil hose at Connector **21**, leaving the connector attached to the tool handle. Remove the tool handle.

The potentially dangerous substances that could have deposited on the machine as a result of work processes must be removed before maintenance.

7.5 STEM CATCHER UNIT

Item numbers in **bold** refer to the Stem Catcher Unit drawing on page 19.

- To remove the stem catcher assembly from the tool, loosen three Screws **1** and slide stem catcher Adaptor **8** together with the stem catcher from off of the Stop Cover **3*** (*on pages 22 and 23).
- Remove two Screws **2** and separate the stem catcher assembly from stem catcher adaptor.
- Assemble in reverse order of dismantling.

7.6 PISTON ASSEMBLY

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly and Parts List on pages 22 and 23.

- Grip tool Handle **1** in a vice fitted with soft jaws and, using a spanner on the flats of the protrusion on Stop Cover **3**, unscrew stop cover, together with 'O' Ring **12**.
- Remove 'O' Ring **12** from groove on outer diameter of Stop Cover **3** and remove Seal **11** from inner diameter.
- Using circlip pliers, remove Circlip **17** from Piston **2** and withdraw Deflector Support **4** and Spring **5**.
- Push Piston **2** out of rear of tool (some oil will be ejected from tool during this action).
- Using circlip pliers, remove Circlip **16** from tool handle and remove Lip Seal **10**.
- Remove 'O' Ring **14** and Graphite Ring **13** from Piston **2**.
- Assemble in reverse order of dismantling, ensuring that Seals **10, 11, 14** and Graphite Ring **13** are assembled the correct way round as shown on page 21.
- Use piston insertion tool* to install the piston.

7.7 TRIGGER ASSEMBLY

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly drawing and Parts List on pages 22-23.

- Using a spanner, undo Locknut **7** and remove Trigger **6**, 'O' Ring **15** and Spring **8** from Handle **1**.
- Assemble in reverse order of dismantling.

7.8 CABINET

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly drawing and Parts List on page 23.

- The cabinet comprises two Intensifiers **4** and **25**, a pilot Valve **23**, a Pressure Regulator and Filter Assembly **45** and an Air Pressure Indicating Assembly **53** together with the air hoses internal to the cabinet.
- Servicing is limited to removal/replacement of complete assemblies and the renewal of seals within the pilot valve.
- To dismantle the cabinet it is necessary to extract the Base Plate **61** and the components installed on it. This is possible after disconnecting all hoses and removing items restricting the withdrawal of the base plate.

* Item included in the service kit.

7.9 PUSH AND PULL INTENSIFIERS

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly drawing and Parts List on pages 25-26.

- To remove Intensifiers **4, 25** and Oil Reservoir **36**, disconnect the oil hose using two spanners, (be prepared for oil spillage from hose/ intensifier), then remove the hoses (quick release connectors) connecting the intensifier to the pilot valve.
- Using a spanner, remove the two nuts and associated washers securing the intensifier to the base plate.
- Lift intensifier clear of cabinet.
- Replacement is in reverse order of removal.

 **CAUTION - Check the tool against daily and weekly servicing**

 **CAUTION - Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating.**

7.10 PRESSURE REGULATOR AND FILTER ASSEMBLY

- To remove the Pressure Regulator and Filter Assembly **45** from the cabinet, disconnect the two Air Hoses **59** and **63** at the regulator.
- Remove the two screws, spacers, washers and nuts securing the regulator to the cabinet.
- Remove assembly from the cabinet.
- Replacement is in reverse order of removal.

 **CAUTION -The pressure regulator in the cabinet is set to 5.25 bar.**

 **CAUTION - The pressure regulator must not be adjusted under any circumstances.**

 **CAUTION - The safety valve in the cabinet is set to 5.25 - 5.30 bar.**

 **CAUTION - The safety valve must not be adjusted under any circumstances.**

7.11 AIR PRESSURE INDICATOR ASSEMBLY

Item numbers in **bold** refer to the General Assembly drawing and Parts List on page 17.

- To remove the Air Pressure Indicator Assembly **53**, remove the air hose from the rear of the gauge.
- Remove the clamp from the rear of the gauge and withdraw gauge from front of the cabinet.
- Replacement is in reverse order of removal.
- After any dismantling/assembling has occurred, the system **MUST** be primed.

7.12 MOLY LITHIUM GREASE EP 3753 SAFETY DATA

 **CAUTION - Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts**

Grease can be ordered as a single item, the part number is shown in the Service Kit below.

First Aid

SKIN:

As the grease is completely water resistant, it is best removed with an approved emulsifying skin cleaner.

INGESTION:

Ensure the individual drinks 30ml Milk of Magnesia, preferably in a cup of milk.

EYES:

Irritant but not harmful. Irrigate with water and seek medical attention.

Fire

FLASH POINT: Above 220°C.

Not classified as flammable.

Suitable extinguishing media: CO₂, Halon or water spray if applied by an experienced operator.

Environment

Scrape up for burning or disposal on approved site.

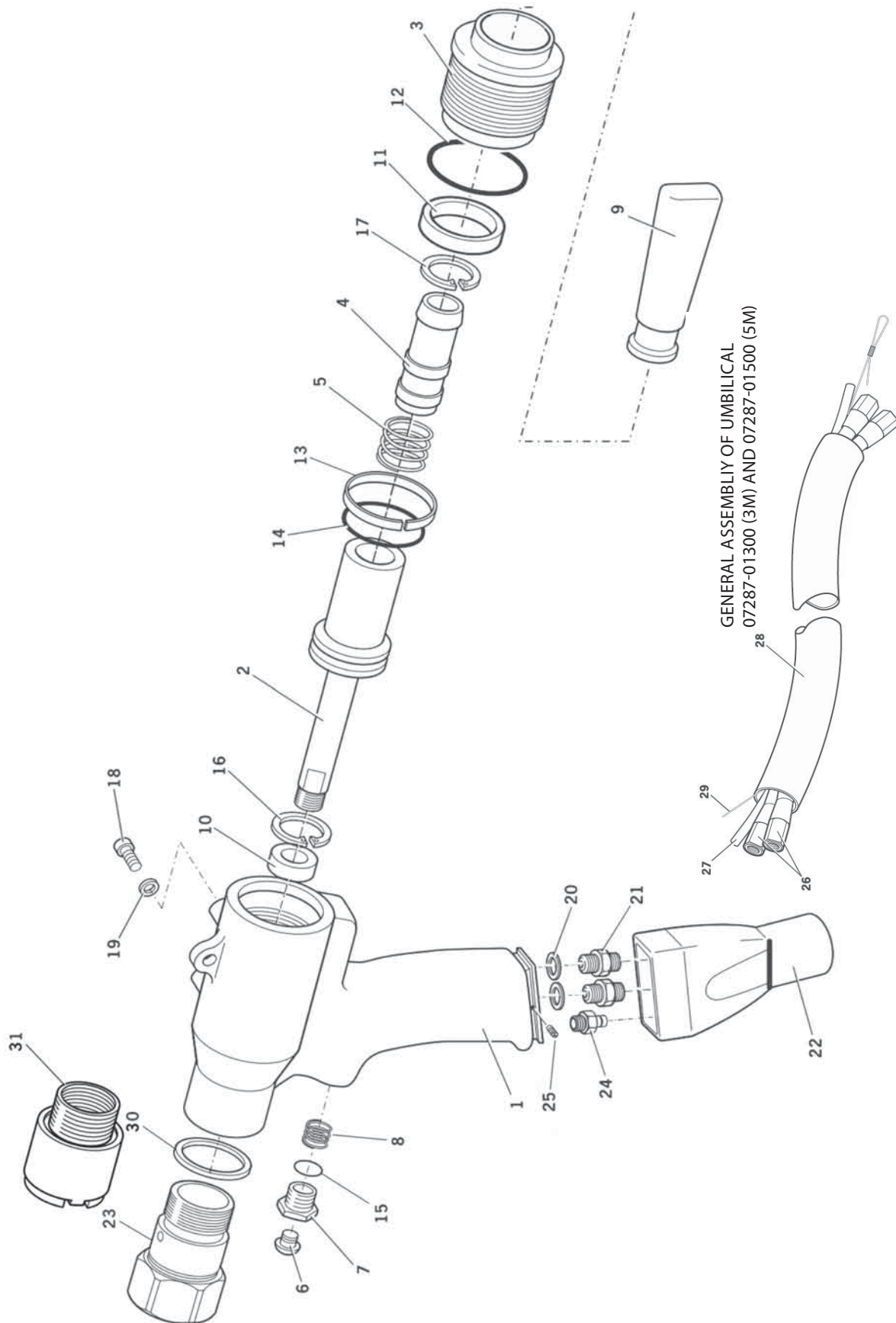
7.13 PROTECTING THE ENVIRONMENT

Assure conformity with applicable disposal regulations. Dispose all waste products at an approved waste facility or site so as not to expose personnel and the environment to hazards.

8. GENERAL ASSEMBLIES

8.1 GENERAL ASSEMBLY OF HANDLE AND UMBILICAL

General Assembly of Handle 07287 - 01000



GENERAL ASSEMBLY OF UMBILICAL
07287-01300 (3M) AND 07287-01500 (5M)

PARTS LIST FOR 07287-01000

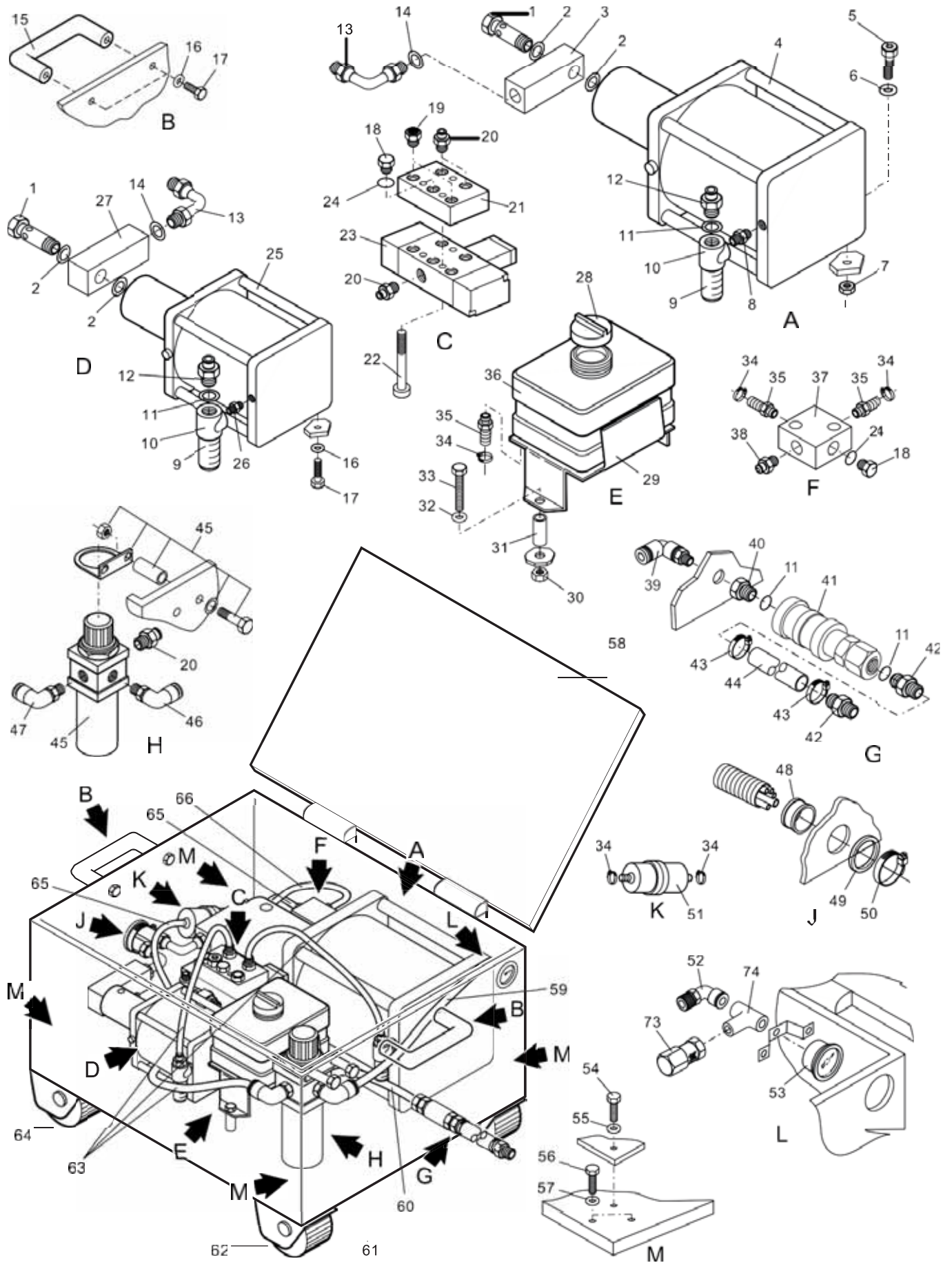
07287-01000 HANDLE ASSEMBLY PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07287-01001	HANDLE	1	-	14	07267-01014	'O' RING	1	-
2	07287-01002	PISTON	1	-	15	07555-00502	'O' RING	1	-
3	07287-01003	STOP COVER	1	-	16	07267-01016	CIRCLIP	1	-
4	07267-01004	DEFLECTOR SUPPORT	1	-	17	07267-01017	CIRCLIP	1	-
5	07267-01005	SPRING	1	-	18	07265-02010	BLEED SCREW	2	-
6	07265-03023	TRIGGER	1	-	19	07265-02011	WASHER	2	-
7	07265-03022	LOCKNUT	1	-	20	07265-02031	WASHER	2	-
8	07555-09219	SPRING	1	-	21	07267-01022	CONNECTOR	2	-
9	07287-00215	STEM DEFLECTOR	1	-	22	07267-01025	SLEEVE	1	-
10	07267-01010	LIP SEAL	1	-	23	73200-02040	FIXED ADAPTOR	1	-
11	07267-01011	SEAL	1	-	24	07287-01004	AIR CONNECTOR	1	-
12	07267-01012	'O' RING	1	-	25	07287-01105	GRUB SCREW	1	-
13	07267-01013	GRAPHITE RING	1	-	30	07220-00407	THRUST WASHER (Option)	1	-
					31	07220-01500	HEAD EXTENSION (Option)	1	-

PARTS LIST FOR 07287-01300 (3m) 07287-01500 (5m)

07287-01300 PARTS LIST (3m)									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
26	07267-01301	3m OIL HOSE	2	-	28	07267-01302	3m PROTECTIVE SLEEVE (Textile)	1	-
27	07265-02021	3m AIR HOSE	1	-	29	07287-01303	LANYARD (3m)	1	-

07287-01500 PARTS LIST (5m)									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
26	07267-01501	5m OIL HOSE	2	-	28	07267-01502	5m PROTECTIVE SLEEVE (Textile)	1	-
27	07265-02063	5m AIR HOSE	1	-	29	07287-01503	LANYARD (5m)	1	-

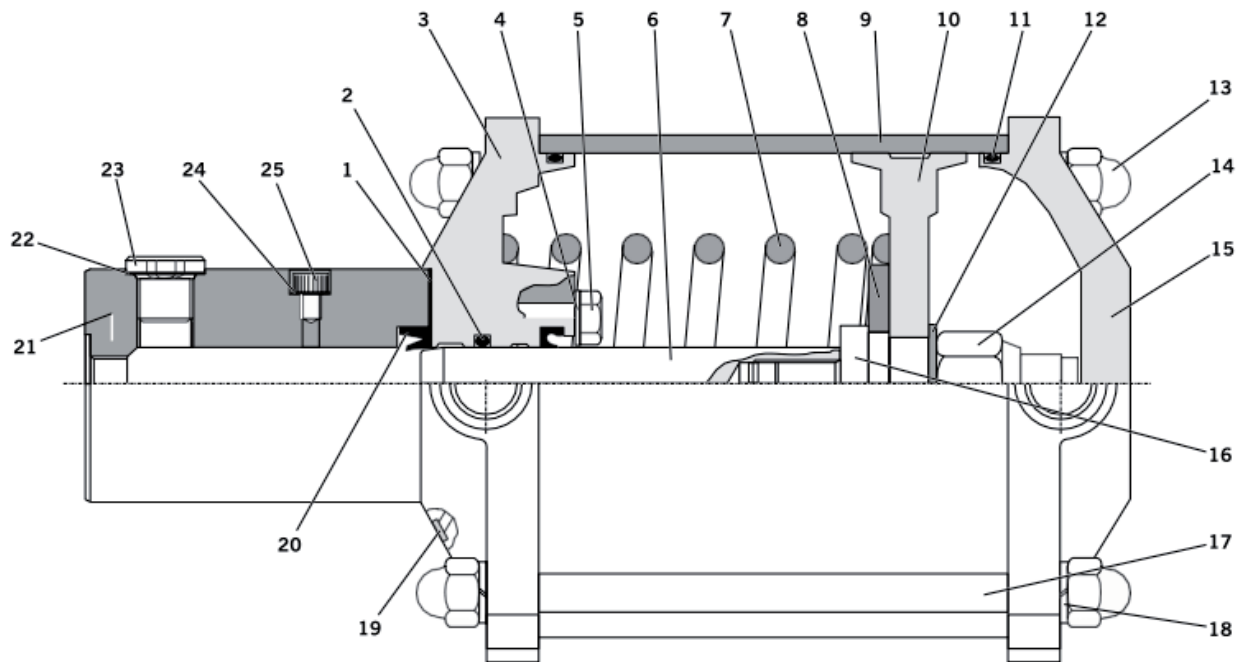
8.2 GENERAL ASSEMBLY OF CABINET 07287-03200



PARTS LIST OF CABINET 07287- 03200

07287-03200 CABINET PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07267-03224	SCREW	2	-	38	07267-03209	CONNECTOR	1	-
2	07265-03259	WASHER	4	-	39	07267-03262	ELBOW CONNECTOR	2	-
3	07267-03227	DISTRIBUTOR	1	-	40	07267-03263	BUSH	1	-
4	07005-10112	INTENSIFIER	1	-	41	07267-03264	AIR TUBE	1	-
5	07265-02267	BOLT	2	-	42	07265-03253	CONNECTOR	2	-
6	07625-02268	WASHER	2	-	43	07265-02076	CLAMP	2	-
7	07265-02269	NUT	2	-	44	07265-03219	AIR HOSE (2500mm)	1	-
8	07265-03260	CONNECTOR	1	-	45	07265-03220	PRESSURE REG & FILTER ASSY	1	-
9	07265-03263	SILENCER	2	-	46	07265-03256	ELBOW CONNECTOR	1	-
10	07265-03225	QUICK EXHAUST	2	-	47	07265-03257	ELBOW CONNECTOR	1	-
11	07265-03261	WASHER	5	-	48	07267-03251	RING	1	-
12	07267-03204	HOSE CONNECTOR	2	-	49	07267-03252	WASHER	1	-
13	07267-03226	ELBOW CONNECTOR	2	-	50	07265-03292	CLAMP	1	-
14	07265-02031	WASHER	2	-	51	07267-03212	OIL FILTER	1	-
15	07265-03202	HANDLE	2	-	52	07265-03255	ELBOW CONNECTOR	1	-
16	07265-02284	WASHER	6	-	53	07265-03254	AIR PRESSURE INDICATOR ASSY	1	-
17	07265-02283	SCREW	4	-	54	07265-03231	SCREW	4	-
18	07267-03208	PLUG	2	-	55	07265-03232	WASHER	4	-
19	07265-03270	SILENCER	2	-	56	07265-03205	SCREW	8	-
20	07265-03271	STRAIGHT CONNECTOR	4	-	57	07265-03204	WASHER	8	-
21	07265-03222	SUB BASE	2	-	58	07265-03201	BOX (inc. KEY)	1	-
22	07265-03266	SCREW	3	-	59	07265-03216	6mm AIR HOSE (270mm)	1	-
23	07005-01524	VALVE	1	-	60	07265-03215	10mm AIR HOSE (100mm)	1	-
24	07265-03268	WASHER	2	-	61	07265-03230	BASE PLATE	1	-
25	07005-10113	INTENSIFIER	1	-	62	07265-03203	WHEEL	2	-
26	07267-03221	CONNECTOR	1	-	63	07267-03268	10mm AIR HOSE (450mm)	3	-
27	07267-03222	DISTRIBUTOR	1	-	64	07265-03207	WHEEL	2	-
28	07267-03213	OIL RESERVOIR PLUG	1	-	65	07267-03265	OIL HOSE (400mm)	2	-
29	07267-03215	OIL RESERVOIR BASE	1	-	66	07267-03266	OIL HOSE (200mm)	1	-
30	07267-03219	NUT	2	-	67	07267-03267	OIL HOSE	1	NOT SHOWN
31	07267-03217	SPACER	2	-	68	07267-03271	10mm AIR HOSE	1	NOT SHOWN
32	07267-03218	WASHER	2	-	69	07267-03272	6mm AIR HOSE	1	NOT SHOWN
33	07267-03216	BOLT	2	-	70	07265-03272	WASHER	5	NOT SHOWN
34	07267-03211	CLAMP	6	-	71	07265-03273	WASHER	8	NOT SHOWN
35	07267-03210	HOSE CONNECTOR	4	-	72	07265-03206	NUT	8	NOT SHOWN
36	07267-03214	OIL RESERVOIR	1	-	73	07287-03280	SAFETY VALVE	1	-
37	07267-03207	OIL DISTRIBUTOR	1	-	74	07287-03281	'T' CONNECTOR	1	-

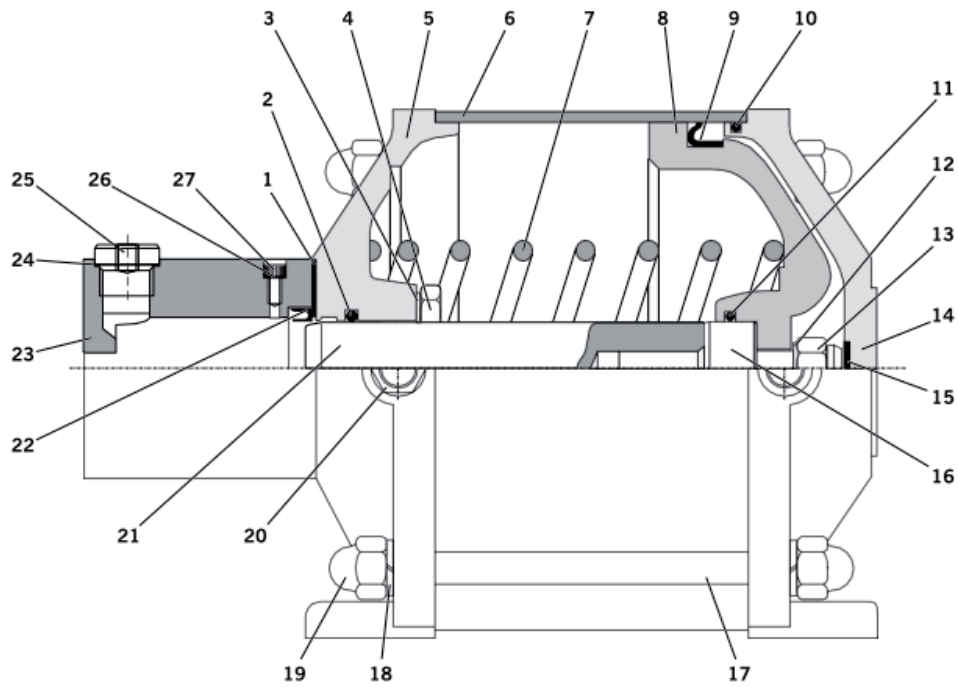
8.3 GENERAL ASSEMBLY OF PUSH INTENSIFIER 07005 -10113



Parts List of Push Intensifier 07005 -10113

07005-10113 PUSH INTENSIFIER PARTS LIST									
ITEM	PART No	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART No	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07267-08119	SEAL	4	-	14	07267-08015	LOCKNUT	1	-
2	07267-08104	SEAL	1	-	15	07267-08116	REAR FLANGE	1	-
3	07267-08107	FRONT FLANGE	1	-	16	07267-08130	ROD EXTENSION	1	-
4	07267-08125	WASHER	4	-	17	07267-08114	TENSION ROD	4	-
5	07267-08106	SCREW	4	-	18	07267-08126	SPRING WASHER	8	-
6	07267-08109	ROD	1	-	19	07267-08122	FILTER	1	-
7	07287-08134	SPRING	1	-	20	07267-08103	SEAL	1	-
8	07267-08133	SPRING GUIDE	1	-	21	07267-08102	STEEL HEAD	1	-
9	07267-08117	PNEUMATIC CYLINDER	1	-	22	07267-08128	WASHER	1	-
10	07267-08110	PISTON	1	-	23	07267-08101	PLUG	1	-
11	07267-08112	SEAL	2	-	24	07267-08123	WASHER	1	-
12	07267-08031	WASHER	1	-	25	07267-08121	BLEED SCREW	1	-
13	07267-08113	BLIND NUT	8	-	26	07267-08135	FILTER	1	NOT SHOWN

8.4 GENERAL ASSEMBLY OF PULL INTENSIFIER 07005 - 10112



Parts List of Pull Intensifier 07005-10112

07005-10112 PULL INTENSIFIER PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07267-08019	SEAL	4	-	15	07267-08035	SHOCK ABSORBER	1	-
2	07287-08004	SEAL	1	-	16	07267-08032	ROD EXTENSION	1	-
3	07267-08022	WASHER	4	-	17	07287-08014	TENSION ROD	4	-
4	07267-08006	SCREW	4	-	18	07267-08026	SPRING WASHER	8	-
5	07287-08007	FRONT FLANGE	1	-	19	07267-08013	BLIND NUT	8	-
6	07287-08017	PNEUMATIC CYLINDER	1	-	20	07267-08033	FILTER	1	-
7	07287-08008	SPRING	1	-	21	07287-08009	ROD	1	-
8	07267-08010	PISTON	1	-	22	07287-08003	SEAL	1	-
9	07267-08011	PISTON SEAL	1	-	23	07287-08002	STEEL HEAD	1	-
10	07267-08012	SEAL	2	-	24	07267-08030	WASHER	1	-
11	07267-08020	SEAL	1	-	25	07267-08029	PLUG	1	-
12	07267-08031	WASHER	1	-	26	07267-08034	WASHER	1	-
13	07267-08015	LOCKNUT	1	-	27	07267-08021	BLEED SCREW	1	-
14	07267-08016	REAR FLANGE	1	-					-

9. PRIMING

Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating. It may also be necessary to restore the full stroke after considerable use, when the stroke may be reduced and fasteners are not fully placed by one operation of the trigger.

9.1 OIL DETAILS

The recommended oil for priming is Hyspin® VG32 available in 0.5l (part number 07992-00002) or one gallon containers (part number 07992-00006). Please see safety data below.

9.2 HYSPIN® VG 32 OIL SAFETY DATA

First Aid

SKIN:

Wash thoroughly with soap and water as soon as possible. Casual contact requires no immediate attention. Short-term contact requires no immediate attention.

INGESTION:

Seek medical attention immediately. DO NOT induce vomiting.

EYES:

Irrigate immediately with water for several minutes. Although NOT a primary irritant, minor irritation may occur following contact.

Fire

Flash point 232°C. Not classified as flammable.

Suitable extinguishing media: CO₂, dry powder, foam or water fog. DO NOT use water jets.

Environment

WASTE DISPOSAL: Through authorized contractor to a licensed site. May be incinerated. Used product may be sent for reclamation. SPILLAGE: Prevent entry into drains, sewers and water courses. Soak up with absorbent material.





Handling

Wear eye protection, impervious gloves (e.g. of PVC) and a plastic apron. Use in well-ventilated area.

Storage

No special precautions.

9.3 PRIMING PROCEDURE

-  **CAUTION - CONNECT AIR SUPPLY (this causes the piston to bottom, allowing more priming oil into the tool).**
-  **CAUTION - DO NOT OPERATE THE TRIGGER WHILE THE BLEED SCREW IS REMOVED.**
-  **CAUTION - All operations should be carried out on a clean bench, with clean hands, in a clean area.**
-  **CAUTION - Care MUST be taken, at all times, to ensure that no foreign matter enters the tool, or serious damage may result.**

Item numbers in bold refer to the General Assembly of Handle and Parts List on pages 21-22.

- Prior to starting the priming procedure, obtain a suitable container to collect excess oil.
- Disconnect the air supply and undo the intensifier oil reservoir cap.
- Top up the reservoir in the cabinet with VG32 Hyspin® priming oil to a level of 20 mm (0.8") below top of the reservoir.
- Remove Bleed Screw **18** and associated Washer **19** from front of tool.
- Connect the tool to the air supply.
- CARE SHALL BE TAKEN TO ENSURE THAT THE BLEED HOLES ARE NOT DIRECTED TOWARDS THE OPERATOR OR OTHER PERSONNEL.
- Place tool handle over the container with bleed hole orientated towards the container and operate the trigger.
- When oil is ejected from the bleed hole, release the trigger.
- Operate trigger again, replace Bleed Screw **18** and Washer **19** at front of tool BEFORE releasing trigger again.
- Disconnect tool from air supply.
- Remove Bleed Screw **18** and Washer **19** from rear of tool.
- Connect tool to air supply.
- Cycle the trigger until oil is ejected from the bleed hole. Release the trigger and replace the Bleed Screw **18** and Washer **19** at the rear of the tool.
- Repeat the trigger operating/releasing sequence, allowing a few seconds between cycles to allow priming oil to circulate.

- Continue until oil flowing from both bleed holes is free of air bubbles, (ensure that the reservoir is not starved of oil, otherwise air will be drawn into the system introducing air bubbles in the oil stream).
- When air free oil is flowing from both bleed holes, operate the trigger and tighten the front bleed screw with an Allen key. Release the trigger and tighten the rear bleed screw with an Allen key.
- If necessary, top up the oil reservoir.

9.4 ALTERNATIVE PRIMING PROCEDURE

- ⚠ CAUTION - CONNECT AIR SUPPLY (this causes the piston to bottom, allowing more priming oil into the tool).**
- ⚠ CAUTION - All operations should be carried out on a clean bench, with clean hands, in a clean area.**
- ⚠ CAUTION - Care MUST be taken, at all times, to ensure that no foreign matter enters the tool, or serious damage may result.**

Item numbers in bold refer to the General Assembly of Handle and Parts List on pages 21 and 22, item number 28* refers to the General Assembly of Cabinet and Parts List on pages 23 and 24.

- Prior to starting the priming procedure, obtain a suitable container to collect excess oil.
- Disconnect the air supply and undo the intensifier Oil Reservoir Plug 28*.
- Top up the reservoir in the cabinet with VG32 Hyspin® priming oil to a level of 20 mm (0.8") below top of the reservoir.

If the oil hoses are changed, prime them before connecting, as follows:

- Disconnect the air supply.
- Place the oil tank in a higher position than the tool.
- In that position, unscrew the Bleed Screws 18 and Washers 19 until the oil flows under gravity.
- Once the oil starts to flow from one of the bleed holes, close it by tightening the screw. Wait until the oil flows from the other bleed hole, then close this as well.

In other cases, prime as below:

- CARE SHALL BE TAKEN TO ENSURE THAT THE BLEED HOLES ARE NOT DIRECTED TOWARDS THE OPERATOR OR OTHER PERSONNEL.
- Connect the tool to the air supply.
- Keeping the trigger pressed, slightly loosen the Bleed Screw 18 (the closest to the front of the tool) until oil begins to flow.
- Keep the trigger pressed until there is no air in the oil, then tighten the Bleed Screw 18.
- Release the trigger.
- Repeat the last three steps, with intervals of several seconds, to ensure that clean oil circulates and all air is removed.

The hydraulic circuit for the pull side is now free of air. The following removes air from the hydraulic circuit on the return side.

- Keep the tool connected to the air.
- Without pressing the trigger (the return hydraulic circuit already has pressure), slightly loosen the Bleed Screw 18 from the rear of the tool until oil begins to flow.
- When there is no air in the oil, tighten the Bleed Screw 18.
- Operate trigger.
- Repeat the last three steps, with intervals of several seconds, to ensure that clean oil circulates and all air is removed.
- Ensure that the oil reservoir is not starved of oil, otherwise air will be drawn into the system.
- If necessary, refill the oil reservoir up to the level as indicated before.

To verify that the tool is correctly primed, measure the stroke. The piston stroke should be approximately 32mm and the piston should always return fully.

10. FAULT DIAGNOSIS

10.1 SYMPTOM POSSIBLE CAUSE AND REMEDY

Symptom	Possible Cause	Remedy	Page Ref
Several pulls required to set rivet	Low air pressure	Increase air pressure	10
	Lack of lubrication	Lubricate tool at air inlet point	15
	Worn or broken jaws	Fit new jaws	19
	Oil level in tool low or air in oil	Prime tool	27-28
Tool will not grip stem of fastener	Worn or dirty jaws	Clean or fit new jaws	19
	Jaw housing loose	Tighten against nylon locking ring	19
	Weak or broken spring in nose assembly	Fit new spring	19
	Incorrect component in nose assembly	Identify and replace	19
Tool fails to break Lockbolt	Insufficient air pressure	Adjust air pressure/air leaks	11
	Incorrect length of bolt	Change to correct length of bolt	
	Tool requires priming	Reprime tool	27-29
	Tool exhaust silencer dirty	Clean silencer	
	Control valve dirty	Remove/clean valve	
Tool fails to swage collar	Insufficient air pressure	Adjust air pressure/air leaks	11
	Tool requires priming	Reprime tool	27-29
	Swaging anvil cracked	Replace	
	Incorrect length of bolt	Change to correct length of bolt	

Other symptoms or failures should be reported to your local Avdel® authorized distributor or repair centre.

11. EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declare under our sole responsibility that the product:

Description: 7287 Hydro-Pneumatic Tool for Structural Blind Rivets

Model: 7287

to which this declaration relates is in conformity with the following designated standards:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

Technical documentation is compiled in accordance with Annex VII, in accordance with the following Directive: **2006/42/EC The Machinery Directive** (Statutory Instruments 2008 No 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulations refers).

The undersigned makes this declaration on behalf of STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM

Place of Issue: Letchworth Garden City, UK

Date of Issue: 01-01-2012

The undersigned is responsible for compilation of the technical file for products sold in the European Union and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germany



This machinery is in conformity with
Machinery Directive 2006/42/EC

12. UK DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declare under our sole responsibility that the product:

Description: 7287 Hydro-Pneumatic Tool for Structural Blind Rivets

Model: 7287

to which this declaration relates is in conformity with the following designated standards:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

Technical documentation is compiled in accordance with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended).

The undersigned makes this declaration on behalf of STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM

Place of Issue: Letchworth Garden City, UK

Date of Issue: 01-01-2012



This machinery is in conformity with
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008,
S.I. 2008/1597 (as amended)

13. PROTECT YOUR INVESTMENT!

Stanley® Engineered Fastening BLIND RIVET TOOL WARRANTY

STANLEY® Engineered Fastening warrants that all power tools have been carefully manufactured and that they will be free from defect in material and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year.

This warranty applies to the first time purchaser of the tool for original use only.

Exclusions:

Normal wear and tear.

Periodic maintenance, repair and replacement parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Abuse & Misuse.

Defect or damage that results from improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification.

Defects or damages resulting from service, testing adjustment, installation, maintenance, alteration or modification in any way by anyone other than STANLEY® Engineered Fastening, or its authorized service centres, are excluded from coverage.

All other warranties, whether expressed or implied, including any warranties of merchantability or fitness for purpose are hereby excluded.

Should this tool fail to meet the warranty, promptly return the tool to our factory authorized service centre location nearest you. For a list of STANLEY® Authorized Service Centres in the US or Canada, contact us at our toll free number (877)364 2781.

Outside the US and Canada, visit our website www.StanleyEngineeredFastening.com to find your nearest STANLEY Engineered Fastening location.

STANLEY Engineered Fastening will then replace, free of charge, any part or parts found by us to be defective due to faulty material or workmanship, and return the tool prepaid. This represents our sole obligation under this warranty. In no event shall STANLEY Engineered Fastening be liable for any consequential or special damages arising out of the purchase or use of this tool.

Register Your Blind Rivet Tool online.

To register your warranty online, visit us at

<http://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Thank you for choosing a STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies Brand tool.

©2021 STANLEY Black & Decker
Tous droits réservés.

Les renseignements fournis ne peuvent pas être reproduits et/ou rendus publics d'aucune façon et par aucun moyen (électronique ou mécanique) sans autorisation écrite et explicite préalable de STANLEY Engineered Fastening. Les renseignements fournis sont basés sur des données connues au moment de l'introduction de ce produit. STANLEY Engineered Fastening applique une politique d'amélioration en permanence des produits et par conséquent, les produits peuvent être modifiés. Les renseignements fournis sont applicables au produit tels que présentés par STANLEY Engineered Fastening. Par conséquent, STANLEY Engineered Fastening ne peut pas être tenu responsable des dommages résultant de différences par rapport aux caractéristiques initiales du produit.

Les renseignements disponibles ont été rédigés avec la plus grande attention. Cependant, STANLEY Engineered Fastening n'acceptera aucune responsabilité quant au respect de toute erreur dans ces renseignements ni les conséquences qui en découleraient. STANLEY Engineered Fastening n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages résultant d'activités effectuées par des tiers. Les noms de travail, les noms commerciaux, les marques déposées, etc. utilisés par STANLEY Engineered Fastening ne doivent pas être considérés comme étant libres, en vertu de la loi relative à la protection des marques de commerce.

TABLE DES MATIÈRES

1. DÉFINITIONS LIÉES À SÉCURITÉ	3
1.1 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	3
1.2 RISQUES LIÉS AUX PROJECTILES	3
1.3 RISQUES LIÉS À L'UTILISATION	4
1.4 RISQUES LIÉS AUX MOUVEMENTS RÉPÉTITIFS	4
1.5 RISQUES LIÉS AUX ACCESSOIRES	4
1.6 RISQUES EN MILIEU DE TRAVAIL	4
1.7 RISQUES LIÉS AU BRUIT	5
1.8 RISQUES LIÉS À LA VIBRATION	5
1.9 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES 5	
2. CARACTÉRISTIQUES	6
2.1 CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL DE MISE EN PLACE	6
2.2 DIMENSIONS DE L'OUTIL	7
3. UTILISATION PRÉVUE	8
3.1 SÉLECTION D'OUTILS	8
4. MISE EN SERVICE	9
4.1 ALIMENTATION EN AIR	9
4.2 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT	10
5. ASSEMBLAGES D'EMBOUT	11
5.1 INSTRUCTIONS DE MONTAGE	11
5.2 COMPOSANTS DE L'ASSEMBLAGE DE L'EMBOUT 07287	11
5.3 TABLEAUX DE SÉLECTION Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® et Hemlok®	12
5.4 INSTRUCTIONS DE MONTAGE	13
6. ACCESSOIRES	14
6.1 ACCESSOIRES	14
6.2 ADAPTATEUR D'ÉJECTION LATÉRALE	14
6.3 ENSEMBLE DE CONNEXION RAPIDE	15
7. ENTRETIEN DE L'OUTIL	16
7.1 ENTRETIEN QUOTIDIEN	16
7.2 ENTRETIEN HEBDOMADAIRE	16
7.3 NÉCESSAIRE D'ENTRETIEN	16
7.4 ENTRETIEN	17
7.5 UNITÉ DE COLLECTEUR DE TIGE	17
7.6 ENSEMBLE DE PISTON	17
7.7 ENSEMBLE DE LA GÂCHETTE	17
7.8 ARMOIRE	17
7.9 INTENSIFICATEURS DE POUSSÉE ET DE TRACTION	18

7.10	ENSEMBLE RÉGULATEUR DE PRESSION ET FILTRE	18
7.11	ENSEMBLE INDICATEUR DE PRESSION D'AIR	18
7.12	FICHE SIGNALÉTIQUE DE LA GRAISSE MOLY LITHIUM EP 3753	18
7,13	PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT	19
8.	ASSEMBLAGE GÉNÉRAL	20
8.1	GENERAL ASSEMBLY OF HANDLE AND UMBILICAL	20
8.2	ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'ARMOIRE 07287-03200	22
8.3	ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'INTENSIFICATEUR DE POUSSÉE 07005-10113	24
8.4	ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'INTENSIFICATEUR DE TRACTION 07005-10112	25
9.	AMORÇAGE	26
9.1	DÉTAILS SUR L'HUILE	26
9.2	FICHES DE SÉCURITÉ DE L'HUILE HYPSPIN® VG 32	26
9.3	PROCÉDURE D'AMORÇAGE.....	26
9.4	PROCÉDURE D'AMORÇAGE ALTERNATIVE	27
10.	DIAGNOSTIC DE PANNE	28
10.1	PROBLÈME, CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION	28
11.	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	29
12.	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ R-U	30
13.	PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT!	31



Ce guide d'utilisation doit être lu par toute personne qui installe ou utilise cet outil avec une attention particulière aux règles de sécurité suivantes.



Portez toujours une protection oculaire résistant aux impacts durant l'utilisation de l'outil. Le niveau de protection requis doit être évalué pour chaque utilisation.



Utilisez une protection auditive conforme aux instructions de l'employé et tel que requis par les réglementations liées à la santé et la sécurité au travail.



L'utilisation de l'outil peut exposer les mains de l'utilisateur aux risques, incluant l'écrasement, les impacts, les coupes, les éraflures et la chaleur. Portez des gants appropriés pour protéger vos mains.

1. DÉFINITIONS LIÉES À SÉCURITÉ

Les définitions suivantes décrivent le niveau de sévérité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire le guide et porter attention à ces symboles.



DANGER : Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle ne peut être évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou une blessure grave.



ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure légère ou modérée.



ATTENTION : Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

Une utilisation ou un entretien inappropriés de ce produit pourrait entraîner une blessure grave ou des dommages matériels. Lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser cet équipement. Lorsque vous utilisez des outils électriques, des consignes de sécurité de base doivent être suivies afin de réduire le risque de blessures corporelles.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1.1 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Pour les risques multiples, lisez et comprenez les consignes de sécurité avant d'installer, d'utiliser, de réparer, d'entretenir, de changer les accessoires ou de travailler près de l'outil. Ne pas le faire peut entraîner une blessure corporelle grave.
- Seulement les utilisateurs formés et qualifiés doivent installer, ajuster ou utiliser l'outil.
- NE PAS utiliser dans un autre but que la mise en place des rivets aveugles de STANLEY Engineered Fastening.
- Utilisez seulement des pièces, des fixations et des accessoires recommandés par le fabricant.
- NE PAS modifier l'outil. Les modifications peuvent réduire l'efficacité des mesures de sécurité et augmenter les risques pour l'utilisateur. Toute modification de l'outil entreprise par le client sera l'entière responsabilité du client et annulera toute garantie applicable.
- Ne pas jeter les consignes de sécurité; donnez-les à l'utilisateur.
- Ne pas utiliser l'outil s'il a été endommagé.
- Avant d'utiliser, vérifiez si les pièces en mouvement sont mal alignées ou adhèrent, s'il y a des bris de pièces et tout autre état qui affecte l'utilisation de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Retirez toute clé de réglage avant de l'utiliser.
- Les outils doivent être inspectés régulièrement afin de vérifier les caractéristiques nominales et les inscriptions requises par cette partie de la norme ISO 11148 sont indiquées lisiblement sur l'outil. L'employeur/utilisateur doit contacter le fabricant pour obtenir des étiquettes de remplacement au besoin.
- L'outil doit être maintenu dans un état de fonctionnement sécuritaire en tout temps, vérifié régulièrement pour des dommages et utilisé par du personnel qualifié. Toute procédure de démontage sera entreprise seulement par du personnel qualifié. Ne pas démonter cet outil sans référence préalable aux instructions d'entretien.

1.2 RISQUES LIÉS AUX PROJECTILES

- Déconnectez l'alimentation de l'air de l'outil avant d'effectuer tout entretien, tenter d'ajuster, installer ou retirer un assemblage d'embout ou des accessoires.
- Sachez que la défaillance de la pièce de travail ou des accessoires ou même l'outil inséré lui-même peut générer des projectiles à haute vitesse.
- Portez toujours une protection oculaire résistant aux impacts durant l'utilisation de l'outil. Le niveau de protection requis doit être évalué pour chaque utilisation.
- Les risques pour autrui doivent aussi être évalués à ce moment.
- Assurez-vous que la pièce de travail est fixée solidement.

- Assurez-vous que le moyen de protection contre l'éjection de la fixation et/ou du mandrin est en place et fonctionnelle.
- NE PAS utiliser l'outil sans le collecteur du mandrin installé.
- Prémunissez-vous contre l'éjection puissante possible des mandrins à l'avant de l'outil.
- NE PAS utiliser un outil qui est dirigé vers toute personne.

1.3 RISQUES LIÉS À L'UTILISATION

- L'utilisation de l'outil peut exposer les mains de l'utilisateur aux risques, incluant l'écrasement, les coups, les coupures, les éraflures et la chaleur. Portez des gants appropriés pour protéger vos mains.
- Les utilisateurs et le personnel d'entretien doivent être physiquement en mesure de manipuler le volume, le poids et la puissance de l'outil.
- Tenez l'outil correctement; soyez prêt à contrer les mouvements normaux ou brusques et ayez les deux mains disponibles.
- Gardez l'outil sec, propre et exempt d'huile et de graisse.
- Maintenez une position corporelle équilibrée et un aplomb solide lorsque vous utilisez l'outil.
- Relâchez le dispositif de démarrage et d'arrêt en cas d'interruption de l'alimentation de l'air.
- Utilisez seulement les lubrifiants recommandés par le fabricant.
- Le contact avec le liquide hydraulique doit être évité. Afin de minimiser la possibilité d'éruptions cutanées, des précautions doivent être prises pour laver en profondeur si un contact se produit.
- Les fiches signalétiques pour toutes les huiles hydrauliques et tous les lubrifiants sont disponibles sur demande chez votre fournisseur d'outils.
- Évitez des postures inappropriées, car il est probable que ces postures ne permettent pas de contrer les mouvements normaux ou inattendus de l'outil.
- Si l'outil est fixé à un dispositif de suspension, assurez-vous que la fixation est sécuritaire.
- Attention aux risques d'écrasement ou de pincement si l'équipement de l'embout n'est pas installé.
- NE PAS utiliser l'outil avec le boîtier de l'embout retiré.
- Un espace approprié est requis pour les mains de l'utilisateur avant de procéder.
- Lorsque vous transportez l'outil d'un endroit à l'autre, gardez vos mains loin de la gâchette afin d'éviter une activation par inadvertance.
- NE PAS abuser de l'outil en l'échappant ou en l'utilisant comme un marteau.

1.4 RISQUES LIÉS AUX MOUVEMENTS RÉPÉTITIFS

- Lors de l'utilisation de l'outil, l'utilisateur peut ressentir un inconfort dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps.
- Pendant qu'il utilise l'outil, l'utilisateur doit adopter une posture confortable tout en maintenant un aplomb sécuritaire et en évitant des postures inconfortables ou déséquilibrées. L'utilisateur doit modifier sa posture durant les tâches prolongées; cela peut aider à éviter l'inconfort et la fatigue.
- Si l'utilisateur ressent des symptômes comme un inconfort persistant ou récurrent, de la douleur, des sensations de pulsations, de crampes, de picotements, d'engourdissements, de brûlures ou de raideur, ces avertissements ne doivent pas être ignorés. L'utilisateur doit le dire à l'employeur et consultez un professionnel de la santé.

1.5 RISQUES LIÉS AUX ACCESSOIRES

- * Déconnectez l'outil de l'alimentation de l'air avant d'ajuster ou de retirer l'assemblage de l'embout ou l'accessoire.
- * Utilisez seulement les tailles et les types d'accessoires ou de produits consommables qui sont recommandés par le fabricant de l'outil; ne pas utiliser d'autres tailles ou types d'accessoires ou des produits consommables.

1.6 RISQUES EN MILIEU DE TRAVAIL

- * Les glissements, trébucher et les chutes sont des causes majeures des blessures en milieu de travail. • Tenez compte des surfaces glissantes causées par l'utilisation de l'outil et les risques de trébucher causés par les conduites d'air ou le tuyau hydraulique.
- * Soyez prudent dans les environnements inconnus. Il peut y avoir des dangers cachés comme l'électricité ou d'autres câbles de services publics.
- * L'outil n'est pas conçu pour une utilisation en atmosphères potentiellement explosives et il n'est pas isolé contre le contact avec l'électricité.
- * Assurez-vous qu'il n'y a aucun câble électrique, tuyau de gaz, etc. qui peut causer un danger s'il est endommagé par l'utilisation de l'outil.
- * Habillez-vous convenablement. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants hors de portée des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces en mouvement.

1.7 RISQUES LIÉS AU BRUIT

- L'exposition à des niveaux élevés du bruit peut causer une perte de l'ouïe invalidante permanente et d'autres problèmes comme l'acouphène (tintements, bourdonnements, sifflements ou vrombissements dans les oreilles). Ainsi, l'évaluation des risques et la mise en œuvre des contrôles appropriés pour ces risques sont essentielles.
- Les contrôles appropriés pour réduire les risques peuvent comprendre des mesures comme des matériaux insonorisant afin d'empêcher le « tintement » des pièces de travail.
- Utilisez une protection auditive conforme aux instructions de l'employeur et tel que requis par les réglementations liées à la santé et la sécurité au travail.
- Sélectionnez, entretenez et remplacez le consommable/l'outil inséré comme recommandé dans le guide d'instructions, afin d'éviter une augmentation inutile du bruit.

1.8 RISQUES LIÉS À LA VIBRATION

- L'exposition à la vibration peut causer des dommages invalidants aux nerfs et à l'apport sanguin aux mains et aux bras.
- Portez des vêtements chauds lorsque vous travaillez dans le froid et gardez vos mains propres et sèches. Si vous ressentez des engourdissements, des picotements, de la douleur ou un blanchiment de la peau des doigts ou des mains, cessez d'utiliser l'outil, avisez votre employeur et consultez un médecin.
- Lorsque c'est possible, soutenez le poids de l'outil sur un support, un tensionneur ou un dispositif d'équilibre parce qu'une prise plus légère peut alors être utilisée pour soutenir l'outil.
- Utilisez et entretenez l'outil électrique d'assemblage pour les rivets aveugles conformément aux recommandations du guide d'utilisation, afin d'éviter une augmentation inutile des niveaux de vibration.
- Sélectionnez, entretenez et remplacez le consommable/l'outil inséré comme recommandé dans le guide d'instructions, afin d'éviter une augmentation inutile des niveaux de vibration.
- Saisissez l'outil avec une prise légère mais sûre, en tenant compte des forces de réaction nécessaires de la main, car le risque de vibration est généralement plus grand lorsque la force de préhension est plus élevée.

1.9 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES

- L'alimentation de l'air opérationnelle ne doit pas excéder 7 bars (102 PSI).
- L'air sous pression peut causer une blessure grave.
- Ne jamais laisser l'outil fonctionner sans surveillance. Déconnectez le tuyau d'air lorsque l'outil n'est pas utilisé, avant de changer les accessoires ou lors de réparations.
- Ne jamais diriger l'air vers vous-même ou toute autre personne.
- Frapper les tuyaux peut causer une blessure grave. Vérifiez toujours s'il y a des tuyaux et des raccords endommagés ou desserrés.
- Avant l'utilisation, inspectez les conduites d'air pour voir s'il y a des dommages, toutes les connexions doivent être sécuritaires. Ne pas échapper des objets lourds sur les tuyaux. Un impact considérable peut causer des dommages internes et entraîner une défaillance prématurée des tuyaux.
- L'air froid doit être dirigé loin des mains.
- Lorsque des raccords tournants universels (raccords à griffes) sont utilisés, les goupilles de sécurité doivent être installées et les câbles de sécurité pour tuyaux doivent être utilisés contre une possible défaillance d'une connexion tuyau à outil ou tuyau à tuyau.
- NE PAS lever l'outil de mise en place par le tuyau. Utilisez toujours la poignée de l'outil de mise en place.
- Les trous d'aération peuvent s'obstruer et être couverts.
- Gardez la saleté et les corps étrangers hors du système hydraulique de l'outil puisque cela causera un mauvais fonctionnement de l'outil.
- L'huile sous pression peut causer une blessure grave.
- Avant l'utilisation, inspectez les flexibles hydrauliques en termes de dommages. Tous les raccords hydrauliques doivent être propres, complètement insérés et étanches avant utilisation. Ne pas échapper des objets lourds sur les tuyaux. Un impact considérable peut causer des dommages internes et entraîner une défaillance prématurée des tuyaux.
- NE PAS tirer ou déplacer l'intensificateur à l'aide des tuyaux. Utilisez toujours la poignée de l'unité.
- Utiliser seulement de l'huile et de l'équipement de remplissage propres.
- Utiliser seulement les fluides hydrauliques recommandés.
- La température maximale du fluide hydraulique en entrée est de 100°C (212°F).

2. CARACTÉRISTIQUES

2.1 CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL DE MISE EN PLACE

Pression de l'air	Minimum – Maximum	5-7 bar (72,5-101,5 psi)
Volume d'air libre requis	à 5,5 bar (80 psi)	18,5 litres
Course	Minimum en charge	29 mm (1,14 pi)
	Cycle libre	32 mm (1,26 pi)
Force de traction	à 5,5 bar (80 psi)	32,4 kN
Durée du cycle :	Environ	1,7 seconde
Poids du piston	(sans équipement d'embout)	1,47 kg (3,23 lb)
Poids total	Pistolet et intensificateur (sans équipement d'embout)	40 kg (88 lb)

Valeurs de bruits déterminées selon les codes de test de bruit ISO 15744 et ISO 3744.		7287
Niveau acoustique pondéré A dB(A), L_{WA}	Bruit incertain : $k_{WA} = 3,0$ dB(A)	88,3 dB(A)
Niveau de pression acoustique pondéré A à la station de travail dB(A), L_{pA}	Bruit incertain : $k_{pA} = 3,0$ dB(A)	82,8 dB(A)
Niveau de pression acoustique du pic pondéré C dB(C), L_{pC} , pic	Bruit incertain : $k_{pC} = 3,0$ dB(C)	84,7 dB(C)

Valeurs de bruits déterminées selon les codes de test de vibration ISO 20643 et ISO 5349.		7287
Niveau d'émission de vibrations, r_{ahd} :	Incertitude de la vibration : $k = 1,609$ m/s ²	5,631 m/s ²
Valeurs d'émissions de vibrations déclarées conformément à la norme EN 12096		

2.2 DIMENSIONS DE L'OUTIL

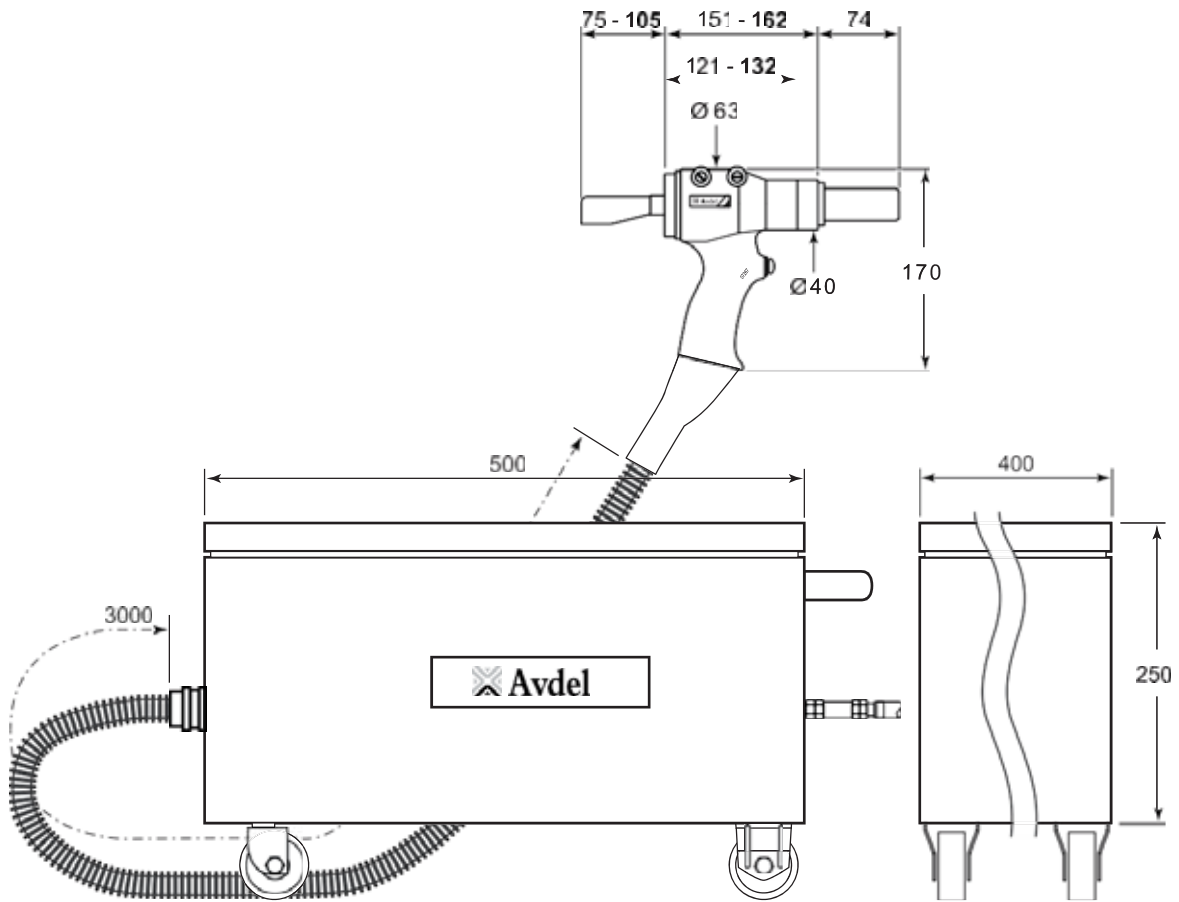


Fig 1

Les dimensions indiquées en gras sont avec le piston en position arrière.
 Les dimensions sont exprimées en pouces millimètres.

3. UTILISATION PRÉVUE

L'outil hydro-pneumatique 07287 est conçu pour poser à grande vitesse des fixations Stanley Engineered Fastening à boulon de verrouillage et à tige de rupture, ce qui en fait l'outil idéal pour l'assemblage par lots ou en flux continu dans une grande variété d'applications dans tous les domaines.

Le 07287 est un concept d'intensificateur à distance ou d'outil divisé avec une tête pistolet à poignée, des intensificateurs d'huile à air et un boîtier en acier (voir pages 9, 22, 23, 25 et 26).

La tête pistolet à poignée équipée d'un déflecteur pour goupilles est l'outil standard pour lequel une option de blocage de la tige et un accessoire d'éjection latérale sont disponibles (voir détails page 19). Il est également possible de commander l'outil de base uniquement (numéro de pièce 07287-00200 3m ou 07287-00300 5m) qui ne sera pas équipé d'un embout.

NE PAS utiliser en conditions mouillées ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

3.1 SÉLECTION D'OUTILS

FIXATION		EMBOUT	ADAPTEUR	ASSEMBLAGE D'EMBOUT			FICHE TECHNIQUE DE L'ASSEMBLAGE D'EMBOUT
Nom	Diamètre	Numéro de pièce	Numéro de pièce	Numéro de pièce	Dim. 'A'	Dim. 'B'	Numéro de pièce
AVBOLT [®]	ø4,8 mm (3/16 po)	-	-	07220-08100	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø6,4 mm (1/4 po)	-	-	07220-07500	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø8,0 mm (5/16 po)	-	-	07220-07700	100 mm	27 mm	07900-00905
AVDELOK [®]	ø4,8 mm (3/16 po)	Plats verticaux	73200-04300	07200-02500		21 mm	-
	ø4,8 mm (3/16 po)	Plats horizontaux	73200-04300	07200-02700		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	Plats verticaux	73200-04300	07200-02600		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	Plats horizontaux	73200-04300	07200-02800		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	Plats horizontaux (progressif) ¹	73200-04300	07200-03300		21 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	Rond	73200-04300	07200-03500		21 mm	-
	ø8,0 mm (5/16 po)	Plats horizontaux	-	07220-02700		27 mm	-
	ø8,0 mm (5/16 po)	Plats horizontaux (progressif) ¹	-	07220-03400		27 mm	-
	ø8,0 mm (5/16 po)	Rond	-	07220-05600	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8 po)	Rond	-	07220-02000	100 mm	27 mm	-
	ø4,8 mm (3/8 po)	Rond (progressif) ¹	-	07220-03500		27 mm	-
ø10 mm (3/8 po)	Court	-	07220-06100		27 mm	-	
AVSEAL [®] II	ø16 mm	Voir FICHE TECHNIQUE		07220-06800	100 mm	27 mm	07900-00840
AVTAINER [®]	ø10 mm (3/8 po)	07498-00802	07267-00800	71230-15600	130 mm	23 mm	-
HEMLOK [®]	ø6,4 mm (1/4 po)	07612-02001	07267-00800	71230-15800		23 mm	-
INTERLOCK [®]	ø6,4 mm (1/4 po)	07612-02001	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	07612-02001	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8 po)	73200-04501	-	73200-04500	110 mm	27 mm	-
MAXLOK [®]	ø4,8 mm (3/16 po)	-	73200-04300	07610-02000		19 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	-	73200-04300	07610-02100		19 mm	-
MONOBOLT [®]	ø6,4 mm (1/4 po)	71220-16021	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
	ø6,4 mm (1/4 po)	71220-16021	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8 po)	07220-07101	-	07220-07200 ²	110 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8 po)	07220-07101	-	07229-12923	110 mm	27 mm	-
NEOBOLT [®]	ø8,0 mm (5/16 po)	-	-	73200-05000	100 mm	27 mm	07900-01071
	ø10 mm (3/8 po)	-	-	73200-05100	100 mm	27 mm	07900-01071
NEOBOLT [®] XT	ø10 mm (3/8 po)	-	-	73200-05400	100 mm	27 mm	-

¹ Les enclumes réglables produisent une déformation moins sévère des colliers, ce qui permet de poser des fixations Avdelok[®] dans les matériaux plus souples comme les plastiques, le bois, etc.

² 120° Type de segment intégral.

4. MISE EN SERVICE

⚠ IMPORTANT – LISEZ ATTENTIVEMENT LES RÈGLES DE SÉCURITÉ DES PAGES 4 ET 6 AVANT DE METTRE EN SERVICE.

Avant d'utiliser

- Sélectionnez l'équipement d'embout de taille appropriée et installez-le.
- Connectez l'outil de mise en place à l'alimentation en air. Testez les cycles de traction et de retour en appuyant sur la gâchette 6 et en la relâchant.

⚠ ATTENTION : La bonne pression d'alimentation est importante pour un fonctionnement approprié de l'outil d'installation. Une blessure corporelle ou des dommages à l'équipement peuvent se produire sans les bonnes pressions. La pression d'alimentation ne doit pas excéder celle indiquée dans les caractéristiques de l'outil de mise en place.

4.1 ALIMENTATION EN AIR

Tous les outils sont actionnés à l'air comprimé. Le régulateur de pression dans l'armoire est réglé sur une pression optimale de 5,25 bars. Quelle que soit la pression d'entrée de l'air, le manomètre de l'armoire indique 5,25 bars maximum. Le régulateur de pression de l'armoire ne doit en aucun cas être ajusté. En outre, nous recommandons l'utilisation de régulateurs de pression externes et de systèmes automatiques d'huilage/filtrage sur l'alimentation principale en air. Ils doivent être installés à moins de 3 mètres de l'outil (voir le schéma ci-dessous) pour garantir une durée de vie maximale et un entretien minimal de l'outil.

⚠ ATTENTION – Le régulateur de pression dans l'armoire est réglé à 5,25 bars.

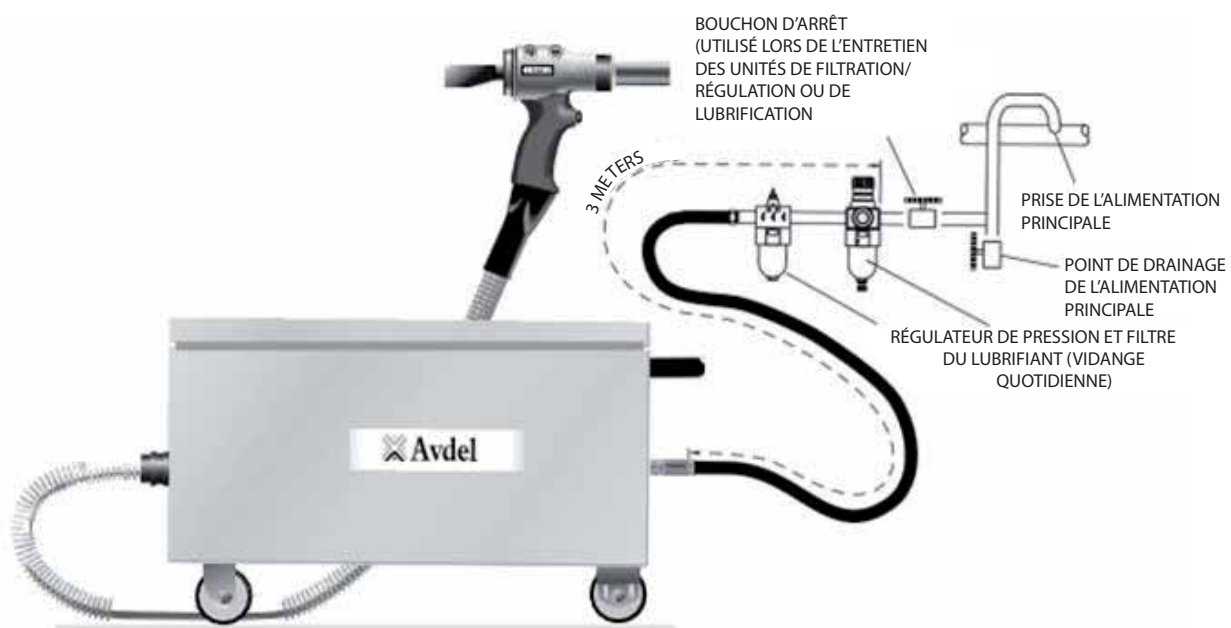
⚠ ATTENTION – Le régulateur de pression ne doit en aucun cas être ajusté.

⚠ ATTENTION – Le clapet de sécurité dans l'armoire est réglé à 5,25 - 5,30 bars.

⚠ ATTENTION – Le clapet de sécurité ne doit en aucun cas être ajusté.

Les tuyaux d'alimentation de l'air doivent avoir une pression nominale efficace de fonctionnement minimum de 150 % d'une pression maximale produite dans le système ou de 10 bars, selon la valeur la plus élevée. Les tuyaux d'air doivent être résistants à l'huile, avoir un extérieur résistant à l'abrasion et être armés où les conditions d'utilisation peuvent faire en sorte que les tuyaux soient endommagés. Tous les tuyaux d'air DOIVENT avoir un diamètre d'alésage minimum de 6,4 millimètres ou 1/4 pouces.

Voir la page 15 sur les détails de l'entretien quotidien.



4.2 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

OPTION 1

- Vérifiez que l'embout est installé.
- Connectez l'outil à l'alimentation en air.
- Insérez le corps de la fixation à l'équerre dans le trou préparé pour l'application.
- Appliquez l'outil sur la tige de fixation qui dépasse.
- Actionnez la gâchette à fond. Le cycle de l'outil assure la mise en place de la fixation.

OPTION 2

- Vérifiez que l'embout est installé.
- Connectez l'outil à l'alimentation en air.
- Insérez la tige de fixation dans l'embout de l'outil.
- Insérez l'outil avec la fixation à l'équerre dans le trou préparé de l'application.
- Actionnez la gâchette à fond. Le cycle de l'outil assure la mise en place de la fixation.

5. ASSEMBLAGES D'EMBOUT

Il est essentiel de monter l'embout correct avant d'utiliser l'outil. En connaissant la référence d'origine de l'outil complet ou les détails de la fixation à poser, vous serez en mesure de commander un nouvel embout complet à l'aide des tableaux de sélection des pages 11 et 12.

5.1 INSTRUCTIONS DE MONTAGE

⚠ ATTENTION – L'alimentation en air doit être déconnectée lors de la mise en place ou du retrait des embouts, sauf instructions contraires spécifiques.

- Enduisez légèrement les mâchoires avec de la graisse au lithium Moly.
- Placez les mâchoires 5 dans le logement des mâchoires 4 ou dans le mandrin à mors 3, en fonction du type d'embout, court ou long (voir le tableau ci-contre pour l'identification).
- Insérez l'écarteur de mâchoires 7 dans le logement de mâchoires 4 (en le plaçant dans la forme en « V » formée par les mâchoires) ou insérez le guide de ressort avant 6 dans le mandrin à mors 3.
- Placez le tampon 8 sur l'écarteur de mâchoires 7.
- Placez le ressort 9 sur l'écarteur de mâchoires 7 ou sur le guide de ressort avant 6.
- Sur les embouts longs, vissez le guide de ressort arrière 10 dans le mandrin à mors 3.
- Montez la bague de verrouillage 11 sur le bouchon d'extrémité de l'outil.
- En tenant l'outil dirigé vers le bas, vissez le boîtier de la mâchoire assemblée ou le mandrin à mors sur le bouchon d'extrémité et serrez avec une clé.
- Vissez l'embout 1 dans la douille 2.
- Placez l'embout 2 sur le logement de la mâchoire 4 ou le mandrin à mors 3 et vissez sur l'outil en serrant avec une clé.

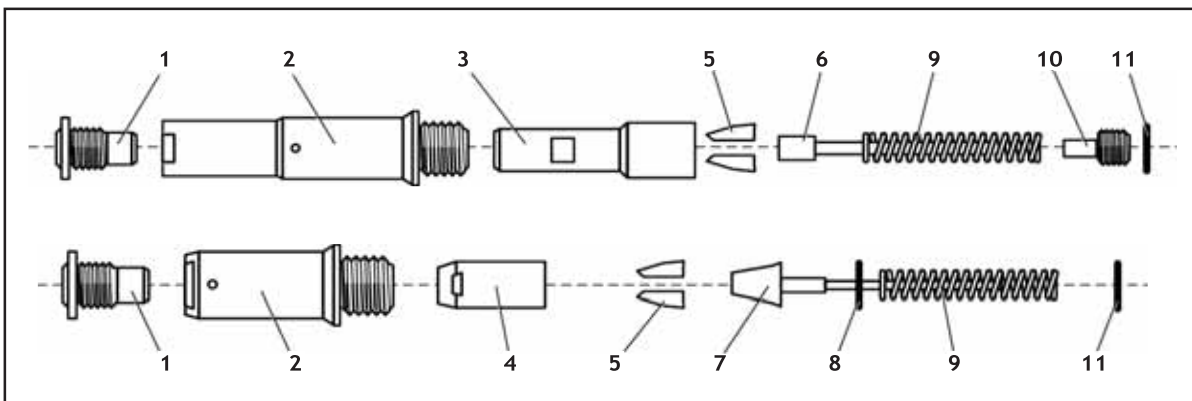


Fig. 2

5.2 COMPOSANTS DE L'ASSEMBLAGE DE L'EMBOUT 07287

Ce tableau répertorie les embouts. Chaque embout représente un assemblage unique de composants qui peuvent être commandés individuellement. Les numéros des composants font référence à l'illustration ci-dessus. Nous vous recommandons de disposer d'un certain stock car les pièces devront être remplacées régulièrement. Lisez attentivement les instructions d'entretien des embouts ci-contre. Tous les embouts comprennent également une bague de verrouillage 11, numéro de pièce 07340-00327.

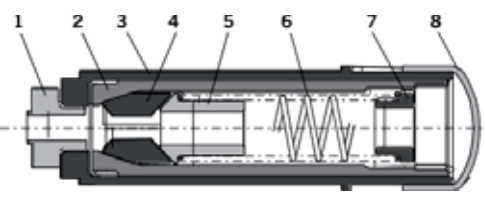
ASSEMBLAGE D'EMBOUT	1	2	3	5	6	9	10
07498-00500	07497-03202	07498-00501	07498-00502	07497-03002*	07498-00507	07500-02005	07498-00503

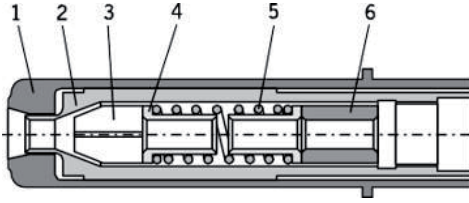
ASSEMBLAGE D'EMBOUT	1	2	4	5	7	8	9
07490-04900	07490-04400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	07340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-01300	07498-01400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	7340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-04600	07498-03202	07340-00306	07340-00304	07498-04501*	07498-04502	07498-03003	07100-04003
07498-04700	07498-04701	07340-00306	07498-04503	07498-04501*	07498-04900	07498-03003	07100-04003

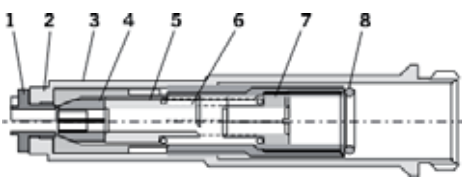
5.3 TABLEAUX DE SÉLECTION Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® et Hemlok®

ASSEMBLAGES D'EMBOU

Tableaux de sélection Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® et Hemlok®

MONOBOLT® 07229-12923 (07220-07200 avec mâchoires à segment complet 73411-05012)				
	ARTICLE	DESCRIPTION	NO. DE PIÈCE	QTÉ
	1	1	EMBOU	07220-07101
2	2	BOÏTIER DE MÂCHOIRES	07220-06304	1
3	3	BOÏTIER DE L'EMBOU	07220-07202	1
4	4	MÂCHOIRES	73411-05001	1 SET
5	5	ÉCARTEUR DE MÂCHOIRES	07220-06302	1
6	6	RESSORT	07220-06305	1
7	7	GUIDE DU RESSORT	07220-06301	1
8	8	COUVRE-POUSSIÈRE	07220-02108	1

AVDELOK®							
	DESCRIPTION	ENCLUME	MANDRIN À MORS	MORDACHE	GUIDE DU RESSORT	RESSORT	ENTRETOISE
	ASSEMBLAGE D'EMBOU	1	2	3	4	5	6
07200-02500	07200-02501	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-02600	07200-02601	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-02700	07200-02701	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-02800	07200-02801	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-03300	07200-03301	07200-03302	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-03500	07200-03501	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	-
07200-02000	07200-02001	07200-02002	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	-
07200-02700	07200-02601	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604
07200-03400	07200-03401	07200-03402	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604
07200-03500	07200-03501	07200-03502	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	-
07200-05600	07200-05401	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604

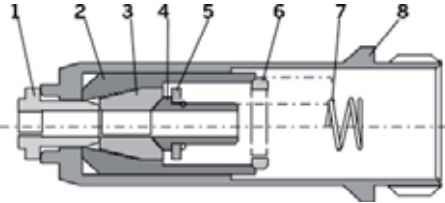
AVTAINER® 07498-00800				
	ARTICLE	DESCRIPTION	N° DE LA PIÈCE	QTÉ
	1	1	EMBOU	07498-00802
2	2	BOÏTIER DE L'EMBOU	07498-00501	1
3	3	MANDRIN À MORS	07498-00801	1
4	4	MÂCHOIRES	07220-02302	1 SET
5	5	GUIDE DU RESSORT	07498-00803	1
6	6	RESSORT	07500-02005	1
7	7	GUIDE DE RESSORT FILETÉ	07498-00503	1
8	8	BAGUE DE VERROUILLAGE	07340-00327	1

MAXLOK® 07610-02000 & 07610-02100					
	ARTICLE	DESCRIPTION	07610-02000 NO. DE PIÈCE	07610-02000 NO. DE PIÈCE	QTÉ
	1	1	ENCLUME	07610-02001	07610-02101
2	2	MANDRIN À MORS	07610-02002	07610-02102	1
3	3	MORDACHE	07610-02003	07610-02103	1 SET
4	4	RESSORT	07610-02107	07610-02107	1
5	5	GUIDE DU RESSORT	07220-02104	07220-02104	1
6	6	ANNEAU DE FRICTION	07610-02004	07610-02004	1

Les enclumes sont estampillées « 3/16M » ou « 1/4M » pour faciliter l'identification.

ASSEMBLAGES D'EMBOUT

Tableaux de sélection Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® et Hemlok®

HEMLOK® 07612-02000				
	ARTICLE	DESCRIPTION	NO. DE PIÈCE	QTÉ
	1	EMBOUT	07612-02001	1
	2	BOÎTIER DE MÂCHOIRES	07612-02003	1
	3	MÂCHOIRES	07612-02002	1 SET
	4	ÉCARTEUR DE MÂCHOIRES	07498-04502	1
	5	TAMPON	07498-03003	1
	6	BAGUE DE VERROUILLAGE	07340-00327	1
	7	RESSORT	07500-00418	1
	8	BOITIER DE L'EMBOUT	07340-00306	1

5.4 INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Les assemblages des embouts doivent être entretenus une fois par semaine.

- Retirez l'embout complet en suivant la procédure inverse des "Instructions de montage".
- Toute pièce usée ou endommagée doit être remplacée par une pièce neuve.
- Vérifiez en particulier l'usure du poinçon.
- Assurez-vous que le tube d'assemblage de l'écarteur de mâchoires 7 (le cas échéant) ou le guide de ressort avant 6 n'est pas déformé.
- Vérifiez que le ressort 9 n'est pas déformé.
- Assemblez selon les instructions de montage.

Les numéros d'articles **en gras** se réfèrent au dessin de l'assemblage de l'embout à la page 11.

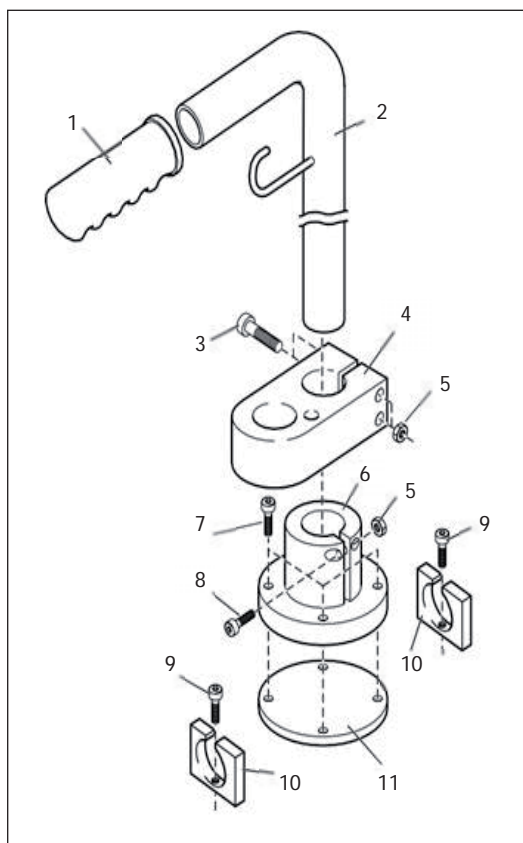
6. ACCESSOIRES

6.1 ACCESSOIRES

Cet ensemble permet une manipulation plus aisée de l'armoire sur le lieu de travail et permet de ranger le pistolet à outils dans une position pratique.

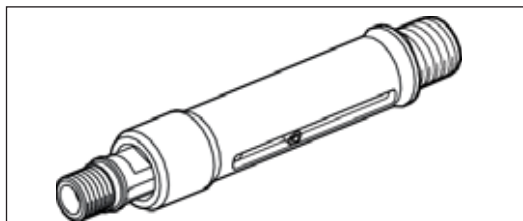
LISTE DES PIÈCES 07265-09500

ARTICLE	N° DE LA PIÈCE			-
1	07265-09501	POIGNÉE EN CAOUTCHOUC	1	-
2	07265-09502	TUBE AVEC CROCHET	1	-
3	07265-09504	BOULONS M5	2	-
4	07265-09503	ÉTUI	1	-
5	07265-09505	ÉCROUS M5	3	-
6	07265-09508	BASE	1	-
7	07265-09507	BOULON M5	4	-
8	07265-09506	BOULON M5	1	-
9	07265-09512	BOULON M5	2	-
10	07265-09511	ATTACHES	2	-
11	07265-09509	PLAQUE	1	-



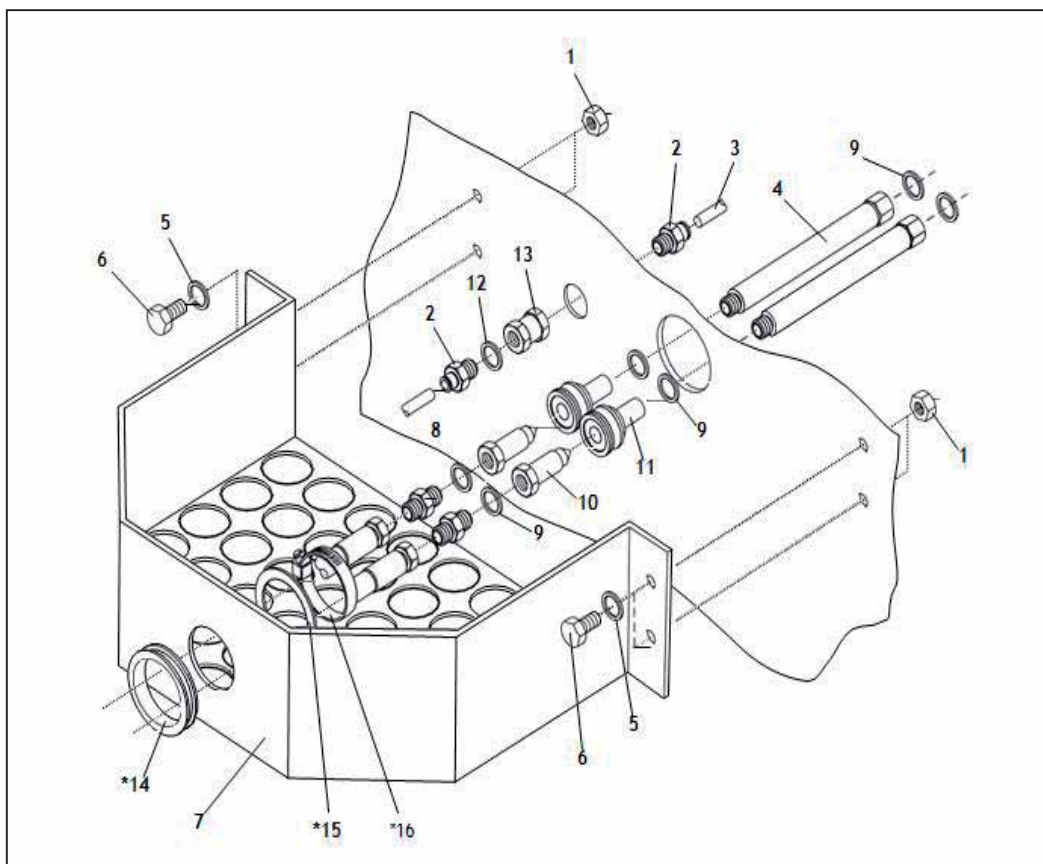
6.2 ADAPTATEUR D'ÉJECTION LATÉRALE

Lorsqu'il est monté entre l'outil et l'embout, cet accessoire force les tiges de fixation à s'éjecter à l'avant de l'outil. Choisissez le numéro de pièce correct en fonction du diamètre de la tige de la fixation.



6.3 ENSEMBLE DE CONNEXION RAPIDE

Cet ensemble permet de connecter rapidement la poignée et le tuyau à l'armoire.









Liste des pièces de l'ensemble de connexion rapide 07267-01250

LISTE DES PIÈCES 07267-01250				
ARTICLE	N° DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
1	07265-03206	ÉCROU	4	-
2	07265-03269	CONNEXION	4	-
3	07265-03295	RALLONGE DE TUYAU D'AIR	1	-
4	07265-09296	RALLONGE DE TUYAU D'HUILE	2	-
5	07265-03204	RONDELLE	4	-
6	07265-03205	VIS	4	-
7	07265-03275	SUPPORT	1	-
8	07267-01022	RACCORD	2	-
9	07265-02031	RONDELLE	6	-
10	07265-03278	RACCORD RAPIDE	2	-
11	07267-03277	COUPLEUR À RACCORD RAPIDE	2	-
12	07265-03272	RONDELLE	1	-
13	07265-03221	CONNECTEUR	2	-
* 14	07267-03251	ANNEAU EN CAOUTCHOUC	1	-
* 15	07267-03252	RONDELLE D'ENTRETOISE	1	-
* 16	07265-03292	CLAME	1	-

* Ces éléments font partie de l'outil de base et ne font pas partie de l'ensemble de connexion rapide.

7. ENTRETIEN DE L'OUTIL

Un entretien régulier doit être effectué et une inspection complète doit être effectuée annuellement ou chaque 500 000 cycles, selon ce qui est plus tôt.

-  **ATTENTION – : Ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux utilisés dans ces pièces.**
-  **ATTENTION – Avant l'entretien, éliminez toute substance dangereuse qui pourrait s'être accumulée en raison des processus de travail.**
-  **ATTENTION – L'employeur est responsable d'assurer que les instructions d'entretien sont données au personnel approprié.**
-  **ATTENTION – L'utilisateur doit ne pas s'impliquer dans l'entretien ou les réparations de l'outil à moins d'avoir été formé de façon appropriée.**
-  **ATTENTION – L'outil doit être examiné régulièrement pour détecter les dommages et les dysfonctionnements.**
-  **ATTENTION – Lisez les instructions de sécurité des pages 4 à 6.**

7.1 ENTRETIEN QUOTIDIEN

- Tous les jours, avant l'utilisation ou lors de la première mise en service de l'outil, versez quelques gouttes d'huile lubrifiante propre dans l'entrée d'air de l'outil si l'alimentation en air ne comporte pas de dispositif de lubrification. Si l'outil est utilisé en permanence, le tuyau d'air doit être débranché de l'alimentation principale en air et l'outil doit être lubrifié toutes les deux ou trois heures.
- Vérifiez l'absence de fuites d'air. S'ils sont endommagés, les tuyaux et les raccords doivent être remplacés par de nouveaux articles.
- S'il n'y a pas de filtre sur le régulateur de pression, purgez la conduite d'air pour la nettoyer de la saleté ou de l'eau accumulée avant de connecter le tuyau d'air à l'outil. S'il y a un filtre, égouttez-le.
- Vérifiez que l'équipement d'embout est correct.
- Vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir de l'intensificateur. Si nécessaire, complétez avec l'huile d'amorçage prescrite.

7.2 ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

- Démontez et nettoyez l'embout en portant une attention spéciale aux mâchoires. Lubrifier avec la graisse Moly Lithium EP 3753 avant le montage.
- Vérifiez l'absence de fuites d'huile et d'air du tuyau d'alimentation en air et des raccords.





Pour tous les travaux d'entretien, nous recommandons l'utilisation du nécessaire d'entretien (numéro de pièce 07900-02670).

7.3 NÉCESSAIRE D'ENTRETIEN

Nécessaire d'entretien 07900-02670		
Numéro de pièce	Description	Qté
07900-00589	ÉCARTEUR	1
07900-00590	POUSSOIR	1
07900-00591	BALLE	1
07900-00592	JAUGE	1

7.4 ENTRETIEN

Tous les 500 000 cycles, l'outil doit être entièrement démonté et les composants doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés, endommagés ou lorsque cela est recommandé. Tous les joints toriques et les joints d'étanchéité doivent être remplacés par des joints neufs et lubrifiés avec de la graisse Moly Lithium Grease EP3753 avant l'assemblage.

-  **AVERTISSEMENT – Lisez les instructions de sécurité des pages 4 à 6.**
-  **AVERTISSEMENT – L'employeur est responsable d'assurer que les instructions d'entretien sont données au personnel approprié.**
-  **AVERTISSEMENT – L'utilisateur doit ne pas s'impliquer dans l'entretien ou les réparations de l'outil à moins d'avoir été formé de façon appropriée.**
-  **AVERTISSEMENT – L'outil doit être examiné régulièrement pour détecter les dommages et les dysfonctionnements.**

Tous les numéros **en gras** font référence aux assemblages généraux et aux listes des pièces dans les pages 22 et 23.

- La conduite d'air doit être débranchée avant toute tentative d'entretien ou de démontage, sauf instructions contraires spécifiques.
- Il est recommandé que toute opération de démontage soit effectuée dans des conditions propres.
- Avant de démonter l'outil, il est nécessaire de retirer l'embout. Pour des instructions de retrait simples, voir la section Assemblages d'embouts aux pages 10 et 11.
- Retirez la vis de purge **18** et la rondelle **19** de la poignée de l'outil et vidangez l'huile de l'outil.
- Pour un entretien complet de l'outil, nous vous conseillons de procéder au démontage des sous-ensembles dans l'ordre indiqué au verso.
- Pour débrancher le tuyau d'huile **26** et le tuyau d'air **27** de la poignée de l'outil, abaissez le manchon **22** pour avoir accès aux tuyaux.
- Débrancher le tuyau d'air en poussant et en relâchant le connecteur à libération rapide. À l'aide de deux clés, détachez le tuyau d'huile au niveau du connecteur **21**, en laissant le connecteur fixé à la poignée de l'outil. Retirez la poignée de l'outil.

Les substances potentiellement dangereuses qui peuvent s'être déposées sur la machine à la suite de processus de travail doivent être éliminées avant l'entretien.

7.5 UNITÉ DE COLLECTEUR DE TIGE

Les numéros d'articles **en gras** se réfèrent au dessin de l'unité de collecteur de tige à la page 19.

- Pour retirer l'ensemble du collecteur de tige de l'outil, desserrez trois vis **1** et faites glisser l'adaptateur du collecteur de tige **8** avec le collecteur de tige hors du couvercle d'arrêt **3*** (*aux pages 22 et 23).
- Retirez deux vis **2** et séparez l'ensemble du collecteur de tige de l'adaptateur du collecteur de tige.
- Remontez dans l'ordre inverse du démontage.

7.6 ENSEMBLE DE PISTON

Tous les numéros **en gras** font référence aux assemblages généraux et aux listes des pièces dans les pages 22 et 23.

- Saisissez la poignée de l'outil **1** dans un étau équipé de mâchoires souples et, à l'aide d'une clé sur les plats de la saillie du couvercle d'arrêt **3**, dévissez le couvercle d'arrêt, ainsi que le joint torique **12**.
- Retirez le joint torique **12** de la rainure du diamètre extérieur du couvercle d'arrêt **3** et retirez le joint **11** du diamètre intérieur.
- À l'aide d'une pince à anneau, retirez l'anneau de retenue **17** du piston **2** et retirez le support de déflecteur **4** et le ressort **5**.
- Poussez le piston **2** hors de l'arrière de l'outil (un peu d'huile sera éjectée de l'outil pendant cette action).
- À l'aide d'une pince à anneau, retirez le anneau de retenue **16** de la poignée de l'outil et retirez le joint à lèvres **10**.
- Retirez le joint torique **14** et le joint graphite **13** du piston **2**.
- Montez dans l'ordre inverse du démontage, en veillant à ce que les joints **10, 11, 14** et le segment graphite **13** soient montés dans le bon sens, comme indiqué à la page 21.
- Utilisez l'outil d'insertion du piston* pour installer le piston.

7.7 ENSEMBLE DE LA GÂCHETTE

Tous les numéros **en gras** font référence au plan d'assemblage général et à la liste des pièces dans les pages 22-23.

- À l'aide d'une clé, desserrez le contre-écrou **7** et retirez la gâchette **6**, le joint torique **15** et le ressort **8** de la poignée **1**.
- Remontez dans l'ordre inverse du démontage.

7.8 ARMOIRE

Tous les numéros **en gras** font référence au plan d'assemblage général et à la liste des pièces dans la page 23.

- L'armoire comprend deux intensificateurs **4** et **25**, une vanne pilote **23**, un ensemble régulateur de pression et filtre **45** et un ensemble indicateur de pression d'air **53**, ainsi que les tuyaux d'air internes à l'armoire.
- L'entretien se limite à la dépose/repose des ensembles complets et au renouvellement des joints de la vanne pilote.
- Pour démonter l'armoire, il est nécessaire d'extraire la plaque de base **61** et les composants qui y sont installés. Ceci est possible après avoir déconnecté tous les tuyaux et retiré les éléments limitant le retrait de la plaque de base.

* Élément inclus dans l'ensemble nécessaire à l'entretien.

7.9 INTENSIFICATEURS DE POUSSÉE ET DE TRACTION

Tous les numéros **en gras** font référence au plan d'assemblage général et à la liste des pièces dans les pages 25-26.

- Pour retirer les intensificateurs **4**, **25** et le réservoir d'huile **36**, débranchez le tuyau d'huile à l'aide de deux clés (préparez-vous à un écoulement d'huile du tuyau/de l'intensificateur), puis retirez les tuyaux (raccords rapides) reliant l'intensificateur à la vanne pilote.
- À l'aide d'une clé, retirez les deux écrous et les rondelles associées qui fixent l'intensificateur à la plaque de base.
- Soulevez l'intensificateur pour le dégager de l'armoire.
- Le remplacement s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

⚠ ATTENTION – Vérifiez l'outil par rapport à l'entretien quotidien et hebdomadaire.

⚠ ATTENTION – L'amorçage est TOUJOURS nécessaire après le démontage de l'outil et avant son utilisation.

7.10 ENSEMBLE RÉGULATEUR DE PRESSION ET FILTRE

- Pour retirer l'ensemble régulateur de pression et filtre **45** de l'armoire, débranchez les deux tuyaux d'air **59** et **63** au niveau du régulateur.
- Retirez les deux vis, entretoises, rondelles et écrous qui fixent le régulateur à l'armoire.
- Retirez l'ensemble de l'armoire.
- Le remplacement s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.

⚠ ATTENTION – Le régulateur de pression dans l'armoire est réglé à 5,25 bars.

⚠ ATTENTION – Le régulateur de pression ne doit en aucun cas être ajusté.

⚠ ATTENTION – Le clapet de sécurité dans l'armoire est réglé à 5,25 - 5,30 bars.

⚠ ATTENTION – Le clapet de sécurité ne doit en aucun cas être ajusté.

7.11 ENSEMBLE INDICATEUR DE PRESSION D'AIR

Tous les numéros **en gras** font référence au plan d'assemblage général et à la liste des pièces dans la page 17.

- Pour retirer l'ensemble indicateur de pression d'air **53**, retirez le tuyau d'air de l'arrière du manomètre.
- Retirez le collier de serrage à l'arrière du manomètre et retirez le manomètre de l'avant de l'armoire.
- Le remplacement s'effectue dans l'ordre inverse de la dépose.
- Après tout démontage/assemblage, le système DOIT être amorcé.

7.12 FICHE SIGNALÉTIQUE DE LA GRAISSE MOLY LITHIUM EP 3753

⚠ ATTENTION – Ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux utilisés dans ces pièces

La graisse peut être commandée comme article séparé, la référence est indiquée dans le nécessaire d'entretien ci-dessous.

Premiers soins

PEAU :

Étant donné que la graisse est complètement résistante à l'eau, il vaut mieux l'enlever avec nettoyeur émulsifiant pour la peau approuvé.

INGESTION :

Assurez-vous que la personne boive 30 ml de lait de magnésie, de préférence dans une tasse de lait.

YEUX :

Irritant, mais pas dangereux. Irriguez avec de l'eau et consultez un médecin.

Incendie

POINT D'ÉCLAIR : Au-dessus de 220 °C.

Non classé comme inflammable.

Moyens d'extinction appropriés : CO₂, halon ou jet d'eau si appliqué par un utilisateur expérimenté.

Environnement

Rassemblez pour l'incinération ou l'élimination dans un site approuvé.

7,13 PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

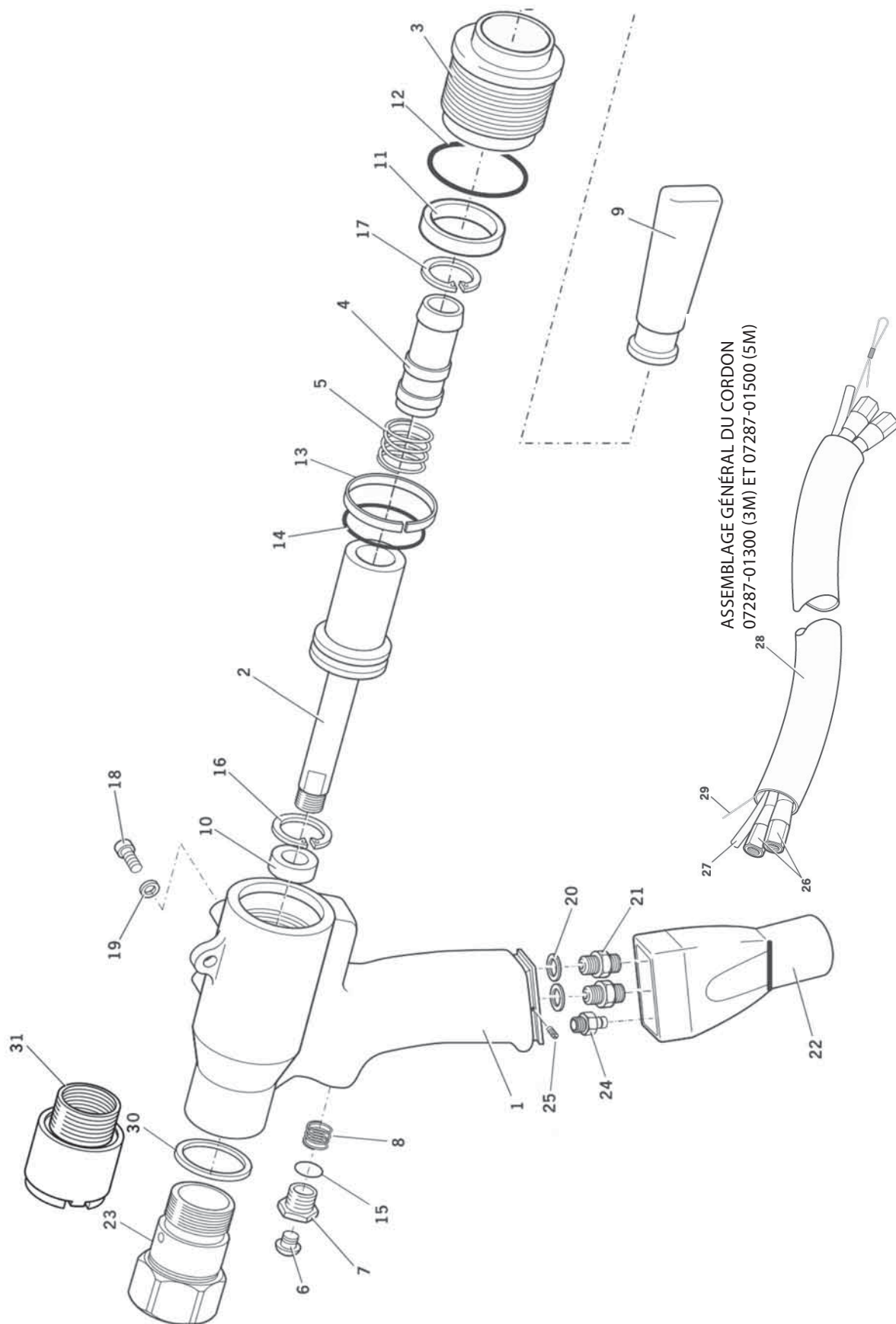
Assurez-vous de la conforme aux réglementations applicables sur l'élimination. Éliminez tous les déchets dans une installation ou un site de gestion des déchets approuvé afin de ne pas exposer le personnel et l'environnement aux dangers.

'

8. ASSEMBLAGE GÉNÉRAL

8.1 GENERAL ASSEMBLY OF HANDLE AND UMBILICAL

Montage général de la poignée 07287-01000



LISTE DES PIÈCES POUR 07287-01000

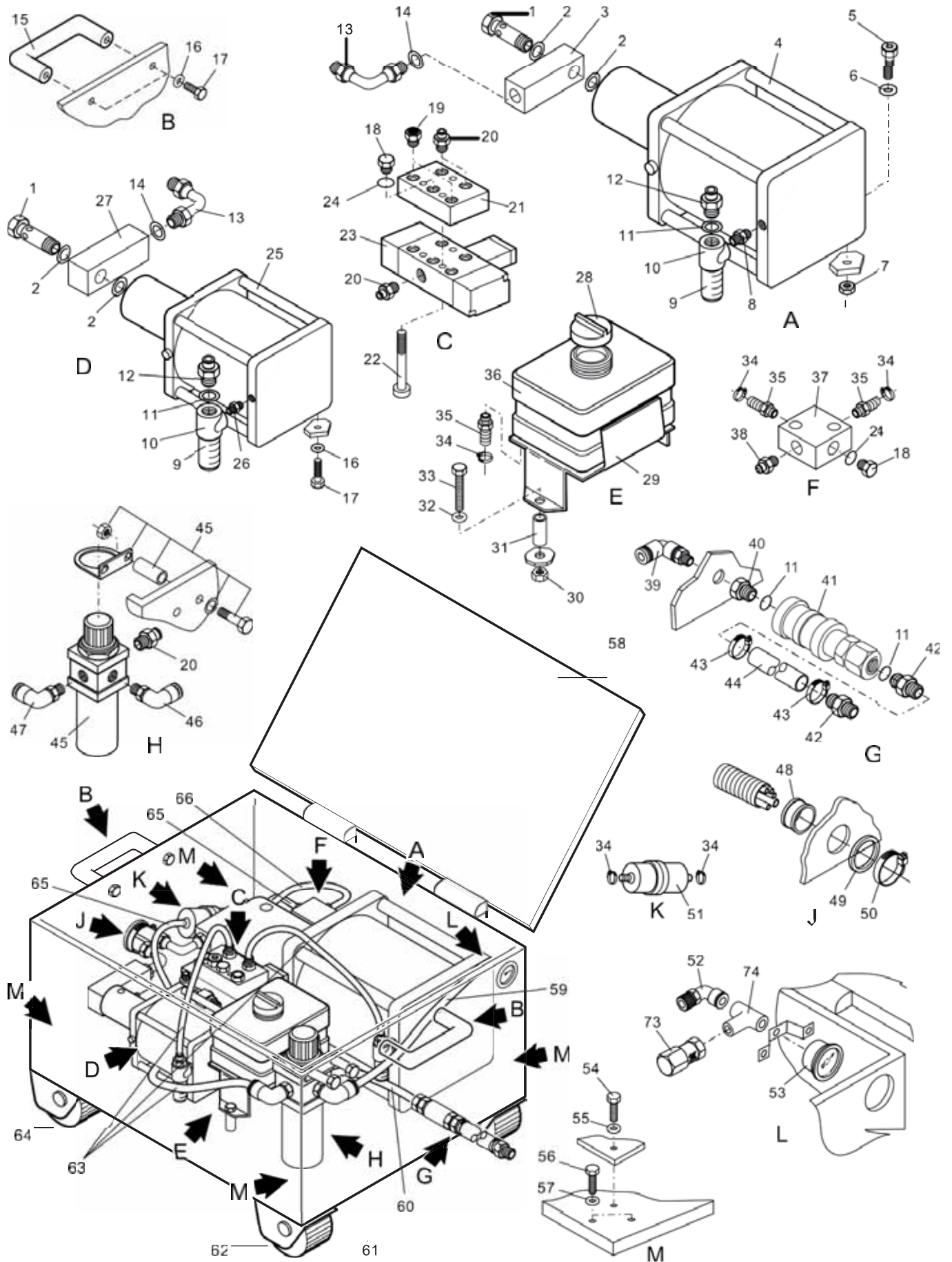
LISTE DE PIÈCES DE L'ENSEMBLE DE LA POIGNÉE 07287-01000									
ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
1	07287-01001	POIGNÉE	1	-	14	07267-01014	JOINT TORIQUE	1	-
2	07287-01002	PISTON	1	-	15	07555-00502	JOINT TORIQUE	1	-
3	07287-01003	COUVERCLE D'ARRÊT	1	-	16	07267-01016	ANNEAU DE RETENUE	1	-
4	07267-01004	SUPPORT DE DÉFLECTEUR	1	-	17	07267-01017	ANNEAU DE RETENUE	1	-
5	07267-01005	RESSORT	1	-	18	07265-02010	VIS DE PURGE	2	-
6	07265-03023	GÂCHETTE	1	-	19	07265-02011	RONDELLE	2	-
7	07265-03022	CONTRE-ÉCROU	1	-	20	07265-02031	RONDELLE	2	-
8	07555-09219	RESSORT	1	-	21	07267-01022	CONNECTEUR	2	-
9	07287-00215	DÉFLECTEUR DE TIGE	1	-	22	07267-01025	MANCHON	1	-
10	07267-01010	JOINT À LÈVRES	1	-	23	73200-02040	ADAPTATEUR FIXE	1	-
11	07267-01011	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-	24	07287-01004	CONNECTEUR D'AIR	1	-
12	07267-01012	JOINT TORIQUE	1	-	25	07287-01105	VIS SANS TÊTE	1	-
13	07267-01013	BAGUE EN GRAPHITE	1	-	30	07220-00407	RONDELLE DE DOUILLE (Option)	1	-
					31	07220-01500	EXTENSION DE LA TÊTE (Option)	1	-

LISTE DES PIÈCES POUR 07287-01300 (3m) 07287-01500 (5m)

LISTE DES PIÈCES 07287-01300 (3m)									
ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
26	07267-01301	TUYAU D'HUILE 3m	2	-	28	07267-01302	MANCHON PROTECTEUR 3m (Textile)	1	-
27	07265-02021	TUYAU D'AIR 3m	1	-	29	07287-01303	CORDE (3m)	1	-

LISTE DES PIÈCES 07287-01500 (5m)									
ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
26	07267-01501	TUYAU D'HUILE 5m	2	-	28	07267-01502	MANCHON PROTECTEUR 5m (Textile)	1	-
27	07265-02063	TUYAU D'AIR 5m	1	-	29	07287-01503	CORDE (5m)	1	-

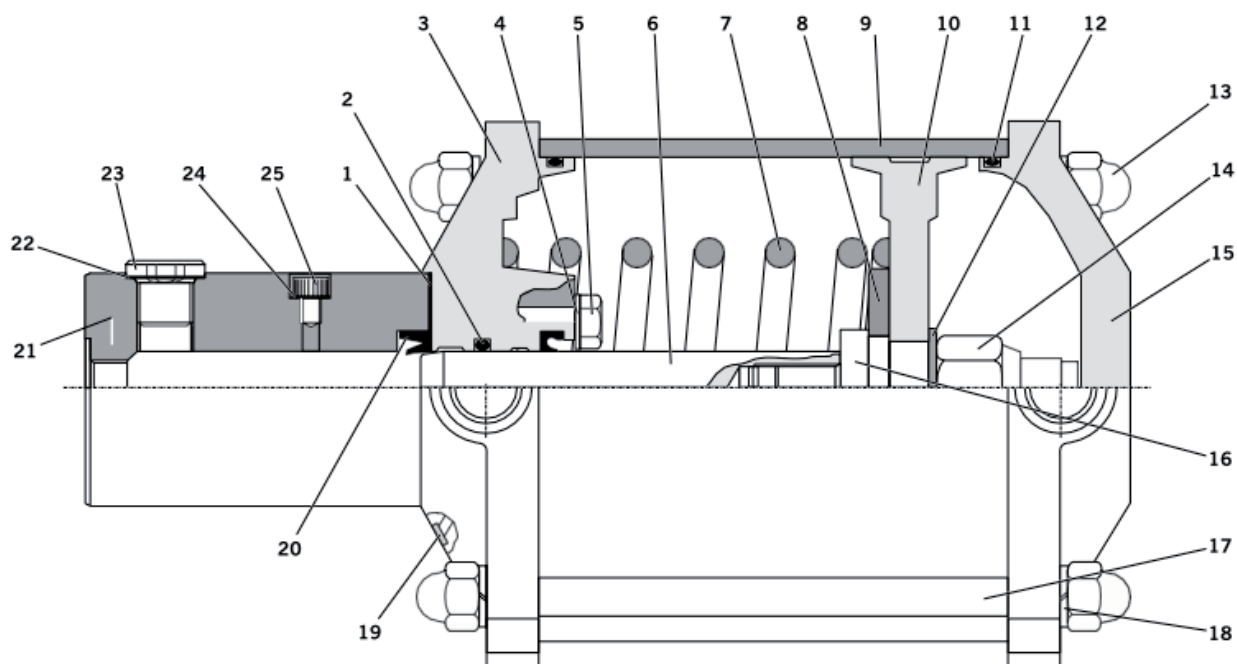
8.2 ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'ARMOIRE 07287-03200



LISTE DES PIÈCES POUR ARMOIRE 07287- 03200

LISTE DES PIÈCES DE L'ARMOIRE 07287-03200									
ARTICLE	N° DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	N° DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
1	07267-03224	VIS	2	-	38	07267-03209	CONNECTEUR	1	-
2	07265-03259	RONDELLE	4	-	39	07267-03262	CONNECTEUR COUDÉ	2	-
3	07267-03227	DISTRIBUTEUR	1	-	40	07267-03263	RACCORD ADAPTATEUR	1	-
4	07005-10112	INTENSIFICATEUR	1	-	41	07267-03264	TUYAU D'AIR	1	-
5	07265-02267	BOULON	2	-	42	07265-03253	CONNECTEUR	2	-
6	07625-02268	RONDELLE	2	-	43	07265-02076	CLAME	2	-
7	07265-02269	ÉCROU	2	-	44	07265-03219	TUYAU D'AIR (2500mm)	1	-
8	07265-03260	CONNECTEUR	1	-	45	07265-03220	RÉGULATEUR DE PRESSION ET FILTRE	1	-
9	07265-03263	SILENCIEUX	2	-	46	07265-03256	CONNECTEUR COUDÉ	1	-
10	07265-03225	ÉVACUATION RAPIDE	2	-	47	07265-03257	CONNECTEUR COUDÉ	1	-
11	07265-03261	RONDELLE	5	-	48	07267-03251	BAGUE	1	-
12	07267-03204	CONNECTEUR DE TUYAU	2	-	49	07267-03252	RONDELLE	1	-
13	07267-03226	CONNECTEUR COUDÉ	2	-	50	07265-03292	CLAME	1	-
14	07265-02031	RONDELLE	2	-	51	07267-03212	FILTRE À HUILE	1	-
15	07265-03202	POIGNÉE	2	-	52	07265-03255	CONNECTEUR COUDÉ	1	-
16	07265-02284	RONDELLE	6	-	53	07265-03254	ENSEMBLE D'INDICATEUR DE PRESSION D'AIR	1	-
17	07265-02283	VIS	4	-	54	07265-03231	VIS	4	-
18	07267-03208	BOUCHON	2	-	55	07265-03232	RONDELLE	4	-
19	07265-03270	SILENCIEUX	2	-	56	07265-03205	VIS	8	-
20	07265-03271	CONNECTEUR DROIT	4	-	57	07265-03204	RONDELLE	8	-
21	07265-03222	SOUS-BASE	2	-	58	07265-03201	BOÎTE (y compris la CLÉ)	1	-
22	07265-03266	VIS	3	-	59	07265-03216	TUYAU D'AIR 6mm (270mm)	1	-
23	07005-01524	VANNE	1	-	60	07265-03215	TUYAU D'AIR 10mm (100mm)	1	-
24	07265-03268	RONDELLE	2	-	61	07265-03230	PLAQUE DE BASE	1	-
25	07005-10113	INTENSIFICATEUR	1	-	62	07265-03203	ROUE	2	-
26	07267-03221	CONNECTEUR	1	-	63	07267-03268	TUYAU D'AIR 10mm (450mm)	3	-
27	07267-03222	DISTRIBUTEUR	1	-	64	07265-03207	ROUE	2	-
28	07267-03213	BOUCHON DU RÉSERVOIR D'HUILE	1	-	65	07267-03265	TUYAU D'HUILE (400mm)	2	-
29	07267-03215	BASE DU RÉSERVOIR D'HUILE	1	-	66	07267-03266	TUYAU D'HUILE (200mm)	1	-
30	07267-03219	ÉCROU	2	-	67	07267-03267	TUYAU D'HUILE	1	NON ILLUSTRÉ
31	07267-03217	ENTRETOISE	2	-	68	07267-03271	TUYAU D'AIR 10mm	1	NON ILLUSTRÉ
32	07267-03218	RONDELLE	2	-	69	07267-03272	TUYAU D'AIR 6mm	1	NON ILLUSTRÉ
33	07267-03216	BOULON	2	-	70	07265-03272	RONDELLE	5	NON ILLUSTRÉ
34	07267-03211	CLAME	6	-	71	07265-03273	RONDELLE	8	NON ILLUSTRÉ
35	07267-03210	CONNECTEUR DE TUYAU	4	-	72	07265-03206	ÉCROU	8	NON ILLUSTRÉ
36	07267-03214	RÉSERVOIR D'HUILE	1	-	73	07287-03280	VANNE DE SÉCURITÉ	1	-
37	07267-03207	DISTRIBUTEUR D'HUILE	1	-	74	07287-03281	CONNECTEUR EN T	1	-

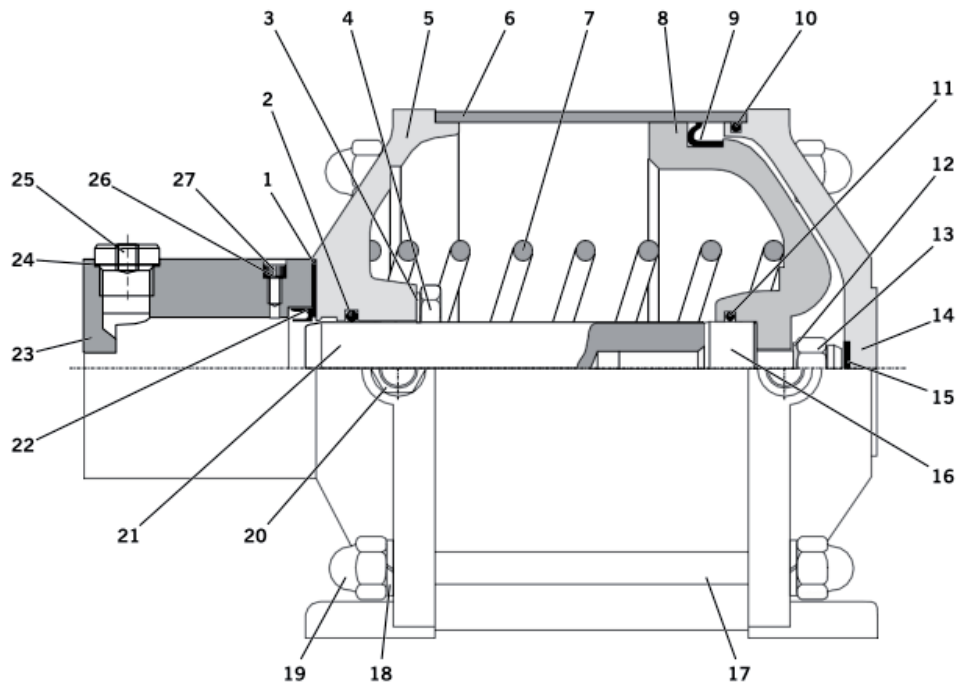
8.3 ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'INTENSIFICATEUR DE POUSSÉE 07005-10113



Liste des pièces de l'intensificateur de poussée 07005-10113

LISTE DES PIÈCES DE L'INTENSIFICATEUR DE POUSSÉE 07005-10113									
ARTICLE	N° DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	N° DE LA PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
1	07267-08119	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	4	-	14	07267-08015	CONTRE-ÉCROU	1	-
2	07267-08104	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-	15	07267-08116	BRIDE ARRIÈRE	1	-
3	07267-08107	BRIDE AVANT	1	-	16	07267-08130	EXTENSION DE TIGE	1	-
4	07267-08125	RONDELLE	4	-	17	07267-08114	TIGE DE TENSION	4	-
5	07267-08106	VIS	4	-	18	07267-08126	RONDELLE ÉLASTIQUE	8	-
6	07267-08109	TIGE	1	-	19	07267-08122	FILTRE	1	-
7	07287-08134	RESSORT	1	-	20	07267-08103	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-
8	07267-08133	GUIDE DU RESSORT	1	-	21	07267-08102	TÊTE EN ACIER	1	-
9	07267-08117	CYLINDRE PNEUMATIQUE	1	-	22	07267-08128	RONDELLE	1	-
10	07267-08110	PISTON	1	-	23	07267-08101	BOUCHON	1	-
11	07267-08112	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	2	-	24	07267-08123	RONDELLE	1	-
12	07267-08031	RONDELLE	1	-	25	07267-08121	VIS DE PURGE	1	-
13	07267-08113	ÉCROU BORGNE	8	-	26	07267-08135	FILTRE	1	NON ILLUSTRÉ

8.4 ASSEMBLAGE GÉNÉRAL DE L'INTENSIFICATEUR DE TRACTION 07005-10112



Liste des pièces de l'intensificateur de traction 07005-10112

LISTE DES PIÈCES DE L'INTENSIFICATEUR DE TRACTION 07005-10112									
ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE	ARTICLE	NO. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	PIÈCES DE RECHANGE
1	07267-08019	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	4	-	15	07267-08035	ABSORBEUR DE CHOC	1	-
2	07287-08004	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-	16	07267-08032	EXTENSION DE TIGE	1	-
3	07267-08022	RONDELLE	4	-	17	07287-08014	TIGE DE TENSION	4	-
4	07267-08006	VIS	4	-	18	07267-08026	RONDELLE ÉLASTIQUE	8	-
5	07287-08007	BRIDE AVANT	1	-	19	07267-08013	ÉCROU BORGNE	8	-
6	07287-08017	CYLINDRE PNEUMATIQUE	1	-	20	07267-08033	FILTRE	1	-
7	07287-08008	RESSORT	1	-	21	07287-08009	TIGE	1	-
8	07267-08010	PISTON	1	-	22	07287-08003	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-
9	07267-08011	JOINT DE PISTON	1	-	23	07287-08002	TÊTE EN ACIER	1	-
10	07267-08012	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	2	-	24	07267-08030	RONDELLE	1	-
11	07267-08020	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	-	25	07267-08029	BOUCHON	1	-
12	07267-08031	RONDELLE	1	-	26	07267-08034	RONDELLE	1	-
13	07267-08015	CONTRE-ÉCROU	1	-	27	07267-08021	VIS DE PURGE	1	-
14	07267-08016	BRIDE ARRIÈRE	1	-					-

9. AMORÇAGE

L'amorçage est TOUJOURS nécessaire après le démontage de l'outil et avant son utilisation. Il peut également être nécessaire de rétablir la course complète après une utilisation considérable, lorsque la course peut être réduite et que les fixations ne sont pas entièrement placées par une seule opération de la gâchette.

9.1 DÉTAILS SUR L'HUILE

L'huile d'amorçage recommandée est Hyspin® VG32, disponible en contenants de 0,5 l (référence 07992-00002) ou d'un gallon (référence 07992-00006). Veuillez consulter les données de sécurité ci-dessous.

9.2 FICHES DE SÉCURITÉ DE L'HUILE HYSPIN® VG 32

Premiers soins

PEAU :

Lavez soigneusement à l'eau et au savon dès que possible. Un contact occasionnel ne nécessite pas d'attention immédiate. Les contacts brefs ne nécessitent pas d'attention immédiate.

INGESTION :

Consultez immédiatement un médecin. NE provoquez PAS de vomissements.

YEUX :

Rincez immédiatement à l'eau pendant plusieurs minutes. Bien qu'il ne s'agisse PAS d'un irritant primaire, une irritation mineure peut se produire après contact.

Incendie

Point d'éclair 232°C. Non classé comme inflammable.

Moyens d'extinction appropriés : CO₂, poudre sèche, mousse ou brouillard d'eau. N'utilisez PAS de jets d'eau.

Environnement

ÉLIMINATION DES DÉCHETS : Par l'intermédiaire d'un entrepreneur autorisé, vers un site autorisé. Peut être incinéré. Le produit usagé peut être envoyé à la récupération. DÉVERSEMENTS : Empêchez la pénétration dans les drains, les égouts et les cours d'eau. Épongez avec un matériau absorbant.





Manutention

Portez des lunettes de protection, des gants imperméables (par exemple en PVC) et un tablier en plastique. Utilisez dans un endroit bien ventilé.

Entreposage

Aucune précaution particulière.

9.3 PROCÉDURE D'AMORÇAGE

-  **ATTENTION – CONNECTEZ L'ALIMENTATION EN AIR (le piston s'abaisse, ce qui permet à l'huile d'amorçage de pénétrer davantage dans l'outil).**
-  **ATTENTION – N'ACTIONNEZ PAS LA GÂCHETTE LORSQUE LA VIS DE PURGE EST RETIRÉE.**
-  **ATTENTION – Toutes les opérations doivent être effectuées sur un établi propre, avec des mains propres et dans une zone propre.**
-  **ATTENTION – ASSUREZ-vous à tout moment qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'outil, sinon vous risquez de l'endommager gravement.**

Tous les numéros d'articles **en gras** font référence à l'assemblage général de la poignée et à la liste des pièces aux pages 21-22.

- Avant de commencer la procédure d'amorçage, procurez-vous un conteneur approprié pour recueillir l'excédent d'huile.
- Débranchez l'alimentation en air et défaites le bouchon du réservoir d'huile de l'intensificateur.
- Complétez le réservoir dans l'armoire avec de l'huile d'amorçage VG32 Hyspin® jusqu'à un niveau de 20 mm (0,8 po) en dessous du haut du réservoir.
- Retirez la vis de purge **18** et la rondelle associée **19** à l'avant de l'outil.
- Connectez l'outil à l'alimentation en air.
- **VEILLEZ À CE QUE LES ORIFICES DE PURGE NE SOIENT PAS DIRIGÉS VERS L'OPÉRATEUR OU D'AUTRES PERSONNES.**
- Placez la poignée de l'outil au-dessus du conteneur, le trou de purge étant orienté vers le conteneur, et actionnez la gâchette.
- Lorsque l'huile est éjectée par le trou de purge, relâchez la gâchette.
- Actionnez à nouveau la gâchette, replacez la vis de purge **18** et la rondelle **19** à l'avant de l'outil **AVANT** de relâcher à nouveau la gâchette.

- Débranchez l’outil de l’alimentation en air.
- Retirez la vis de purge 18 et la rondelle 19 à l’arrière de l’outil.
- Raccordez l’outil à l’alimentation en air.
- Actionnez la gâchette jusqu’à ce que l’huile soit éjectée par le trou de purge. Relâchez la gâchette et remettez en place la vis de purge 18 et la rondelle 19 à l’arrière de l’outil.
- Répétez la séquence d’actionnement/libération de la gâchette, en laissant quelques secondes entre les cycles pour permettre à l’huile d’amorçage de circuler.
- Continuez jusqu’à ce que l’huile s’écoulant des deux trous de purge soit exempte de bulles d’air (assurez-vous que le réservoir n’est pas privé d’huile, sinon de l’air sera aspiré dans le système, introduisant des bulles d’air dans le flux d’huile).
- Lorsque l’huile ne contient plus d’air, appuyez sur la gâchette et serrez la vis de purge avant avec une clé hexagonale. Relâchez la gâchette et serrez la vis de purge arrière à l’aide d’une clé hexagonale.
- Si nécessaire, complétez le réservoir d’huile.

9.4 PROCÉDURE D’AMORÇAGE ALTERNATIVE

⚠ ATTENTION – CONNECTEZ L’ALIMENTATION EN AIR (le piston s’abaisse, ce qui permet à l’huile d’amorçage de pénétrer davantage dans l’outil).

⚠ ATTENTION – Toutes les opérations doivent être effectuées sur un établi propre, avec des mains propres et dans une zone propre.

⚠ ATTENTION – ASSUREZ-vous à tout moment qu’aucun corps étranger ne pénètre dans l’outil, sinon vous risquez de l’endommager gravement.

Les numéros d’articles en gras font référence à l’assemblage général de la poignée et à la liste des pièces des pages 21 et 22, le numéro d’article 28* fait référence à l’assemblage général de l’armoire et à la liste des pièces des pages 23 et 24.

- Avant de commencer la procédure d’amorçage, procurez-vous un conteneur approprié pour recueillir l’excédent d’huile.
- Débranchez l’alimentation en air et défaites le bouchon du réservoir d’huile de l’intensificateur 28*.
- Complétez le réservoir dans l’armoire avec de l’huile d’amorçage VG32 Hyspin® jusqu’à un niveau de 20 mm (0,8 po) en dessous du haut du réservoir.

En cas de changement des tuyaux d’huile, procédez à un amorçage avant de les connecter, comme suit :

- Déconnectez l’alimentation de l’air.
- Placez le réservoir d’huile dans une position plus élevée que l’outil.
- Dans cette position, dévissez les vis de purge 18 et les rondelles 19 jusqu’à ce que l’huile s’écoule par gravité.
- Lorsque l’huile commence à s’écouler par l’un des trous de purge, fermez-le en serrant la vis. Attendez que l’huile s’écoule de l’autre trou de purge, puis fermez-le également.

Dans les autres cas, procédez à l’amorçage comme indiqué ci-dessous :

- **VEILLEZ À CE QUE LES ORIFICES DE PURGE NE SOIENT PAS DIRIGÉS VERS L’OPÉRATEUR OU D’AUTRES PERSONNES.**
- Connectez l’outil à l’alimentation en air.
- En maintenant la gâchette appuyée, desserrez légèrement la vis de purge 18 (la plus proche de l’avant de l’outil) jusqu’à ce que l’huile commence à couler.
- Maintenez la gâchette enfoncée jusqu’à ce qu’il n’y ait plus d’air dans l’huile, puis serrez la vis de purge 18.
- Relâchez la gâchette.
- Répétez les trois dernières étapes, avec des intervalles de plusieurs secondes, pour vous assurer que l’huile propre circule et que tout l’air est évacué.

Le circuit hydraulique du côté traction est maintenant exempt d’air. Ce qui suit permet d’éliminer l’air du circuit hydraulique du côté retour.

- Maintenez l’outil connecté à l’air.
- Sans appuyer sur la gâchette (le circuit hydraulique de retour est déjà sous pression), desserrez légèrement la vis de purge 18 à l’arrière de l’outil jusqu’à ce que l’huile commence à couler.
- Lorsqu’il n’y a plus d’air dans l’huile, serrez la vis de purge 18.
- Actionnez la gâchette.
- Répétez les trois dernières étapes, avec des intervalles de plusieurs secondes, pour vous assurer que l’huile propre circule et que tout l’air est évacué.
- Assurez-vous que le réservoir d’huile ne manque pas d’huile, sinon de l’air sera aspiré dans le système.
- Si nécessaire, remplissez le réservoir d’huile jusqu’au niveau indiqué précédemment.

Pour vérifier que l’outil est correctement amorcé, mesurez la course. La course du piston doit être d’environ 32 mm et le piston doit toujours revenir complètement.

10. DIAGNOSTIC DE PANNE

10.1 PROBLÈME, CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION

Symptôme	Cause possible	Solution	Page de référence
Plusieurs tractions sont nécessaires pour poser le rivet	Faible pression d'air	Augmentez la pression d'air	10
	Manque de lubrification	Lubrifiez l'outil au point d'entrée d'air	15
	Mâchoires usées ou brisées	Montez de nouvelles mâchoires	19
	Niveau d'huile bas dans l'outil ou air dans l'huile	Amorcez l'outil	27-28
L'outil ne saisit pas la tige de la fixation	Mâchoires usées ou sales	Nettoyez ou montez de nouvelles mâchoires	19
	Logement de la mâchoire desserré	Serrez contre la bague de verrouillage en nylon	19
	Ressort faible ou cassé dans l'embout	Montez un nouveau ressort	19
	Composant incorrect dans l'embout	Identifiez et remplacez	19
L'outil ne perce pas Boulon de verrouillage	Pression d'air insuffisante	Réglez la pression d'air ou fuites d'air	11
	Longueur de boulon incorrecte	Changez pour la longueur de boulon correcte	
	L'outil doit être amorcé	Réamorcez l'outil	27-29
	Silencieux d'échappement de l'outil sale	Nettoyez le silencieux	
	Clapet de commande sale	Enlevez et nettoyez la vanne	
L'outil ne sertit pas le collier	Pression d'air insuffisante	Réglez la pression d'air ou fuites d'air	11
	L'outil doit être amorcé	Réamorcez l'outil	27-29
	Enclume de sertissage fissurée	Remplacez	
	Longueur de boulon incorrecte	Changez pour la longueur de boulon correcte	

Les autres symptômes ou défaillances doivent être signalés au distributeur agréé ou au centre de réparation local d'Avdel®.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous, **STANLEY Engineered Fastening Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME-UNI**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Description: Outil hydro-pneumatique 7287 pour rivets aveugles de charpente

Modèle : 7287

auquel cette déclaration est liée, est conforme aux normes désignées suivantes :

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rév. 17:2017

La documentation technique est présentée conformément à l'annexe VII, selon la directive suivante :

Directive 2006/42/CE relative aux machines (Instruments statutaires 2008 n° 1597 - Règlement relatif à la fourniture de machines (sécurité)).

Le signataire fait cette déclaration au nom de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Directeur du génie, Royaume-Uni

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY ROYAUME-UNI

Lieu d'émission : Letchworth Garden City, ROYAUME-UNI

Date d'émission : 01-01-2012

Le signataire est responsable de la compilation du fichier technique pour les produits vendus dans l'Union européenne et fait cette déclaration au nom de Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Chef d'équipe Documentation technique

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Allemagne



Cet outil est conforme
à la directive sur l'outil 2006/42/CE.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ R-U

Nous, **STANLEY Engineered Fastening Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME-UNI**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Description: Outil hydro-pneumatique 7287 pour rivets aveugles de charpente

Modèle : 7287

auquel cette déclaration est liée, est conforme aux normes désignées suivantes :

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rév. 17:2017

La documentation technique est compilée conformément aux réglementations sur la Fourniture de machines (sécurité) 2008, S.I. 2008/1597 (telle qu'amendée).

Le signataire fait cette déclaration au nom de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Directeur du génie, Royaume-Uni

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME-UNI

Lieu d'émission : Letchworth Garden City, ROYAUME-UNI

Date d'émission : 01-01-2012



Cet équipement est conforme aux réglementations sur la Fourniture de machines (sécurité) 2008, S.I. 2008/1597 (telle qu'amendée).

13. PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT!

GARANTIE SUR LES OUTILS À RIVETS AVEUGLES Stanley® Engineered Fastening

STANLEY® Engineered Fastening garantit que tous les outils électriques ont été soigneusement fabriqués et qu'ils sont exempts de tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre en utilisation normale et l'entretien pendant une période de un (1) an.

Cette garantie s'applique au premier acheteur de l'outil pour l'utilisation originale seulement.

Exclusions :

Usure normale.

L'entretien périodique, les réparations et les pièces de remplacement dus à l'usure normale sont exclus de la couverture.

Abus et mauvaise utilisation.

Une défektivité ou des dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'entreposage, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence, comme des dommages physiques sont exclus de la couverture.

Service ou modification non autorisé.

Les défektivités ou les dommages résultant d'un service, d'un ajustement de test, d'une installation, d'un entretien, d'une altération ou d'une modification de quelque façon et par quiconque autre STANLEY® Engineered Fastening ou ses centres de services autorisés, sont exclus de la couverture.

Toutes les autres garanties, qu'elles soient expresses ou implicites, incluant toute garantie de qualité marchande et d'adaptation sont par la présente exclues.

Si cet outil ne respecte pas la garantie, retournez rapidement l'outil à l'emplacement du centre de services autorisés le plus près. Pour la liste des centres de services agréés STANLEY® aux États-Unis ou au Canada, contactez-nous sur notre ligne gratuite au (877) 364-2781.

À l'extérieur des États-Unis et du Canada, visitez notre site Web www.StanleyEngineeredFastening.com pour trouver votre emplacement STANLEY Engineered Fastening le plus près.

STANLEY Engineered Fastening remplacera alors, sans aucuns frais, une ou des pièces trouvées par nous comme étant défectueuses en raison d'un défaut de fabrication et matériau ou de main-d'œuvre et retournera l'outil prépayé. Cela représente notre seule obligation sous cette garantie. En aucun cas STANLEY Engineered Fastening ne sera tenu responsable de tout dommage consécutif ou spécial découlant de l'achat ou de l'utilisation de cet outil.

Enregistrez votre outil de rivets aveugles en ligne.

Pour enregistrer votre garantie en ligne, visitez-nous à

<http://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Merci d'avoir choisi un outil de la marque Stanley Assembly Technologies de STANLEY® Engineered Fastening.

©2021 STANLEY Black & Decker
 Todos los derechos reservados.

La información proporcionada no puede ser reproducida y/o hecha pública de ninguna manera y por ningún medio (electrónico o mecánico) sin el permiso explícito y por escrito previo de STANLEY Engineered Fastening. La información proporcionada se basa en los datos conocidos en el momento de la introducción de este producto. STANLEY Engineered Fastening sigue una política de mejora continua del producto y, por lo tanto, los productos pueden estar sujetos a cambios. La información proporcionada es aplicable al producto tal como lo entrega STANLEY Engineered Fastening. Por lo tanto, STANLEY Engineered Fastening no se responsabiliza por ningún daño que resulte de desviaciones de las especificaciones originales del producto.

La información disponible se redactó con el mayor cuidado. Sin embargo, STANLEY Engineered Fastening no aceptará ninguna responsabilidad con respecto a cualquier falta en la información ni por las consecuencias de la misma. STANLEY Engineered Fastening no aceptará ninguna responsabilidad por daños resultantes de actividades realizadas por terceros. Los nombres de trabajo, nombres comerciales, marcas registradas, etc. utilizados por STANLEY Engineered Fastening no deben considerarse como gratuitos, de conformidad con la legislación con respecto a la protección de marcas comerciales.

CONTENIDO

1. DEFINICIONES DE SEGURIDAD	3
1.1 REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD	3
1.2 PELIGROS DE PROYECTILES	3
1.3 PELIGROS DE OPERACIÓN	4
1.4 RIESGOS DE MOVIMIENTOS REPETITIVOS	4
1.5 RIESGOS DE ACCESORIOS	4
1.6 RIESGOS DEL LUGAR DE TRABAJO	4
1.7 RIESGOS DE RUIDO	4
1.8 RIESGOS DE VIBRACIÓN	5
1.9 INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS NEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS	5
2. ESPECIFICACIONES	6
2.1 ESPECIFICACIONES DE HERRAMIENTA DE COLOCACIÓN	6
2.2 DIMENSIONES DE HERRAMIENTA	7
3. INTENCIÓN DE USO	8
3.1 SELECCIÓN DE HERRAMIENTA	8
4. PUESTA EN SERVICIO	9
4.1 SUMINISTRO DE AIRE	9
4.2 PRINCIPIO DE OPERACIÓN	10
5. ENSAMBLES DE PUNTA	11
5.1 INSTRUCCIONES DE MONTAJE	11
5.2 COMPONENTES DE ENSAMBLE DE PUNTA 07287	11
5.3 TABLAS DE SELECCIÓN Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® y Hemlok®	12
5.4 INSTRUCCIONES DE SERVICIO	13
6. ACCESORIOS	14
6.1 ACCESORIOS	14
6.2 ADAPTADOR DE EYECCIÓN LATERAL	14
6.3 JUEGO DE CONEXIÓN RÁPIDA	15
7. SERVICIO DE HERRAMIENTA	16
7.1 SERVICIO DIARIO	16
7.2 SERVICIO SEMANAL	16
7.3 JUEGO DE SERVICIO	16
7.4 MANTENIMIENTO	17
7.5 UNIDAD DE RECOLECCIÓN DE VÁSTAGO	17
7.6 MONTAJE DE PISTÓN	17
7.7 ENSAMBLE DE GATILLO	17
7.8 GABINETE	18
7.9 INTENSIFICADORES DE EMPUJE Y TRACCIÓN	18
7.10 ENSAMBLE DE FILTRO Y REGULADOR DE PRESIÓN	18

7.11	ENSAMBLE DE INDICADOR DE PRESIÓN DE AIRE	18
7.12	DATOS DE SEGURIDAD DE GRASA DE LITIO MOLIBDENO EP 3753	18
7.13	PROTECCIÓN DEL AMBIENTE	19
8.	ENSAMBLE GENERAL	20
8.1	ENSAMBLE GENERAL DE MANIJA Y CONEXIÓN UMBILICAL.....	20
8.2	ENSAMBLE GENERAL DE GABINETE 07287-03200.....	22
8.3	ENSAMBLE GENERAL DE INTENSIFICADOR DE EMPUJE 07005-10113.....	24
8.4	ENSAMBLE GENERAL DE INTENSIFICADOR DE TRACCIÓN 07005 - 10112	25
9.	CEBADO	26
9.1	DETALLES DE ACEITE	26
9.2	DATOS DE SEGURIDAD DE ACEITE HYSPI® VG 32	26
9.3	PROCEDIMIENTO DE CEBADO	26
9.4	PROCEDIMIENTO DE CEBADO ALTERNATIVO	27
10.	DIAGNÓSTICO DE FALLA	28
10.1	CAUSA POSIBLE DE SÍNTOMA Y REMEDIO	28
11.	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EC	29
12.	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL REINO UNIDO	30
13.	¡PROTEJA SU INVERSIÓN!.....	31



Cualquier persona que instale u opere esta herramienta debe leer este manual de instrucciones, prestando especial atención a las siguientes reglas de seguridad.



Siempre use protección ocular resistente a impactos durante el funcionamiento de la herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse para cada uso.



Use protección auditiva de acuerdo con las instrucciones del empleado y conforme lo exijan las normas de seguridad y salud ocupacional.



El uso de la herramienta puede exponer las manos del operador a riesgos, incluyendo aplastamiento, impacto, cortes, abrasiones y calor. Use guantes adecuados para protegerse las manos.

1. DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes definiciones describen el nivel de severidad para cada palabra de señal. Por favor lea el manual y ponga atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en lesiones menores o moderadas.



PRECAUCIÓN: Usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en daño a la propiedad.

La operación o el mantenimiento incorrectos de este producto podrían provocar lesiones graves y daños materiales. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de usar este equipo. Al usar herramientas eléctricas, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

1.1 REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Para riesgos múltiples, lea y comprenda las instrucciones de seguridad antes de instalar, operar, reparar, mantener, cambiar accesorios o trabajar cerca de la herramienta. De lo contrario, puede provocar lesiones corporales graves.
- Sólo operadores calificados y capacitados deben instalar, ajustar o usar la herramienta.
- NO la use fuera de la intención de diseño de colocar remaches ciegos de STANLEY Engineered Fastening.
- Use sólo partes, sujetadores y accesorios recomendados por el fabricante.
- NO modifique la herramienta. La modificación puede reducir la efectividad de las medidas de seguridad y aumentar los riesgos para el operador. Cualquier modificación a la herramienta realizada por el cliente será bajo su completa responsabilidad y anulará cualquier garantía aplicable.
- No deseche las instrucciones de seguridad; proporciónelas al operador.
- No use la herramienta si se ha dañado.
- Antes de usar, verifique la desalineación o atascamiento de las partes móviles, la ruptura de partes y cualquier otra condición que afecte la operación de la herramienta. Si está dañada, pida que reparen la herramienta antes de usarla. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de usar.
- Las herramientas se deberán revisar periódicamente para verificar que las clasificaciones y marcas requeridas por esta parte de ISO 11148 estén marcadas de manera legible en la herramienta. El empleador/usuario deberá ponerse en contacto con el fabricante para obtener etiquetas de marcado de reemplazo cuando sea necesario.
- La herramienta debe mantenerse en condiciones de trabajo seguras en todo momento y se debe revisar en intervalos regulares respecto a daños y funcionamiento por parte de personal capacitado. Cualquier procedimiento de desmantelamiento será realizado sólo por personal capacitado. No desmonte esta herramienta sin referencia previa a las instrucciones de mantenimiento.

1.2 PELIGROS DE PROYECTILES

- Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier mantenimiento, intentar ajustar, adaptar o retirar un ensamble de punta o accesorios.
- Tenga en cuenta que la falla de la pieza de trabajo o accesorios, o incluso de la herramienta insertada en sí, puede generar proyectiles de alta velocidad.
- Siempre use protección ocular resistente a impactos durante el funcionamiento de la herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse para cada uso.
- Los riesgos para otras personas también deben evaluarse en este momento.
- Asegúrese que la pieza de trabajo esté fija de forma segura.
- Verifique que los medios de protección contra la expulsión del sujetador y/o el mandril estén en su lugar y sean

operativos.

- NO use la herramienta sin el recolector de mandril instalado.
- Advierta contra la posible expulsión forzada de mandriles desde el frente de la herramienta.
- NO opere una herramienta que esté dirigida hacia ninguna persona(s).

1.3 PELIGROS DE OPERACIÓN

- El uso de la herramienta puede exponer las manos del operador a riesgos, incluyendo aplastamiento, impacto, cortes, abrasiones y calor. Use guantes adecuados para protegerse las manos.
- Los operadores y el personal de mantenimiento deberán ser físicamente capaces de manejar el volumen el peso y la potencia de la herramienta.
- Sostenga la herramienta correctamente; esté preparado para contrarrestar los movimientos normales o repentinos y tenga ambas manos disponibles.
- Mantenga las manijas de la herramienta secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Mantenga una posición equilibrada del cuerpo y una posición segura cuando opere la herramienta.
- Suelte el dispositivo de arranque y paro en caso de una interrupción del suministro de aire.
- Use sólo lubricantes recomendados por el fabricante.
- Debe evitarse el contacto con el fluido hidráulico. Para minimizar la posibilidad de irritación cutánea, se debe tener cuidado de lavar minuciosamente si se produce el contacto.
- Las hojas de datos de seguridad de materiales para todos los aceites y lubricantes hidráulicos están disponibles por solicitud en su proveedor de herramientas.
- Evite posturas inadecuadas ya que es probable que estas posiciones no permitan contrarrestar el movimiento normal o inesperado de la herramienta.
- Si la herramienta se fija a un dispositivo de suspensión, asegúrese que la fijación sea segura.
- Tenga cuidado con el riesgo de aplastamiento o pellizcarse si el equipo de punta no está instalado.
- NO opere la herramienta con la carcasa de la punta retirada.
- Se requiere un espacio libre adecuado para las manos del operador de la herramienta antes de continuar.
- Cuando transporte la herramienta de un lugar a otro, mantenga las manos alejadas del gatillo para evitar la activación accidental.
- NO maltrate la herramienta dejándola caer o usándola como un martillo.

1.4 RIESGOS DE MOVIMIENTOS REPETITIVOS

- Al usar la herramienta, el operador puede experimentar molestias en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo.
- Mientras usa la herramienta, el operador debe adoptar una postura cómoda mientras mantiene una posición segura y evita posturas incómodas o desequilibradas. El operador debe cambiar la postura durante las tareas extendidas; esto puede ayudar a evitar molestias y fatiga.
- Si el operador experimenta síntomas como molestias persistentes o recurrentes, dolor, latidos, dolor, hormigueo, entumecimiento, sensación de ardor o rigidez, estas señales de advertencia no deben ignorarse. El operador debe informar al empleador y consultar a un profesional de la salud calificado.

1.5 RIESGOS DE ACCESORIOS

- * Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de instalar o retirar el ensamble de punta o accesorio.
- * Use sólo tamaños y tipos de accesorios y consumibles recomendados por el fabricante de la herramienta; no use otros tipos o tamaños de accesorios o consumibles.

1.6 RIESGOS DEL LUGAR DE TRABAJO

- * Los resbalones, tropiezos y caídas son las principales causas de lesiones en el lugar de trabajo. Tenga en cuenta las superficies resbaladizas causadas por el uso de la herramienta y los riesgos de tropiezos causados por la línea de aire o la manguera hidráulica.
- * Continúe con cuidado en ambientes con los que no esté familiarizado. Puede haber riesgos ocultos, como electricidad u otras líneas de servicios públicos.
- * La herramienta no está diseñada para usarse en atmósferas potencialmente explosivas y no está aislada contra el contacto con la energía eléctrica.
- * Asegúrese que no haya cables eléctricos, tuberías de gas, etc., que puedan causar un peligro si se dañan con el uso de la herramienta.
- * Vístase adecuadamente. No use ropa suelta o joyería. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa suelta, joyería o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

1.7 RIESGOS DE RUIDO

- La exposición a altos niveles de ruido puede causar pérdida auditiva permanente e incapacitante y otros problemas, como tinnitus (ruido de timbre, zumbidos, silbidos o resonación en los oídos). Por lo tanto, la evaluación de riesgos y la implementación de controles apropiados para estos peligros son esenciales.
- Los controles apropiados para reducir el riesgo pueden incluir acciones tales como materiales de amortiguamiento para evitar que las piezas de trabajo "resuenen".

- Use protección auditiva de acuerdo con las instrucciones del empleador y conforme lo exijan las normas de seguridad y salud ocupacional.
- Seleccione, mantenga y reemplace la herramienta consumible/insertada como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un incremento innecesario de ruido.

1.8 RIESGOS DE VIBRACIÓN

- La exposición a la vibración puede causar daños incapacitantes en los nervios y el suministro de sangre de las manos y los brazos.
- Utilice ropa abrigada cuando trabaje en condiciones frías y mantenga sus manos calientes y secas. Si experimenta entumecimiento, hormigueo, dolor o blanqueamiento de la piel en sus dedos o manos, deje de usar la herramienta, informe a su empleador y consulte a un médico.
- Siempre que sea posible, soporte el peso de la herramienta en un soporte, tensor o equilibrador, ya que se puede utilizar un agarre más ligero para sostener la herramienta.
- Opere y mantenga la herramienta eléctrica de ensamble para remaches ciegos como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un incremento innecesario en los niveles de vibración.
- Seleccione, mantenga y reemplace la herramienta consumible/insertada como se recomienda en el manual de instrucciones, para evitar un incremento innecesario en los niveles de vibración.
- Sujete la herramienta con un agarre ligero pero seguro, teniendo en cuenta las fuerzas de reacción necesarias de la mano, ya que el riesgo de vibración suele ser mayor cuando la fuerza de agarre es mayor.

1.9 INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS NEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS

- El aire de suministro de operación no debe exceder los 7 bar (102 PSI).
- El aire bajo presión puede causar lesiones graves.
- Nunca deje la herramienta de operación desatendida. Desconecte la manguera de aire cuando la herramienta no esté en uso, antes de cambiar los accesorios o al realizar reparaciones.
- Nunca dirija el aire hacia usted u otras personas.
- Las mangueras que se agitan puede causar lesiones graves. Siempre verifique si hay mangueras y accesorios dañados o sueltos.
- Antes de usar, revise las mangueras de aire respecto a daños, todas las conexiones deben estar seguras. No deje caer objetos pesados sobre las mangueras. Un impacto fuerte puede causar daños internos y provocar fallas prematuras en la manguera.
- El aire frío se debe dirigir lejos de las manos.
- Siempre que se utilicen acoplamientos de torsión universales (acoplamientos de garras), se instalarán pasadores de seguridad y se utilizarán cables de seguridad de protección contra latigazos para proteger contra posibles fallas de conexión de manguera a herramienta o de manguera a manguera.
- NO levante la herramienta de colocación por la manguera. Siempre utilice la manija de la herramienta de colocación.
- No se deben bloquear o cubrir los orificios de ventilación.
- Mantenga la suciedad y materia extraña fuera del sistema hidráulico de la herramienta, ya que esto hará que la herramienta no funcione correctamente.
- El aceite bajo presión puede causar lesiones graves.
- Antes de usar, revise las mangueras hidráulicas respecto a daño. Todas las conexiones hidráulicas deben estar limpias, completamente conectadas y herméticas antes de la operación. No deje caer objetos pesados sobre las mangueras. Un impacto fuerte puede causar daños internos y provocar fallas prematuras en la manguera.
- NO jale ni mueva la unidad del intensificador con las mangueras. Siempre use la manija de la unidad.
- Sólo use aceite y equipo de llenado limpios.
- Sólo se pueden usar fluidos hidráulicos recomendados.
- La temperatura máxima del fluido hidráulico en la entrada es 100°C (212°F).

2. ESPECIFICACIONES

2.1 ESPECIFICACIONES DE HERRAMIENTA DE COLOCACIÓN

Presión de aire	Mínima - Máxima	5-7 bar (72.5-101.5 psi)
Volumen de aire libre requerido	@ 5.5 bar (80 psi)	18.5 litros
Carrera	Mínima bajo carga	29 mm (1.14 pulg.)
	Ciclo libre	32 mm (1.26 pulg.)
Fuerza de tracción	@ 5.5 bar (80 psi)	32.4 kN
Tiempo de ciclo	Aproximadamente	1.7 segundos
Peso de pistón	(sin equipo de punta)	1.47 kg (3.23 lbs)
Peso total	Pistola e intensificador (sin equipo de punta)	40 kg (88 lbs)

Valores de ruido determinados de acuerdo con el código de prueba de ruido ISO 15744 e ISO 3744.		7287
Nivel de potencia de sonido ponderado A dB(A), L_{WA}	Ruido de incertidumbre: $k_{WA} = 3.0$ dB(A)	88.3 dB(A)
Nivel de presión de sonido de emisión ponderado A en la estación de trabajo dB(A), L_{pA}	Ruido de incertidumbre: $k_{pA} = 3.0$ dB(A)	82.8 dB(A)
Nivel de presión de sonido de emisión pico ponderado C dB(C), L_{pC} , pico	Ruido de incertidumbre: $k_{pC} = 3.0$ dB(C)	84.7 dB(C)

Valores de vibración determinados de acuerdo con el código de prueba de vibración ISO 20643 e ISO 5349.		7287
Nivel de emisión de vibración, a_{hd} :	Vibración de incertidumbre: $k = 1.609$ m/s ²	5.631 m/s ²
Valores de emisión de vibración declarados de acuerdo con EN 12096		

2.2 DIMENSIONES DE HERRAMIENTA

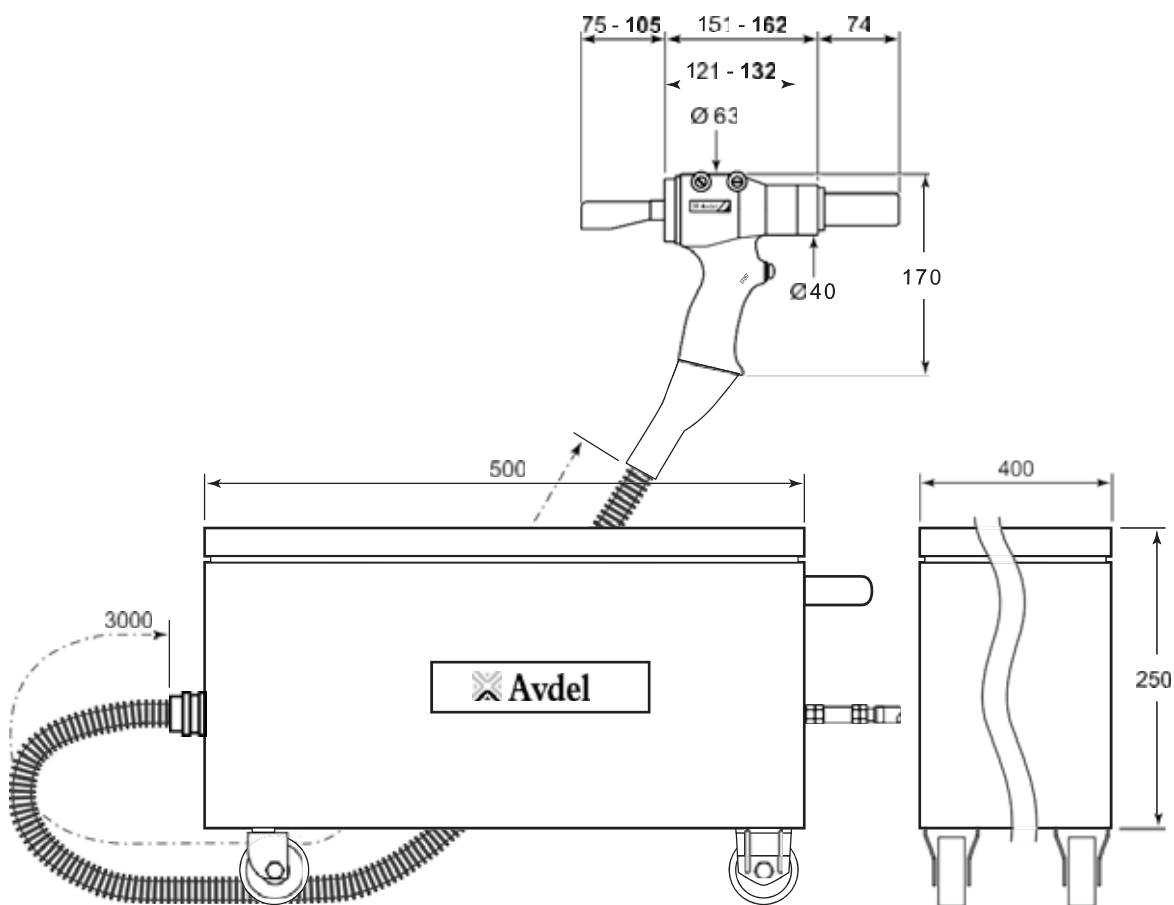


Fig 1

Las dimensiones mostradas en negritas son con el pistón en la posición trasera.
 Las dimensiones son en pulgadas milímetros.

3. INTENCIÓN DE USO

La herramienta hidroneumática 07287 está diseñada para colocar sujetadores de perno de bloqueo y vástago de ruptura de Stanley Engineered Fastening a alta velocidad, lo que la hace ideal para el ensamble por lotes o en línea de flujo en una amplia variedad de aplicaciones en todas las industrias.

La herramienta 07287 consta de un intensificador remoto o concepto de herramienta dividida con un cabezal de empuñadura de pistola, intensificadores de aire y aceite y un encerramiento de acero (consulte las páginas 9, 22, 23, 25 y 26). El cabezal tipo empuñadura de pistola equipado con un deflector de cola es la herramienta estándar para la que están disponibles una opción de captura del vástago y un accesorio de eyección lateral (consulte los detalles en la página 19). También es posible pedir sólo la herramienta básica (número de parte 07287-00200 3m o 07287-00300 5m) que no estará equipada con un ensamble de punta.

NO lo use en condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

3.1 SELECCIÓN DE HERRAMIENTA

SUJETADOR		PUNTA	ADAPTADOR	ENSAMBLE DE PUNTA			HOJA DE DATOS DE ENSAMBLE DE PUNTA
Nombre	Diámetro	Número de parte	Número de parte	Número de parte	Dim. 'A'	Dim. 'B'	Número de parte
AVBOLT*	ø4.8 mm (3/16")	-	-	07220-08100	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø6.4 mm (1/4")	-	-	07220-07500	70 mm	19 mm	07900-00905
	ø8.0 mm (5/16")	-	-	07220-07700	100 mm	27 mm	07900-00905
AVDELOK*	ø4.8 mm (3/16")	Planos verticales	73200-04300	07200-02500		21 mm	-
	ø4.8 mm (3/16")	Planos horizontales	73200-04300	07200-02700		21 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	Planos verticales	73200-04300	07200-02600		21 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	Planos horizontales	73200-04300	07200-02800		21 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	Planos Horizontales (escalonados) ¹	73200-04300	07200-03300		21 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	Redondo	73200-04300	07200-03500		21 mm	-
	ø8.0 mm (5/16")	Planos horizontales	-	07220-02700		27 mm	-
	ø8.0 mm (5/16")	Planos Horizontales (escalonados) ¹	-	07220-03400		27 mm	-
	ø8.0 mm (5/16")	Redondo	-	07220-05600	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	Redondo	-	07220-02000	100 mm	27 mm	-
ø10 mm (3/8")	Redondo (Escalonado) ¹	-	07220-03500		27 mm	-	
ø10 mm (3/8")	Corto	-	07220-06100		27 mm	-	
AVSEAL* II	ø16 mm	Ver HOJA DE DATOS		07220-06800	100 mm	27 mm	07900-00840
AVTAINER*	ø10 mm (3/8")	07498-00802	07267-00800	71230-15600	130 mm	23 mm	-
HEMLOK*	ø6.4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		23 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
INTERLOCK*	ø6.4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	73200-04501	-	73200-04500	110 mm	27 mm	-
MAXLOK*	ø4.8 mm (3/16")	-	73200-04300	07610-02000		19 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	-	73200-04300	07610-02100		19 mm	-
MONOBOLT*	ø6.4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71230-15800		27 mm	-
	ø6.4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71220-15400	130 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07220-07200 ²	110 mm	27 mm	-
	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07229-12923	110 mm	27 mm	-
NEOBOLT*	ø8.0 mm (5/16")	-	-	73200-05000	100 mm	27 mm	07900-01071
	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05100	100 mm	27 mm	07900-01071
NEOBOLT* XT	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05400	100 mm	27 mm	-

1 Los yunques escalonados dan una deformación menos severa de los collares permitiendo así la colocación de Avdelok® en materiales más blandos como plásticos, madera, etc.

2 Tipo de segmento completo de 120°.

4. PUESTA EN SERVICIO

⚠ IMPORTANTE - LEA LAS REGLAS DE SEGURIDAD EN LAS PÁGINAS 4 Y 6 CUIDADOSAMENTE ANTES DE PONER EN SERVICIO.

Antes de usar

- Seleccione el tamaño de equipo de punta relevante e instálelo.
- Conecte la herramienta de colocación al suministro de aire. Pruebe los ciclos de tracción y retorno presionando y soltando el gatillo 6.

⚠ PRECAUCIÓN – La presión de suministro correcta es importante para el correcto funcionamiento de la herramienta de instalación. Se pueden producir lesiones personales o daños al equipo sin las presiones correctas. La presión de suministro no debe exceder la indicada en la especificaciones de la herramienta de colocación

4.1 SUMINISTRO DE AIRE

Todas las herramientas funcionan con aire comprimido. El regulador de presión del gabinete está ajustado a una presión óptima de 5.25 bar. Independientemente de la presión de entrada de aire, el manómetro en el gabinete mostrará un máximo de 5.25 bar. El regulador de presión en el gabinete no debe ajustarse bajo ninguna circunstancia. Además, recomendamos el uso de reguladores de presión externos y sistemas automáticos de filtrado/lubricación en el suministro de aire principal. Deben instalarse a menos de 3 metros de la herramienta (consulte el diagrama a continuación) para garantizar la máxima vida útil y el mínimo mantenimiento de la herramienta.

⚠ PRECAUCIÓN - El regulador de presión en el gabinete está ajustado a 5.25 bar.

⚠ PRECAUCIÓN - El regulador de presión no se debe ajustar bajo ninguna circunstancia.

⚠ PRECAUCIÓN - La válvula de seguridad en el gabinete está ajustada a 5.25 - 5.30 bar.

⚠ PRECAUCIÓN - La válvula de seguridad no se debe ajustar bajo ninguna circunstancia.

Las mangueras de suministro de aire tendrían una presión efectiva de operación mínima de 150% de la presión máxima producida en el sistema o 10 bar, la que resulte mayor. Las mangueras de aire deben ser resistentes a aceite, tener un exterior resistente a la abrasión y estar blindadas donde las condiciones de operación puedan resultar en que se dañen las mangueras. Todas las mangueras de aire DEBEN tener un diámetro de orificio mínimo de 6.4 milímetros o 1/4 de pulgada.

Lea los detalles de servicio diario en la página 15.



4.2 PRINCIPIO DE OPERACIÓN

OPCIÓN 1

- Asegúrese que esté instalado el equipo de punta correcto.
- Conecte la herramienta al suministro de aire
- Inserte el cuerpo del sujetador uniformemente en el orificio preparado de la aplicación.
- Aplique la herramienta al vástago del sujetador que sobresale.
- Opere completamente el gatillo. El ciclo de la herramienta asegurará que se coloque el sujetador.

OPCIÓN 2

- Asegúrese que esté instalado el equipo de punta correcto
- Conecte la herramienta al suministro de aire.
- Inserte el vástago del sujetador en la punta de la herramienta.
- Inserte la herramienta con el sujetador directamente en el orificio preparado de la aplicación.
- Opere completamente el gatillo. El ciclo de la herramienta asegurará que se coloque el sujetador.

5. ENSAMBLES DE PUNTA

Es esencial que se instale el ensamble de punta correcto antes de operar la herramienta. Al conocer el número de parte de su herramienta completa original o los detalles del sujetador que se colocará, podrá solicitar un nuevo ensamble de punta completo utilizando las tablas de selección en la página 11 y 12.

5.1 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

⚠ PRECAUCIÓN - El suministro de aire debe desconectarse al colocar o quitar los ensambles de punta, a menos que se indique específicamente lo contrario.

- Cubra ligeramente las mandíbulas con grasa de litio molibdeno.
- Coloque las mordazas 5 en el alojamiento de la mordaza 4 o en el portabrocas 3, dependiendo de si tiene un ensamble de punta corta o larga (consulte la tabla opuesta para ver la identificación).
- Inserte el separador de mordaza 7 en el alojamiento de mordaza 4 (colocándolo en la forma de "V" formada por las mordazas) o inserte la guía de resorte frontal 6 en el portabrocas 3.
- Ubique el amortiguador 8 en el espaciador de mordaza 7.
- Ubique el resorte 9 en el separador de mordaza 7 o en la guía delantera del resorte 6.
- En ensambles de punta larga, atornille la guía del resorte trasero 10 en el portabrocas 3.
- Coloque el anillo de bloqueo 11 en el tapón de extremo de la herramienta.
- Sosteniendo la herramienta apuntando hacia abajo, atornille el alojamiento de la mordaza ensamblada o el portabrocas en el tapón de extremo y apriete con una llave.
- Atornille la punta 1 en la carcasa de la punta 2.
- Coloque la carcasa de la punta 2 sobre la carcasa de la mordaza 4 o el portabrocas 3 y atorníllelo a la herramienta, apretando con una llave.

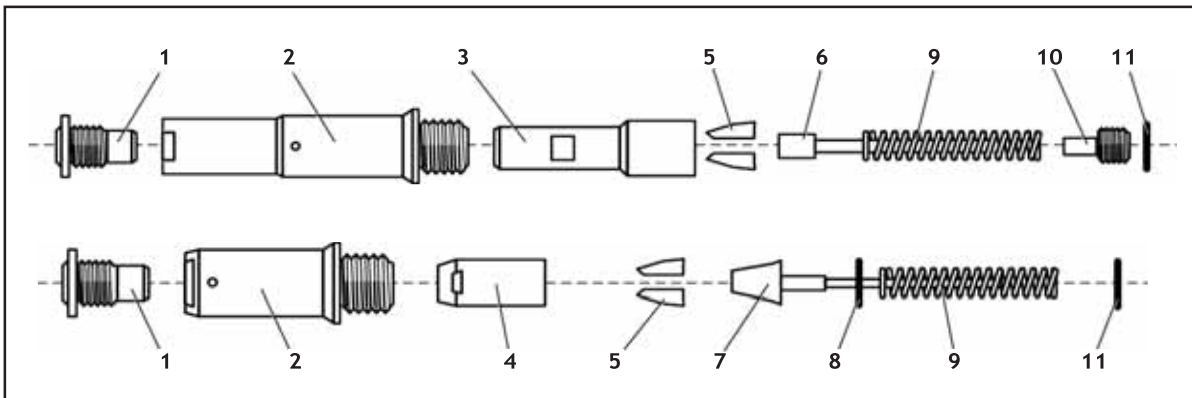


Fig. 2

5.2 COMPONENTES DE ENSAMBLE DE PUNTA 07287

Esta tabla enumera los ensambles de punta. Cada ensamble de punta representa un ensamble único de componentes que se pueden ordenar individualmente. Los números de los componentes se refieren a la ilustración anterior. Recomendamos tener algunas existencias, ya que los artículos necesitarán un reemplazo regular. Lea atentamente las Instrucciones de servicio de los Ensamblados de punta que se encuentran en el lado opuesto. Todos los ensambles de punta también incluyen un anillo de bloqueo 11 número de parte 07340-00327.

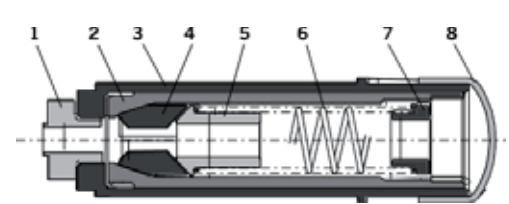
ENSAMBLE DE PUNTA	1	2	3	5	6	9	10
07498-00500	07497-03202	07498-00501	07498-00502	07497-03002*	07498-00507	07500-02005	07498-00503

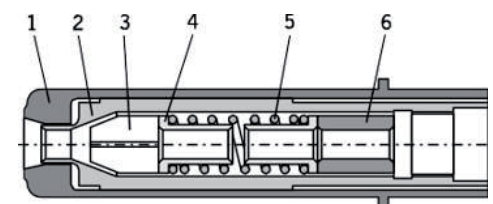
ENSAMBLE DE PUNTA	1	2	4	5	7	8	9
07490-04900	07490-04400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	07340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-01300	07498-01400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	7340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-04600	07498-03202	07340-00306	07340-00304	07498-04501*	07498-04502	07498-03003	07100-04003
07498-04700	07498-04701	07340-00306	07498-04503	07498-04501*	07498-04900	07498-03003	07100-04003

5.3 TABLAS DE SELECCIÓN Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® y Hemlok®

ENSAMBLES DE PUNTA

Tablas de selección para Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® y Hemlok®

MONOBOLT® 07229-12923 (07220-07200 con mordazas de segmento completo 73411-05012)							
		ELEMENTO	DESCRIPCIÓN	PARTE N°	CANT.		
1		1	PUNTA	07220-07101	1		
2		2	ALOJAMIENTO DE MORDAZA	07220-06304	1		
3		3	CARCASA DE PUNTA	07220-07202	1		
4		4	MORDAZAS	73411-05001	1 SET		
5		5	SEPARADOR DE MORDAZA	07220-06302	1		
6		6	RESORTE	07220-06305	1		
7		7	GUÍA DE RESORTE	07220-06301	1		
8		8	CUBIERTA DE POLVO	07220-02108	1		

AVDELOK®							
	DESCRIPCIÓN	YUNQUE	POTABROCAS DE MANDRIL	MORDAZAS DE MANDRIL	GUÍA DE RESORTE	RESORTE	ESPACIADOR
	ENSAMBLE DE PUNTA	1	2	3	4	5	6
07200-02500	07200-02501	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02600	07200-02601	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02700	07200-02701	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02800	07200-02801	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-03300	07200-03301	07200-03302	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-03500	07200-03501	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02000	07200-02001	07200-02002	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	
07200-02700	07200-02601	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	
07200-03400	07200-03401	07200-03402	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	
07200-03500	07200-03501	07200-03502	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	
07200-05600	07200-05401	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	

AVTAINER® 07498-00800					
		ELEMENTO	DESCRIPCIÓN	PARTE N°	CANT.
1		1	PUNTA	07498-00802	1
2		2	CARCASA DE PUNTA	07498-00501	1
3		3	POTABROCAS DE MANDRIL	07498-00801	1
4		4	MORDAZAS	07220-02302	1 SET
5		5	GUÍA DE RESORTE	07498-00803	1
6		6	RESORTE	07500-02005	1
7		7	GUÍA DE RESORTE ROSCADO	07498-00503	1
8		8	ANILLO DE BLOQUEO	07340-00327	1

MAXLOK® 07610-02000 Y 07610-02100						
		ELEMENTO	DESCRIPCIÓN	07610-02000 PARTE N°	07610-02100 PARTE N°	CANT.
1		1	YUNQUE	07610-02001	07610-02101	1
2		2	POTABROCAS DE MANDRIL	07610-02002	07610-02102	1
3		3	MORDAZAS DE MANDRIL	07610-02003	07610-02103	1 SET
4		4	RESORTE	07610-02107	07610-02107	1
5		5	GUÍA DE RESORTE	07220-02104	07220-02104	1
6		6	ANILLO DE FRICCIÓN	07610-02004	07610-02004	1

Los yunques están estampados como "3/16M" o "1/4M" para ayudar en la identificación

ENSAMBLES DE PUNTA

Tablas de selección para Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® y Hemlok®

HEMLOK® 07612-02000				
	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN	PARTE N°	CANT.
	1	PUNTA	07612-02001	1
	2	ALOJAMIENTO DE MORDAZA	07612-02003	1
	3	MORDAZAS	07612-02002	1 SET
	4	SEPARADOR DE MORDAZA	07498-04502	1
	5	AMORTIGUADOR	07498-03003	1
	6	ANILLO DE BLOQUEO	07340-00327	1
	7	RESORTE	07500-00418	1
	8	CARCASA DE PUNTA	07340-00306	1

5.4 INSTRUCCIONES DE SERVICIO

Se debe dar servicio a los ensamblajes de punta en intervalos semanales.

- Retire el ensamblaje de punta completo siguiendo el procedimiento inverso a las "Instrucciones de montaje".
- Se debe reemplazar cualquier parte desgastada o dañada por una nueva.
- Verifique especialmente el desgaste de las mordazas.
- Asegúrese que el tubo de ensamble del separador de mordaza 7 (si está instalado) o la guía de resorte delantera 6 no estén deformados.
- Verifique que el resorte 9 no esté deformado.
- Ensamble de acuerdo con las instrucciones de montaje.

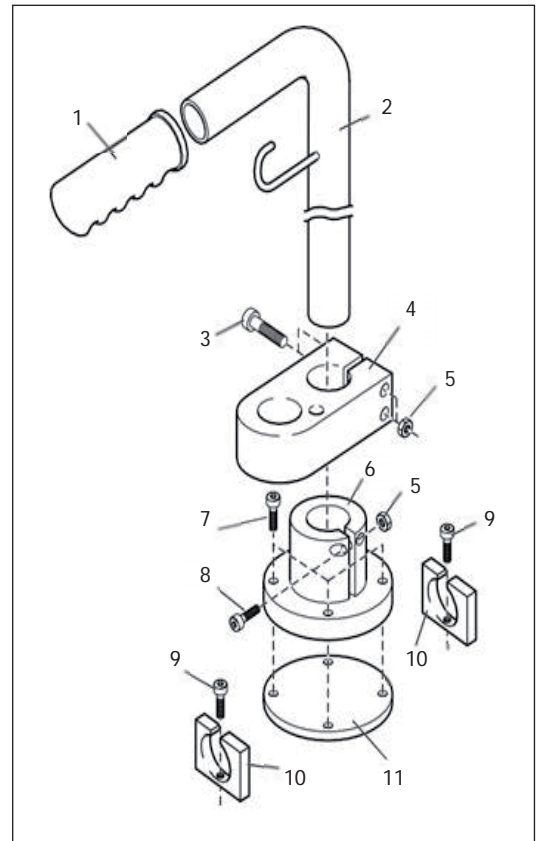
Los números de artículo en **negritas** se refieren al dibujo de Ensamblaje de punta en la página 11.

6. ACCESORIOS

6.1 ACCESORIOS

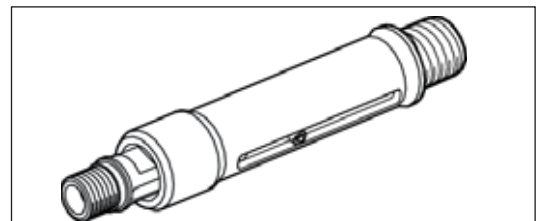
Este juego facilita el manejo del gabinete en el lugar de trabajo y permite almacenar la pistola de herramienta en una posición conveniente.

07265-09500 LISTA DE PARTES				
ELEMENTO	PARTE NO.			-
1	07265-09501	MANIJA DE HULE	1	-
2	07265-09502	TUBO CON GANCHO	1	-
3	07265-09504	PERNOS M5	2	-
4	07265-09503	FUNDA	1	-
5	07265-09505	TUERCAS M5	3	-
6	07265-09508	BASE	1	-
7	07265-09507	PERNO M5	4	-
8	07265-09506	PERNO M5	1	-
9	07265-09512	PERNO M5	2	-
10	07265-09511	SUJETADORES	2	-
11	07265-09509	PLACA	1	-



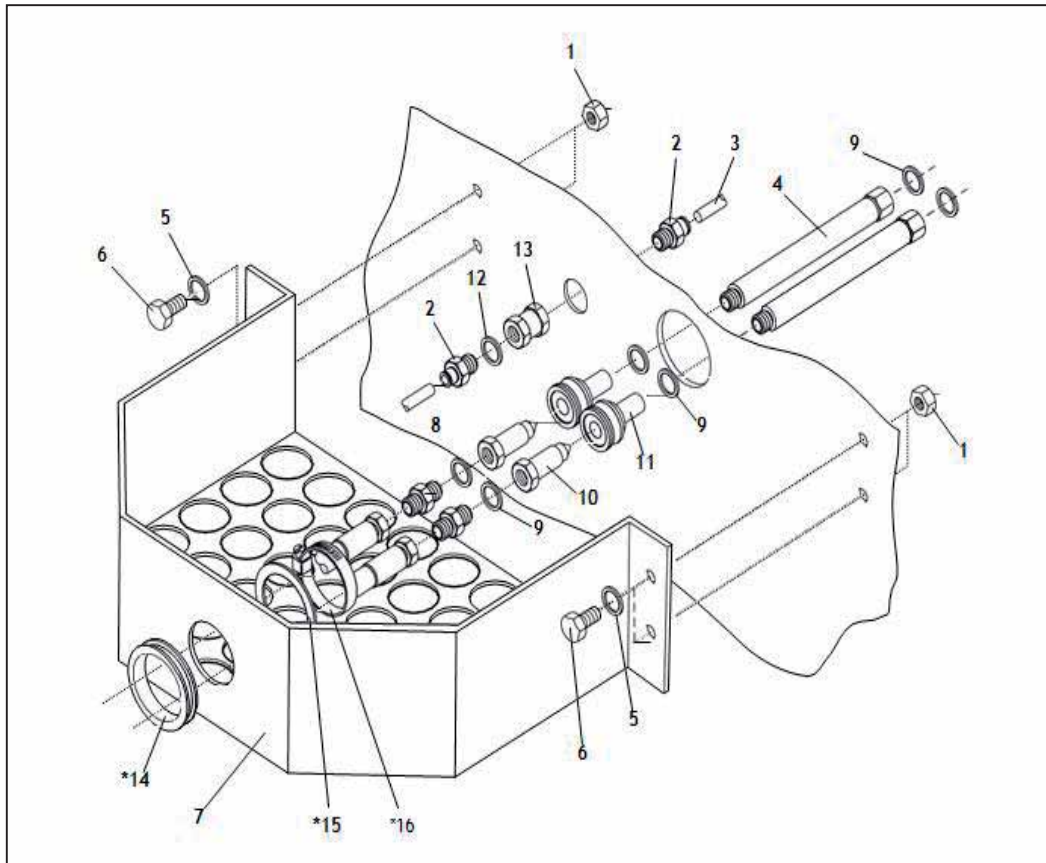
6.2 ADAPTADOR DE EYECCIÓN LATERAL

Cuando se instala entre la herramienta y el ensamble de punta, este accesorio obliga a los vástagos de los sujetadores a salir por la parte delantera de la herramienta. Elija el número de parte correcto de acuerdo con el diámetro del vástago del sujetador.



6.3 JUEGO DE CONEXIÓN RÁPIDA

Este juego permite una conexión rápida de la manija y la manguera al gabinete.









Lista de partes de juego de conexión rápida 07267-01250

07267-01250 LISTA DE PARTES				
ELEMENTO	PARTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
1	07265-03206	TUERCA	4	-
2	07265-03269	CONEXIÓN	4	-
3	07265-03295	EXTENSIÓN DE MANGUERA DE AIRE	1	-
4	07265-09296	EXTENSIÓN DE MANGUERA DE ACEITE	2	-
5	07265-03204	ARANDELA	4	-
6	07265-03205	TORNILLO	4	-
7	07265-03275	BANDEJA	1	-
8	07267-01022	NIPLE	2	-
9	07265-02031	ARANDELA	6	-
10	07265-03278	NIPLE DE CONEXIÓN RÁPIDA	2	-
11	07267-03277	ACOPLADOR DE CONEXIÓN RÁPIDA	2	-
12	07265-03272	ARANDELA	1	-
13	07265-03221	CONECTOR	2	-
* 14	07267-03251	ANILLO DE HULE	1	-
* 15	07267-03252	ARANDELA DE ESPACIADOR	1	-
* 16	07265-03292	ABRAZADERA	1	-

* Estos artículos son parte de la herramienta base y no son parte del juego de conexión rápida

7. SERVICIO DE HERRAMIENTA

Se debe realizar el servicio regular y realizarse una inspección comprehensiva anualmente o cada 500000 ciclos, lo que suceda primero.

-  **PRECAUCIÓN** - Nunca use solventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales utilizados en estas partes.
-  **PRECAUCIÓN** - Antes del mantenimiento, elimine cualquier sustancia peligrosa que pueda haberse acumulado debido a los procesos de trabajo.
-  **PRECAUCIÓN** - El empleador es responsable de garantizar que las instrucciones de mantenimiento de la herramienta se proporcionen al personal apropiado.
-  **PRECAUCIÓN** - El operador no debe participar en el mantenimiento o reparación de la herramienta a menos que esté debidamente capacitado.
-  **PRECAUCIÓN** - La herramienta se deberá examinar periódicamente para detectar daños y averías.
-  **PRECAUCIÓN** - Lea las Instrucciones de seguridad en la página 4 a 6.

7.1 SERVICIO DIARIO

- Diariamente, antes del uso o cuando ponga la herramienta en servicio por primera vez, ponga unas cuantas gotas de aceite lubricante limpio en la entrada de aire de la herramienta si no hay un lubricador instalado en el suministro de aire. Si la herramienta está en uso continuo, la manguera de aire se debe desconectar del suministro de aire principal y lubricarse la herramienta cada dos a tres horas.
- Revise respecto a fugas de aire. Si están dañados, las mangueras y acoplamientos se deben reemplazar por elementos nuevos.
- Si no hay filtro en el regulador de presión, purgue la línea de aire para liberarla de suciedad acumulada o agua antes de conectar la manguera de aire a la herramienta. Si hay un filtro, drénelo.
- Revise que el equipo de punta sea correcto.
- Compruebe el nivel de aceite en el depósito del intensificador. Si es necesario, rellene con el aceite de cebado indicado.

7.2 SERVICIO SEMANAL





- Desensamble y limpie el ensamble de punta, con especial atención a las mordazas. Lubrique con grasa de litio molibdeno EP 3753 antes de ensamblar.
- Compruebe si hay fugas de aceite y de aire en la manguera de suministro de aire y los accesorios. Recomendamos el uso del juego de servicio para todo el servicio (número de parte 07900-02670).

7.3 JUEGO DE SERVICIO

Juego de servicio 07900-02670		
Número de parte	Descripción	Cant
07900-00589	SEPARADOR	1
07900-00590	VARILLA DE EMPUJE	1
07900-00591	BALA	1
07900-00592	INDICADOR	1

7.4 MANTENIMIENTO

Cada 500,000 ciclos la herramienta debe desensamblarse por completo y reemplazar los componentes cuando estén desgastados, dañados o conforme lo recomendado. Todos los anillos 'O' y sellos deben reemplazarse por otros nuevos y lubricarse con grasa de litio molibdeno EP3753 antes de ensamblar.

-  **ADVERTENCIA - Lea las Instrucciones de seguridad en la página 4 a 6.**
-  **ADVERTENCIA - El empleador es responsable de garantizar que las instrucciones de mantenimiento de la herramienta se proporcionen al personal apropiado.**
-  **ADVERTENCIA - El operador no debe participar en el mantenimiento o reparación de la herramienta a menos que esté debidamente capacitado.**
-  **ADVERTENCIA - La herramienta se deberá examinar periódicamente para detectar daños y averías.**

Los números de artículo en **negrita** se refieren a ensamblajes generales y listas de partes en las páginas 22 y 23.

- La línea de aire se debe desconectar antes de intentar cualquier servicio o desmantelamiento a menos que se indique específicamente de otra manera.
- Se recomienda que cualquier operación de desmantelamiento se realice en condiciones limpias.
- Antes de desmantelar la herramienta, es necesario quitar el equipo de punta. Para obtener instrucciones de desinstalación sencillas, consulte la sección de Ensamblajes de punta en las páginas 10 y 11.
- Retire el tornillo de purga **18** y la arandela **19** de la manija de la herramienta y drene el aceite de la herramienta.
- Para un mantenimiento total de la herramienta le recomendamos que proceda con el desmontaje de los subconjuntos en el orden que se muestra en la página opuesta.
- Para desconectar la manguera de aceite **26** y la manguera de aire **27** de la manija de la herramienta, baje la camisa **22** para obtener acceso a las mangueras.
- Desconecte la manguera de aire empujando y soltando el conector de liberación rápida. Usando dos llaves, desenrosque la manguera de aceite en el conector **21**, dejando el conector conectado a la manija de la herramienta. Retire la manija de la herramienta.

Las sustancias potencialmente peligrosas que podrían haberse depositado en la máquina como resultado de los procesos de trabajo deben eliminarse antes del mantenimiento.

7.5 UNIDAD DE RECOLECCIÓN DE VÁSTAGO

Los números de los elementos en **negrita** se refieren al dibujo de la unidad de recolección de vástago en la página 19.

- Para retirar el ensamble de recolección de vástago de la herramienta, afloje los tres Tornillos **1** y deslice el Adaptador de recolección de vástago **8** junto con el receptor del vástago fuera de la Cubierta del tope **3*** (*en las páginas 22 y 23).
- Retire los dos tornillos **2** y separe el ensamble de recolección de vástago del adaptador de recolección del vástago.
- Ensamble en orden inverso al desmontaje.

7.6 MONTAJE DE PISTÓN

Los números de artículo en **negrita** se refieren a ensamblajes generales y listas de partes en las páginas 22 y 23.

- Sujete la manija de la herramienta **1** en un tornillo de banco equipado con mordazas blandas y, usando una llave en las partes planas de la protuberancia en la cubierta de tope **3**, desenrosque la cubierta de tope, junto con el anillo 'O' **12**.
- Retire el anillo 'O' **12** de la ranura en el diámetro exterior de la cubierta de tope **3** y retire el sello **11** del diámetro interior.
- Con unas pinzas para sujetadores circulares, retire el sujetador circular **17** del pistón **2** y extraiga el soporte del deflector **4** y el resorte **5**.
- Empuje el pistón **2** hacia afuera de la parte trasera de la herramienta (se expulsará un poco de aceite de la herramienta durante esta acción).
- Con unas pinzas para sujetadores circulares, retire el sujetador circular **16** de la manija de la herramienta y retire el sello de labio **10**.
- Retire el anillo 'O' **14** y el anillo de grafito **13** del pistón **2**.
- Ensamble en orden inverso del desmontaje, asegurándose que los sellos **10, 11, 14** y el anillo de grafito **13** estén ensamblados en la forma correcta, como se muestra en la página 21.
- Use la herramienta de inserción del pistón* para instalar el pistón.

7.7 ENSAMBLE DE GATILLO

Los números de artículo en **negrita** se refieren al dibujo de Ensamble general y la Lista de partes en las páginas 22-23.

- Con una llave, desatornille la contratuerca **7** y retire el gatillo **6**, el anillo 'O' **15** y el resorte **8** de la manija **1**.
- Ensamble en orden inverso al desmontaje.

7.8 GABINETE

Los números de artículo en negritas se refieren al dibujo de Ensamble general y la lista de partes en la página 23.

- El gabinete comprende dos intensificadores **4** y **25**, una válvula piloto **23**, un ensamble de filtro y regulador de presión **45** y un ensamble de indicador de presión de aire **53** junto con las mangueras de aire internas al gabinete.
- El servicio se limita a la desinstalación/reemplazo de ensamblajes completos y la renovación de los sellos dentro de la válvula piloto.
- Para desmontar el gabinete es necesario extraer la Placa Base **61** y los componentes instalados en ella. Esto es posible después de desconectar todas las mangueras y retirar los elementos que restringen la extracción de la placa base.

* Artículo incluido en el juego de servicio.

7.9 INTENSIFICADORES DE EMPUJE Y TRACCIÓN

Los números de artículo en negrita se refieren al dibujo de Ensamble general y la Lista de partes en las páginas 25-26.

- Para retirar los intensificadores **4**, **25** y el depósito de aceite **36**, desconecte la manguera de aceite con dos llaves (prepárese para el derrame de aceite de la manguera/intensificador), después retire las mangueras (conectores de liberación rápida) que conectan el intensificador a la válvula piloto.
- Con una llave, retire las dos tuercas y las arandelas correspondientes que sujetan el intensificador a la placa base.
- Levante el intensificador fuera del gabinete.
- El ensamble se realiza en orden inverso al desmontaje.

 **PRECAUCIÓN - Verifique la herramienta con el servicio diario y semanal**

 **PRECAUCIÓN - El cebado SIEMPRE es necesario después de desmontar la herramienta y antes de ponerla en operación.**

7.10 ENSAMBLE DE FILTRO Y REGULADOR DE PRESIÓN

- Para retirar el ensamble de filtro y regulador de presión **45** del gabinete, desconecte las dos mangueras de aire **59** y **63** en el regulador.
- Retire los dos tornillos, espaciadores, arandelas y tuercas que sujetan el regulador al gabinete.
- Retire el ensamble del gabinete.
- El ensamble se realiza en orden inverso al desmontaje.

 **PRECAUCIÓN -El regulador de presión en el gabinete está ajustado a 5.25 bar.**

 **PRECAUCIÓN - El regulador de presión no se debe ajustar bajo ninguna circunstancia.**

 **PRECAUCIÓN - La válvula de seguridad en el gabinete está ajustada a 5.25 - 5.30 bar.**

 **PRECAUCIÓN - La válvula de seguridad no se debe ajustar bajo ninguna circunstancia.**

7.11 ENSAMBLE DE INDICADOR DE PRESIÓN DE AIRE

Los números de artículo en **negritas** se refieren al dibujo de Ensamble general y la lista de partes en la página 17.

- Para retirar el Ensamble de indicador de presión de aire **53**, retire la manguera de aire de la parte trasera del indicador.
- Retire la abrazadera de la parte trasera del indicador y retire el indicador del frente del gabinete.
- El ensamble se realiza en orden inverso al desmontaje.
- Después de que haya ocurrido cualquier desmontaje/ensamble, el sistema DEBE cebarse.

7.12 DATOS DE SEGURIDAD DE GRASA DE LITIO MOLIBDENO EP 3753

 **PRECAUCIÓN - Nunca use solventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales utilizados en estas partes**

La grasa se puede pedir como un artículo sencillo, el número de parte se muestra en Juego de servicio a continuación.

Primeros auxilios

PIEL:

Como la grasa es completamente resistente al agua, es mejor eliminarla con un limpiador emulsionante aprobado para la piel.

INGESTIÓN:

Asegúrese que el individuo beba 30 ml de leche de magnesio, preferiblemente en una taza de leche.

OJOS:

Irritante pero no dañino. Aplique agua y busque atención médica.

Fuego

PUNTO DE INFLAMABILIDAD: Mayor a 220°C.

No clasificado como inflamable.

Medios de extinción adecuados: CO₂, halón o agua pulverizada si lo aplica un operador experimentado.

Medio ambiente

Deseche para la incineración o eliminación en un sitio aprobado.

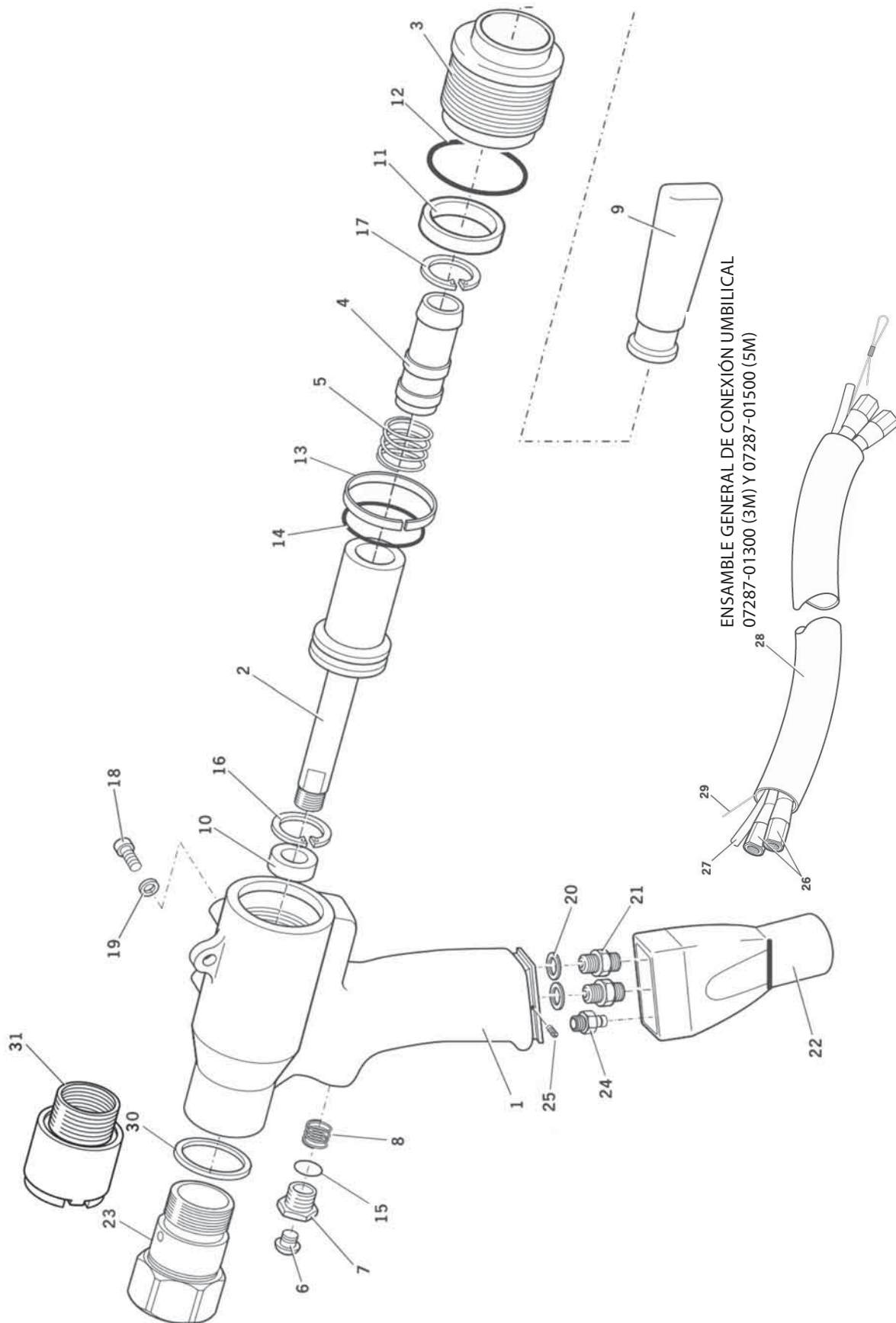
7.13 PROTECCIÓN DEL AMBIENTE

Asegure la conformidad con las regulaciones de eliminación aplicables. Deseche todos los productos de desecho en una instalación o sitio de desechos aprobado para no exponer al personal y al medio ambiente a riesgos.

8. ENSAMBLE GENERAL

8.1 ENSAMBLE GENERAL DE MANIJA Y CONEXIÓN UMBILICAL

Ensamble general de Manija 07287 - 01000



LISTA DE PARTES PARA 07287-01000

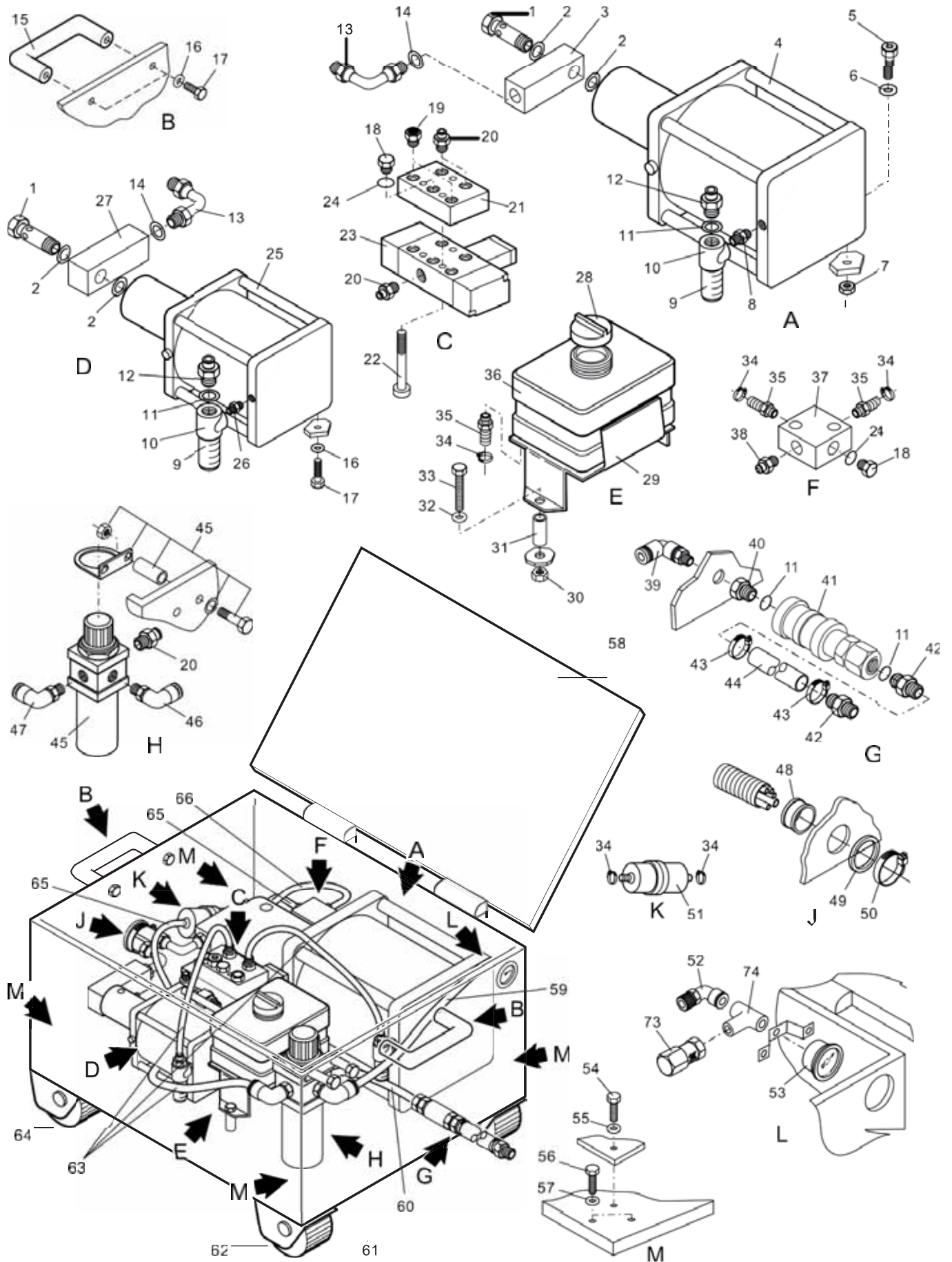
07287-01000 LISTA DE PARTES DE ENSAMBLE DE MANIJA									
ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
1	07287-01001	MANIJA	1	-	14	07267-01014	ANILLO 'O'	1	-
2	07287-01002	PISTÓN	1	-	15	07555-00502	ANILLO 'O'	1	-
3	07287-01003	CUBIERTA DE TOPE	1	-	16	07267-01016	SUJETADOR CIRCULAR	1	-
4	07267-01004	SOPORTE DE DEFLECTOR	1	-	17	07267-01017	SUJETADOR CIRCULAR	1	-
5	07267-01005	RESORTE	1	-	18	07265-02010	TORNILLO DE PURGA	2	-
6	07265-03023	GATILLO	1	-	19	07265-02011	ARANDELA	2	-
7	07265-03022	CONTRATUERCA	1	-	20	07265-02031	ARANDELA	2	-
8	07555-09219	RESORTE	1	-	21	07267-01022	CONECTOR	2	-
9	07287-00215	DEFLECTOR DE VÁSTAGO	1	-	22	07267-01025	CAMISA	1	-
10	07267-01010	SELLO DE LABIO	1	-	23	73200-02040	ADAPTADOR FIJO	1	-
11	07267-01011	SELLO	1	-	24	07287-01004	CONECTOR DE AIRE	1	-
12	07267-01012	ANILLO 'O'	1	-	25	07287-01105	TORNILLO SIN CABEZA	1	-
13	07267-01013	ANILLO DE GRAFITO	1	-	30	07220-00407	ARANDELA DE EMPUJE (Opcional)	1	-
					31	07220-01500	EXTENSIÓN DE CABEZAL (Opcional)	1	-

LISTA DE PARTES PARA 07287-01300 (3m) 07287-01500 (5m)

07287-01300 LISTA DE PARTES (3m)									
ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
26	07267-01301	MANGUERA DE ACEITE 3m	2	-	28	07267-01302	CAMISA DE PROTECCIÓN 3m (Textil)	1	-
27	07265-02021	MANGUERA DE AIRE 3m	1	-	29	07287-01303	CORDÓN (3m)	1	-

07287-01500 LISTA DE PARTES (5m)									
ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
26	07267-01501	MANGUERA DE ACEITE 5m	2	-	28	07267-01502	CAMISA DE PROTECCIÓN 5m (Textil)	1	-
27	07265-02063	MANGUERA DE AIRE 5m	1	-	29	07287-01503	CORDÓN (5m)	1	-

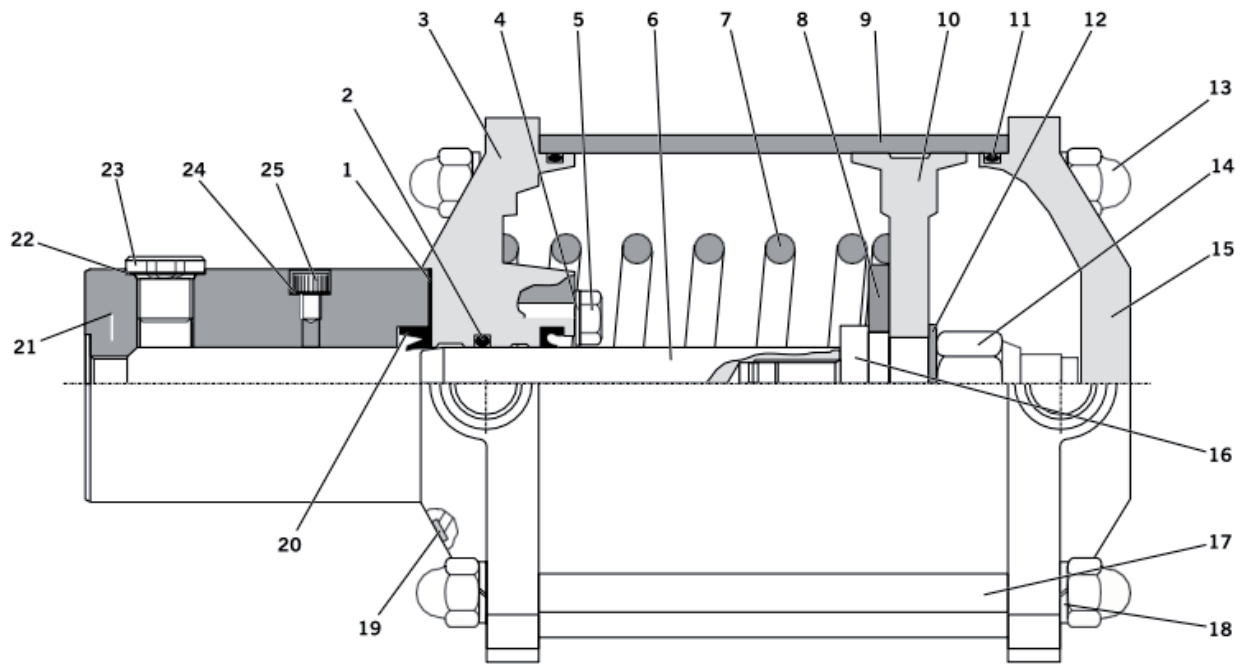
8.2 ENSAMBLE GENERAL DE GABINETE 07287-03200



LISTA DE PARTES DE GABINETE 07287-03200

07287-03200 LISTA DE PARTES DE GABINETE									
ELEMENTO	PORTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PORTE NO.	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
1	07267-03224	TORNILLO	2	-	38	07267-03209	CONECTOR	1	-
2	07265-03259	ARANDELA	4	-	39	07267-03262	CONECTOR DE CODO	2	-
3	07267-03227	DISTRIBUIDOR	1	-	40	07267-03263	BUJE	1	-
4	07005-10112	INTENSIFICADOR	1	-	41	07267-03264	TUBO DE AIRE	1	-
5	07265-02267	PERNO	2	-	42	07265-03253	CONECTOR	2	-
6	07625-02268	ARANDELA	2	-	43	07265-02076	ABRAZADERA	2	-
7	07265-02269	TUERCA	2	-	44	07265-03219	MANGUERA DE AIRE (2500mm)	1	-
8	07265-03260	CONECTOR	1	-	45	07265-03220	ENSAMBLE DE REGULADOR Y FILTRO DE PRESIÓN	1	-
9	07265-03263	SILENCIADOR	2	-	46	07265-03256	CONECTOR DE CODO	1	-
10	07265-03225	ESCAPE RÁPIDO	2	-	47	07265-03257	CONECTOR DE CODO	1	-
11	07265-03261	ARANDELA	5	-	48	07267-03251	ANILLO	1	-
12	07267-03204	CONECTOR DE MANGUERA	2	-	49	07267-03252	ARANDELA	1	-
13	07267-03226	CONECTOR DE CODO	2	-	50	07265-03292	ABRAZADERA	1	-
14	07265-02031	ARANDELA	2	-	51	07267-03212	FILTRO DE ACEITE	1	-
15	07265-03202	MANIJA	2	-	52	07265-03255	CONECTOR DE CODO	1	-
16	07265-02284	ARANDELA	6	-	53	07265-03254	ENSAMBLE DE INDICADOR DE PRESIÓN DE AIRE	1	-
17	07265-02283	TORNILLO	4	-	54	07265-03231	TORNILLO	4	-
18	07267-03208	TAPÓN	2	-	55	07265-03232	ARANDELA	4	-
19	07265-03270	SILENCIADOR	2	-	56	07265-03205	TORNILLO	8	-
20	07265-03271	CONECTOR RECTO	4	-	57	07265-03204	ARANDELA	8	-
21	07265-03222	SUB BASE	2	-	58	07265-03201	CAJA (inc. LLAVE)	1	-
22	07265-03266	TORNILLO	3	-	59	07265-03216	MANGUERA DE AIRE 6mm (270mm)	1	-
23	07005-01524	VÁLVULA	1	-	60	07265-03215	MANGUERA DE AIRE 10mm (100mm)	1	-
24	07265-03268	ARANDELA	2	-	61	07265-03230	PLACA BASE	1	-
25	07005-10113	INTENSIFICADOR	1	-	62	07265-03203	RUEDA	2	-
26	07267-03221	CONECTOR	1	-	63	07267-03268	MANGUERA DE AIRE 10mm (450mm)	3	-
27	07267-03222	DISTRIBUIDOR	1	-	64	07265-03207	RUEDA	2	-
28	07267-03213	TAPÓN DE DEPÓSITO DE ACEITE	1	-	65	07267-03265	MANGUERA DE ACEITE (400mm)	2	-
29	07267-03215	BASE DE DEPÓSITO DE ACEITE	1	-	66	07267-03266	MANGUERA DE ACEITE (200mm)	1	-
30	07267-03219	TUERCA	2	-	67	07267-03267	MANGUERA DE ACEITE	1	NO MOSTRADO
31	07267-03217	ESPACIADOR	2	-	68	07267-03271	MANGUERA DE AIRE 10mm	1	NO MOSTRADO
32	07267-03218	ARANDELA	2	-	69	07267-03272	MANGUERA DE AIRE 6mm	1	NO MOSTRADO
33	07267-03216	PERNO	2	-	70	07265-03272	ARANDELA	5	NO MOSTRADO
34	07267-03211	ABRAZADERA	6	-	71	07265-03273	ARANDELA	8	NO MOSTRADO
35	07267-03210	CONECTOR DE MANGUERA	4	-	72	07265-03206	TUERCA	8	NO MOSTRADO
36	07267-03214	DEPÓSITO DE ACEITE	1	-	73	07287-03280	VÁLVULA DE SEGURIDAD	1	-
37	07267-03207	DISTRIBUIDOR DE ACEITE	1	-	74	07287-03281	CONECTOR EN 'T'	1	-

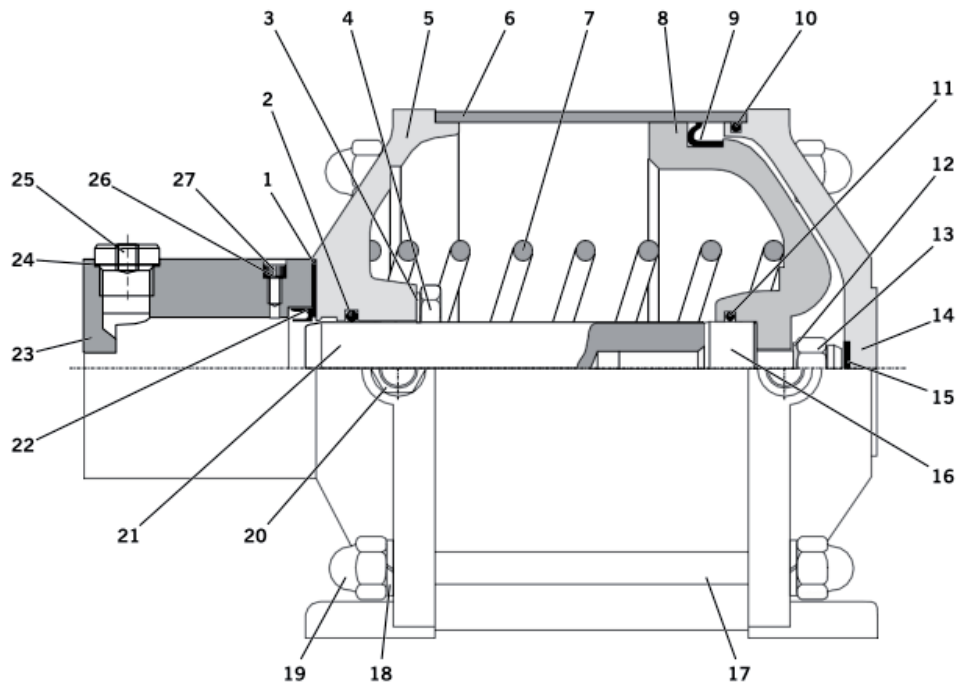
8.3 ENSAMBLE GENERAL DE INTENSIFICADOR DE EMPUJE 07005-10113



Lista de partes de Intensificador de empuje 07005 -10113

07005-10113 LISTA DE PARTES DE INTENSIFICADOR DE EMPUJE									
ELEMENTO	PARTE No	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PARTE No	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
1	07267-08119	SELLO	4	-	14	07267-08015	CONTRATUERCA	1	-
2	07267-08104	SELLO	1	-	15	07267-08116	BRIDA TRASERA	1	-
3	07267-08107	BRIDA DELANTERA	1	-	16	07267-08130	EXTENSIÓN DE VARILLA	1	-
4	07267-08125	ARANDELA	4	-	17	07267-08114	VARILLA DE TENSIÓN	4	-
5	07267-08106	TORNILLO	4	-	18	07267-08126	ARANDELA DE RESORTE	8	-
6	07267-08109	VARILLA	1	-	19	07267-08122	FILTRO	1	-
7	07287-08134	RESORTE	1	-	20	07267-08103	SELLO	1	-
8	07267-08133	GUÍA DE RESORTE	1	-	21	07267-08102	CABEZAL DE ACERO	1	-
9	07267-08117	CILINDRO NEUMÁTICO	1	-	22	07267-08128	ARANDELA	1	-
10	07267-08110	PISTÓN	1	-	23	07267-08101	TAPÓN	1	-
11	07267-08112	SELLO	2	-	24	07267-08123	ARANDELA	1	-
12	07267-08031	ARANDELA	1	-	25	07267-08121	TORNILLO DE PURGA	1	-
13	07267-08113	TUERCA CIEGA	8	-	26	07267-08135	FILTRO	1	NO MOSTRADO

8.4 ENSAMBLE GENERAL DE INTENSIFICADOR DE TRACCIÓN 07005 - 10112



Lista de partes de Intensificador de tracción 07005-10112

07005-10112 LISTA DE PARTES DE INTENSIFICADOR DE TRACCIÓN									
ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS	ELEMENTO	PORTE Nº	DESCRIPCIÓN	CANT.	REPUESTOS
1	07267-08019	SELLO	4	-	15	07267-08035	AMORTIGUADOR	1	-
2	07287-08004	SELLO	1	-	16	07267-08032	EXTENSIÓN DE VARILLA	1	-
3	07267-08022	ARANDELA	4	-	17	07287-08014	VARILLA DE TENSIÓN	4	-
4	07267-08006	TORNILLO	4	-	18	07267-08026	ARANDELA DE RESORTE	8	-
5	07287-08007	BRIDA DELANTERA	1	-	19	07267-08013	TUERCA CIEGA	8	-
6	07287-08017	CILINDRO NEUMÁTICO	1	-	20	07267-08033	FILTRO	1	-
7	07287-08008	RESORTE	1	-	21	07287-08009	VARILLA	1	-
8	07267-08010	PISTÓN	1	-	22	07287-08003	SELLO	1	-
9	07267-08011	SELLO DE PISTÓN	1	-	23	07287-08002	CABEZAL DE ACERO	1	-
10	07267-08012	SELLO	2	-	24	07267-08030	ARANDELA	1	-
11	07267-08020	SELLO	1	-	25	07267-08029	TAPÓN	1	-
12	07267-08031	ARANDELA	1	-	26	07267-08034	ARANDELA	1	-
13	07267-08015	CONTRATUERCA	1	-	27	07267-08021	TORNILLO DE PURGA	1	-
14	07267-08016	BRIDA TRASERA	1	-					-

9. CEBADO

El cebado SIEMPRE es necesario después de haber desmantelado la herramienta y antes de la operación. También puede ser necesario restaurar la carrera completa después del uso considerable, cuando la carrera se pueda reducir y los sujetadores no se coloquen en una operación del gatillo.

9.1 DETALLES DE ACEITE

El aceite recomendado para cebado es Hyspin® VG32 disponible en contenedores de 0.5l (número de parte 07992-00002) o un galón (número de parte 07992-00006). Consulte los datos de seguridad a continuación.

9.2 DATOS DE SEGURIDAD DE ACEITE HYSPIN® VG 32

Primeros auxilios

PIEL:

Lave minuciosamente con agua y jabón tan pronto como sea posible. El contacto casual no requiere ninguna atención inmediata. El contacto a corto plazo no requiere ninguna atención inmediata.

INGESTIÓN:

Busque atención médica de inmediato. NO induzca el vómito.

OJOS:

Enjuague inmediatamente con agua por varios minutos. Aunque NO es un irritante primario, puede ocurrir irritación menor después del contacto.

Fuego

Punto de inflamabilidad 232°C. No clasificado como inflamable.

Medios de extinción adecuados: CO2, polvo seco, espuma o neblina de agua. NO use chorros de agua.

Medio ambiente

DISPOSICIÓN DE DESPERDICIO: A través de un contratista autorizado en un sitio con licencia. Se puede incinerar. El producto usado se puede enviar para reclamo. DERRAMES: Evite el ingreso en drenajes, alcantarillas y cursos de agua. Absorba con material absorbente.





Manejo

Use protección para los ojos, guantes impermeables (por ej., PVC) y un delantal de plástico. Use en un área bien ventilada.

Almacenamiento

No hay precauciones especiales.

9.3 PROCEDIMIENTO DE CEBADO




-  **PRECAUCIÓN - CONECTE EL SUMINISTRO DE AIRE (esto hace que el pistón toque fondo, lo que permite que entre más aceite de cebado en la herramienta).**
-  **PRECAUCIÓN - NO OPERE EL GATILLO MIENTRAS EL TORNILLO DE PURGA ESTÉ RETIRADO.**
-  **PRECAUCIÓN - Todas las operaciones se deben realizar en un banco limpio, con las manos limpias en un área limpia.**
-  **PRECAUCIÓN - Se DEBE tener cuidado en todo momento, para garantizar que no entre material extraño a la herramienta, de lo contrario puede resultar en daño serio.**

Los números de artículo en negritas se refieren al dibujo de Ensamble general y la lista de partes de la Manija en la página 21-22.

- Antes de iniciar el procedimiento de cebado, obtenga un recipiente adecuado para recolectar el exceso de aceite.
- Desconecte el suministro de aire y abra la tapa del depósito de aceite del intensificador.
- Llene el depósito del gabinete con aceite de cebado VG32 Hyspin® hasta un nivel de 20 mm (0.8") por debajo de la parte superior del depósito.
- Retire el tornillo de purga **18** y la arandela asociada **19** del frente de la herramienta.
- Conecte la herramienta al suministro de aire.
- **SE DEBE TENER CUIDADO PARA ASEGURARSE QUE LOS ORIFICIOS DE PURGA NO ESTÉN DIRIGIDOS HACIA EL OPERADOR U OTRO PERSONAL.**
- Coloque la manija de la herramienta sobre el recipiente con el orificio de purga orientado hacia el recipiente y accione el gatillo.
- Cuando salga aceite por el orificio de purga, suelte el gatillo.
- Vuelva a accionar el gatillo, reemplace el tornillo de purga **18** y la arandela **19** en la parte delantera de la herramienta **ANTES** de volver a soltar el gatillo.

- Desconecte la herramienta del suministro de aire.
- Retire el tornillo de purga 18 y la arandela 19 de la parte trasera de la herramienta.
- Conecte la herramienta al suministro de aire.
- Active el gatillo hasta que salga aceite por el orificio de purga. Suelte el gatillo y vuelva a colocar el tornillo de purga 18 y la arandela 19 en la parte trasera de la herramienta.
- Repita la secuencia de operación/liberación del gatillo, dejando unos segundos entre ciclos para permitir que circule el aceite de cebado.
- Continúe hasta que el aceite que fluye por ambos orificios de purga esté libre de burbujas de aire (asegúrese que el depósito no se quede sin aceite, de lo contrario, entrará aire en el sistema y se introducirán burbujas de aire en la corriente de aceite).
- Cuando fluya aceite sin aire por ambos orificios de purga, accione el gatillo y apriete el tornillo de purga frontal con una llave Allen. Suelte el gatillo y apriete el tornillo de purga trasero con una llave Allen.
- Si es necesario, rellene el depósito de aceite.

9.4 PROCEDIMIENTO DE CEBADO ALTERNATIVO

-  **PRECAUCIÓN - CONECTE EL SUMINISTRO DE AIRE (esto hace que el pistón toque fondo, lo que permite que entre más aceite de cebado en la herramienta).**
-  **PRECAUCIÓN - Todas las operaciones se deben realizar en un banco limpio, con las manos limpias en un área limpia.**
-  **PRECAUCIÓN - Se DEBE tener cuidado en todo momento, para garantizar que no entre material extraño a la herramienta, de lo contrario puede resultar en daño serio.**

Los números de artículo en negrita se refieren al Ensamble general de la manija y la lista de partes en las páginas 21 y 22, el número de artículo 28* se refiere al Ensamble general del gabinete y la lista de partes en las páginas 23 y 24.

- Antes de iniciar el procedimiento de cebado, obtenga un recipiente adecuado para recolectar el exceso de aceite.
- Desconecte el suministro de aire y desenrosque el tapón del depósito de aceite del intensificador 28*.
- Llene el depósito del gabinete con aceite de cebado VG32 Hyspin® hasta un nivel de 20 mm (0.8") por debajo de la parte superior del depósito.

Si se cambian las mangueras de aceite, cebe antes de conectarlas, de la siguiente manera:

- Desconecte el suministro de aire.
- Coloque el tanque de aceite en una posición más alta que la herramienta.
- En esa posición, desenrosque los Tornillos de Purga 18 y las Arandelas 19 hasta que el aceite fluya por gravedad.
- Una vez que el aceite comience a fluir por uno de los orificios de purga, ciérrelo apretando el tornillo. Espere hasta que el aceite fluya desde el otro orificio de purga, luego ciérrelo también.

En otros casos, cebe como se indica a continuación:

- **SE DEBE TENER CUIDADO PARA ASEGURARSE QUE LOS ORIFICIOS DE PURGA NO ESTÉN DIRIGIDOS HACIA EL OPERADOR U OTRO PERSONAL.**
- Conecte la herramienta al suministro de aire.
- Manteniendo presionado el gatillo, afloje ligeramente el tornillo de purga 18 (el más cercano a la parte delantera de la herramienta) hasta que comience a fluir aceite.
- Mantenga presionado el gatillo hasta que no quede aire en el aceite, luego apriete el tornillo de purga 18.
- Libere el gatillo.
- Repita los últimos tres pasos, con intervalos de varios segundos, para asegurarse que circule aceite limpio y se elimine todo el aire.

El circuito hidráulico del lado de tracción ahora está libre de aire. Lo siguiente elimina el aire del circuito hidráulico en el lado de retorno.

- Mantenga la herramienta conectada al aire.
- Sin presionar el gatillo (el circuito hidráulico de retorno ya tiene presión), afloje ligeramente el Tornillo de Purga 18 de la parte trasera de la herramienta hasta que comience a salir aceite.
- Cuando no haya aire en el aceite, apriete el tornillo de purga 18.
- Opere el gatillo.
- Repita los últimos tres pasos, con intervalos de varios segundos, para asegurarse que circule aceite limpio y se elimine todo el aire.
- Asegúrese que el depósito de aceite no se quede sin aceite, de lo contrario entrará aire en el sistema.
- Si es necesario, rellene el depósito de aceite hasta el nivel indicado anteriormente.

Para verificar que la herramienta esté correctamente cebada, mida la carrera. La carrera del pistón debe ser de aproximadamente 32 mm y el pistón siempre debe regresar por completo.

10. DIAGNÓSTICO DE FALLA

10.1 CAUSA POSIBLE DE SÍNTOMA Y REMEDIO

Síntoma	Causa posible	Remedio	Página de ref.
Se requieren varias activaciones para colocar el remache	Baja presión de aire	Aumente la presión del aire	10
	Falta de lubricación	Lubrique la herramienta en el punto de entrada de aire	15
	Mordazas desgastadas o rotas	Coloque mordazas nuevas	19
	Nivel de aceite en la herramienta bajo o aire en el aceite	Cebe la herramienta	27-28
La herramienta no sujeta el vástago del sujetador	Mordazas desgastadas o sucias	Limpie o coloque mordazas nuevas	19
	Alojamiento de mordaza suelto	Apriete contra el anillo de bloqueo de nylon	19
	Resorte débil o roto en el ensamble de punta	Coloque un resorte nuevo	19
	Componente incorrecto en el ensamble de punta	Identifique y reemplace	19
La herramienta no logra desconectar Perno de bloqueo	Presión de aire insuficiente	Ajuste la presión de aire/fugas de aire	11
	Longitud incorrecta del perno	Cambie al perno de la longitud correcta	
	La herramienta requiere cebado	Vuelva a cebar la herramienta	27-29
	Silenciador de escape de la herramienta sucio	Limpie el silenciador	
	Válvula de control sucia	Retire/limpie la válvula	
La herramienta falla al estampar el collar	Presión de aire insuficiente	Ajuste la presión de aire/fugas de aire	11
	La herramienta requiere cebado	Vuelva a cebar la herramienta	27-29
	Yunque de estampado agrietado	Reemplazar	
	Longitud incorrecta del perno	Cambie al perno de la longitud correcta	

Se deben informar otros síntomas o fallas a su distribuidor autorizado de Avdel® o al centro de reparación.

11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EC

Nosotros, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO**, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción: 7287 Herramienta hidroneumática para remaches ciegos estructurales

Modelo: 7287

con el que se relaciona esta declaración cumple con las siguientes normas designadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

La documentación técnica se compila de acuerdo con el Anexo VII, de acuerdo con la siguiente Directiva:

Directiva de Maquinaria 2006/42/EC (Instrumentos Estatuarios 2008 No 1597 - Referido al Suministro de regulaciones de maquinaria (Seguridad)).

El abajo firmante hace esta declaración en nombre de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Ingeniería, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO

Lugar de emisión: Letchworth Garden City, Reino Unido

Fecha de publicación: 01-01-2012

El abajo firmante es responsable de la recopilación del archivo técnico para los productos vendidos en la Unión Europea y realiza esta declaración en nombre de Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Documentación Técnica de Líder de Equipo

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Alemania



Esta maquinaria cumple con la Directiva de Maquinaria 2006/42/EC

12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL REINO UNIDO

Nosotros, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO**, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción: 7287 Herramienta hidroneumática para remaches ciegos estructurales

Modelo: 7287

con el que se relaciona esta declaración cumple con las siguientes normas designadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	BS EN 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

La documentación técnica se recopila de acuerdo con las Regulaciones de Suministro de Maquinaria (Seguridad) de 2008, S.I. 2008/1597 (conforme se modifiquen).

El abajo firmante hace esta declaración en nombre de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Ingeniería, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO

Lugar de emisión: Letchworth Garden City, Reino Unido

Fecha de publicación: 01-01-2012



Esta maquinaria cumple con
Regulaciones de Suministro de Maquinaria (Seguridad) 2008,
S.I. 2008/1597 (conforme se modifique)

13. ¡PROTEJA SU INVERSIÓN!

Stanley® Engineered Fastening GARANTÍA DE HERRAMIENTA DE REMACHES CIEGOS

STANLEY® Engineered Fastening garantiza que todas las herramientas eléctricas se han fabricado cuidadosamente y que estarán libres de defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso y servicio por un período de un (1) año.

Esta garantía se aplica al comprador por primera vez de la herramienta sólo para uso original.

Exclusiones:

Uso y desgaste normal.

El mantenimiento periódico, la reparación y las partes de repuesto debido al desgaste normal se excluyen de la cobertura.

Abuso y mal uso.

Los defectos o daños que resultan de una operación, almacenamiento inadecuados, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como daños físicos, están excluidos de la cobertura.

Servicio o modificación no autorizados.

Los defectos o daños resultantes del servicio, ajuste de prueba, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier manera por parte de cualquier persona que no sea STANLEY® Engineered Fastening, o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura.

Se excluyen todas las demás garantías, ya sean expresas o implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito.

Si esta herramienta no cumple con la garantía, devuélvala de inmediato a nuestro centro de servicio autorizado de fábrica más cercano. Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados de STANLEY® en los EUA o Canadá, contáctenos en nuestro número de larga distancia gratuito (877)364 2781.

Fuera de los EUA y Canadá, visite nuestro sitio web www.StanleyEngineeredFastening.com para encontrar la ubicación de sujeción de STANLEY Engineered Fastening más cercana.

STANLEY Engineered Fastening entonces reemplazará, sin cargo, cualquier parte o partes que consideremos defectuosas debido a un material o mano de obra defectuosos, y devolverá la herramienta con envío prepagado. Esto representa nuestra única obligación bajo esta garantía. En ningún caso, STANLEY Engineered Fastening será responsable de ningún daño consecuente o especial que surja de la compra o uso de esta herramienta.

Registre su herramienta de remache ciego en línea.

Para registrar su garantía en línea, visítenos en

<http://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Gracias por elegir una herramienta de la marca Stanley Assembly Technologies de STANLEY® Engineered Fastening.

©2021 STANLEY Black & Decker
 Todos os direitos reservados.

As informações fornecidas aqui não podem ser reproduzidas e/ou publicadas de qualquer forma e através de qualquer meio (eletrônica ou mecanicamente) sem a permissão prévia explícita e por escrito da STANLEY Engineered Fastening. As informações fornecidas baseiam-se em dados conhecidos no momento do lançamento de esse produto. A STANLEY Engineered Fastening segue uma política de melhoria contínua de produtos, por isso seus produtos podem sofrer alterações. As informações fornecidas se aplicam ao produto entregue pela STANLEY Engineered Fastening. Logo, a STANLEY Engineered Fastening não pode ser responsabilizada por qualquer dano resultante de desvios das especificações originais do produto.

As informações disponíveis foram elaboradas com o máximo cuidado. No entanto, a STANLEY Engineered Fastening não aceitará responsabilidade por quaisquer falhas de informação ou suas consequências resultantes disso. A STANLEY Engineered Fastening não aceitará qualquer responsabilidade por danos provenientes de atividades realizadas por terceiros. Os nomes de trabalho, nomes comerciais, marcas comerciais registradas etc. utilizadas pela STANLEY Engineered Fastening não devem ser considerados livres nos termos da legislação referentes à proteção das marcas.

ÍNDICE

1. DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA	3
1.1 REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA	3
1.2 PERIGOS DE PROJÉTEIS	3
1.3 PERIGOS OPERACIONAIS	4
1.4 PERIGOS DE MOVIMENTOS REPETITIVOS	4
1.5 PERIGOS DE ACESSÓRIOS	4
1.6 PERIGOS NO LOCAL DE TRABALHO	4
1.7 PERIGOS DE RUÍDO	4
1.8 PERIGOS DE VIBRAÇÃO	5
1.9 INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS PNEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS	5
2. ESPECIFICAÇÕES	6
2.1 ESPECIFICAÇÕES DA FERRAMENTA DE FIXAÇÃO	6
2.2 DIMENSÕES DA FERRAMENTA	7
3. USO PRETENDIDO	8
3.1 SELEÇÃO DA FERRAMENTA	8
4. COLOCAR EM SERVIÇO	9
4.1 ALIMENTAÇÃO DE AR	9
4.2 PRINCÍPIO DA OPERAÇÃO	10
5. CONJUNTOS DO NARIZ	11
5.1 INSTRUÇÕES PARA AJUSTE	11
5.2 COMPONENTES DO CONJUNTO DO NARIZ 07287	11
5.3 MESAS DE SELEÇÃO Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® e Hemlok®	12
5.4 INSTRUÇÕES DE SERVIÇO	13
6. ACESSÓRIOS	14
6.1 ACESSÓRIOS	14
6.2 ADAPTADOR DE EJEÇÃO LATERAL	14
6.3 KIT DE CONEXÃO RÁPIDA	15
7. MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA	16
7.1 MANUTENÇÃO DIÁRIA	16
7.2 MANUTENÇÃO SEMANAL	16
7.3 CONJUNTO DE MANUTENÇÃO	16
7.4 MANUTENÇÃO	17
7.5 UNIDADE DE CAPTURA DA HASTE	17
7.6 CONJUNTO DO PISTÃO	17
7.7 CONJUNTO DO GATILHO	17
7.8 GABINETE	17
7.9 INTENSIFICADORES DE PRESSÃO E CAPTURA	18
7.10 CONJUNTO DO FILTRO E REGULADOR DE PRESSÃO	18
7.11 CONJUNTO DO INDICADOR DE PRESSÃO DE AR	18
7.12 DADOS DE SEGURANÇA DA GRAXA MOLILÍCIO EP 3753	18
7.13 PROTEÇÃO AO MEIO AMBIENTE	19

8. CONJUNTO GERAL.....	20
8.1 CONJUNTO GERAL DA ALÇA E UMBILICAL.....	20
8.2 CONJUNTO GERAL DO GABINETE 07287-03200	22
8.3 CONJUNTO GERAL DO INTENSIFICADOR DE PRESSÃO 07005-10113.....	24
8.4 CONJUNTO GERAL DO INTENSIFICADOR DE CAPTURA 07005- 10112	25
9. ESCORVA	26
9.1 DETALHES DO ÓLEO	26
9.2 DADOS DE SEGURANÇA DO ÓLEO HYSPI® VG 32	26
9.3 PROCEDIMENTO DE ESCORVA	26
9.4 PROCEDIMENTO DE ESCORVA ALTERNATIVO	27
10. DIAGNÓSTICO DE AVARIAS	28
10.1 SINTOMA, POSSÍVEL CAUSA E SOLUÇÃO	28
11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE	29
12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO.....	30
13. PROTEJA O SEU INVESTIMENTO!	31



Esse manual de instruções deve ser lido por qualquer pessoa que instalará ou operará essa ferramenta, e com atenção especial para as seguintes regras de segurança.



Sempre use óculos de proteção resistente a impacto durante a operação da ferramenta. O grau de proteção necessário deve ser avaliado antes de cada uso.



Use proteção auricular de acordo com as instruções do empregador e como exigido por as regulações de saúde e segurança no trabalho.



O uso da ferramenta pode expor as mãos do operador a perigos de esmagamento, impacto, cortes, abrasões e calor. Use luvas apropriadas para proteger suas mãos.

1. DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

As definições abaixo descrevem o nível de gravidade de cada palavra de sinalização. Por favor, leia o manual e preste atenção nestes símbolos.



PERIGO: Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.



ATENÇÃO: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou lesões corporais graves.



CUIDADO: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, talvez resulte em ferimentos menores ou moderados.



CUIDADO: Usado sem o símbolo de alerta de segurança indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em danos materiais.

A operação ou manutenção inadequada deste produto pode resultar em ferimentos graves e danos materiais. Leia e entenda todos os avisos e instruções operacionais antes de utilizar este equipamento. Ao utilizar ferramentas elétricas, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de lesões corporais.

GUARDE TODOS AS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA

1.1 REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

- Para conhecer seus vários perigos, leia e compreenda as instruções de segurança antes de instalar, operar, reparar, manter, trocar acessórios ou trabalhar próximo da ferramenta. Seu não cumprimento pode resultar em danos corporais graves.
- Somente operadores qualificados e treinados podem instalar, ajustar ou usar a ferramenta.
- NÃO use o produto fora de sua aplicação prevista no projeto da Rebitadeiras de Rebite Cego da STANLEY Engineered Fastening.
- Use somente peças, fixadores e acessórios recomendados pelo fabricante.
- NÃO modifique a ferramenta. Modificações podem reduzir a eficiência das medidas de segurança e aumentar os riscos para o operador. Qualquer modificação na ferramenta realizada por o cliente será de sua inteira responsabilidade e invalida quaisquer garantias aplicáveis.
- Não descarte as instruções de segurança, as entregue ao operador.
- Não use a ferramenta se estiver danificada.
- Antes de usar, verifique se tem desalinhamentos ou junções de peças móveis, quebra de peças e qualquer outras condições que afetem o funcionamento da ferramenta. Se ela estiver danificada, envie-a à manutenção antes de usá-la. Remova chaves de ajuste ou chaves fixa antes de usá-la.
- As ferramentas periodicamente para verificar se as classificações e marcações obrigatórias para essa peça por ISO 11148 estão visivelmente marcadas na ferramenta. O empregador/usuário deve contatar o fabricante para obter rótulos de marcação de reposição sempre que necessário.
- A ferramenta deve ser sempre mantida em condição operacional segura, e examinada por pessoal treinado em intervalos regulares quanto ao seu funcionamento e à presença de danos. Qualquer procedimento de desmontagem deve ser realizado apenas por pessoal treinado. Não desmonte esta ferramenta sem consultar antes as instruções de manutenção.

1.2 PERIGOS DE PROJÉTEIS

- Desconecte a mangueira de ar da ferramenta antes de executar qualquer manutenção, tentar ajustar, encaixar ou remover o conjunto ou acessórios do nariz.
- Esteja atento que avaria na peça de trabalho ou acessórios ou mesmo em a ferramenta pode gerar projéteis a alta velocidade.
- Sempre use óculos de proteção resistente a impacto durante a operação da ferramenta. O grau de proteção necessário deve ser avaliado antes de cada uso.
- Avalie ao mesmo tempo os riscos para os outros.

- Se certifique que a peça de trabalho está bem presa.
- Controle se os meios de proteção contra ejeção de os grampos e/ou mandril está em seu lugar e está operacional.
- NÃO use a ferramenta sem o coletor de mandril instalado.
- Avise contra a possível ejeção forçada de mandris na parte frontal da ferramenta.
- NÃO opere a ferramenta direcionada a outras pessoas.

1.3 PERIGOS OPERACIONAIS

- O uso da ferramenta pode expor as mãos do operador a perigos de esmagamento, impacto, cortes, abrasões e calor. Use luvas apropriadas para proteger suas mãos.
- Os operadores e pessoal de manutenção devem ser fisicamente capazes de manejar o volume, peso e potência da ferramenta.
- Segure a ferramenta corretamente; esteja pronto a contrariar movimentos normais ou repentinos, e tenha sempre as duas mãos disponíveis.
- Mantenha as empunhaduras de ferramentas secas, limpas e sem óleo e graxa.
- Tenha uma posição do corpo equilibrada e com os pés bem pousados durante a operação da ferramenta.
- Solte o mecanismo de partida-e-parada no caso de interrupção em a alimentação hidráulica.
- Use somente lubrificantes recomendados por o fabricante.
- Deve-se evitar o contato com o fluido hidráulico. Para minimizar a possibilidade de erupções, tome cuidado para lavar o local cuidadosamente se o contato ocorrer.
- As Fichas de Especificações de Segurança do Material para todos os óleos e lubrificantes hidráulicos estão disponíveis em seu fornecedor local da ferramenta a pedido.
- Evite posturas não apropriadas, porque essas posições não permitem contrariar movimentos normais ou repentinos da ferramenta.
- Se a ferramenta está fixa a um mecanismo de suspensão, se certifique que a fixação é segura.
- Tenha cuidado com o risco de esmagamento se o equipamento do nariz não estiver montado.
- NÃO OPERE a ferramenta sem o invólucro do nariz.
- Antes de operar a ferramenta, os seus operadores precisam limpar as mãos adequadamente.
- Ao transportar a ferramenta de um lugar a outro, mantenha as mãos afastadas do gatilho para evitar um acionamento acidental.
- NÃO derrube a ferramenta ou a use como martelo.

1.4 PERIGOS DE MOVIMENTOS REPETITIVOS

- Quando estiver usando a ferramenta, o operador pode experimentar algum desconforto em suas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo.
- Quando estiver usando a ferramenta, o operador deve adotar uma postura confortável ao mesmo tempo que tem os pés bem colocados e evitar posturas desajeitadas ou sem equilíbrio. O operador deve mudar sua postura durante tarefas longas; isso pode ajudar a evitar desconforto e fadiga.
- Se o operador sente sintomas como desconforto, dor, dor latejante, zumbido, dormência, sensação de queimadura ou rigidez, persistente ou recorrente, não deve ignorar esses sinais de atenção. O operador deve informar o empregador e consultar um profissional de saúde.

1.5 PERIGOS DE ACESSÓRIOS

- * Desconecte a ferramenta da alimentação de ar antes de montar ou remover o conjunto ou acessório do nariz.
- * Use somente tamanhos e tipos de acessórios e consumíveis recomendados por o fabricante da ferramenta; não use outros tipos ou tamanhos de acessórios ou consumíveis.

1.6 PERIGOS NO LOCAL DE TRABALHO

- * Escorregar, tropeçar e quedas são as causas principais de ferimentos no local de trabalho. Tenha cuidado com superfícies deslizantes causadas por o uso da ferramenta e de perigo de tropeçar causado por as linhas de ar e tubos hidráulicos.
- * Em ambientes que não conhece proceda com cuidado. Pode ter perigos escondidos, como linhas de eletricidade e outros serviços.
- * A ferramenta não serve para usar em ambientes potencialmente explosivos e não está isolada contra contato com energia elétrica.
- * Se certifique que não tem cabos elétricos, tubos de gás, etc. que possam causar um perigo se danificado por a ferramenta.
- * Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.

1.7 PERIGOS DE RUÍDO

- Exposição a altos níveis de ruído pode causar perda de audição permanente e outros problemas, como tinnitus (sons ressoantes, zumbidos, assobios ou zunidos nos ouvidos). Por isso, a avaliação de risco e implementação de controles apropriados para esses perigos é essencial.

- Controles apropriados para reduzir esse risco podem incluir ações como materiais silenciadores para prevenir ruído sonante das peças de trabalho.
- Use proteção auricular de acordo com as instruções do empregador e como exigido por as regulações de saúde e segurança no trabalho.
- Selecione, mantenha e substitua a ferramenta consumível/inserida conforme recomendado no manual de instruções para evitar um aumento desnecessário de ruído.

1.8 PERIGOS DE VIBRAÇÃO

- Exposição a vibração pode causar lesões incapacitantes para os nervos e circulação de sangue nas mãos e braços.
- Use roupa quente se estiver trabalhando no exterior no frio e mantenha suas mãos quentes e secas. Se você experimentar dormência, zumbido, dor ou descoloração da pele em os dedos das mãos e mãos, pare de usar a ferramenta, informe seu empregador e consulte um médico.
- Sempre que possível, apóie o peso da ferramenta em um suporte, tensionador ou balanceador, porque assim pode usar um toque mais leve para suportar a ferramenta.
- Opere e mantenha a ferramenta elétrica de montagem para rebites cegos conforme recomendado no manual de instruções, para impedir qualquer aumento desnecessário nos níveis de vibração.
- Selecione, mantenha e substitua a ferramenta consumível/inserida conforme recomendado no manual de instruções para evitar um aumento desnecessário dos níveis de vibração.
- Segure a ferramenta com um aperto leve e seguro, considerando as forças de reação da mão necessárias, pois o risco de vibração é geralmente maior quando a força ao segurar é maior.

1.9 INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS PNEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS

- A pressão operacional de alimentação não deve exceder 7 bar (102 PSI).
- Ar sob pressão pode causar ferimentos graves.
- Nunca deixe a ferramenta funcionando sozinha. Desconecte a mangueira hidráulica quando a ferramenta não está sendo usada, antes de trocar acessórios ou antes de começar reparações.
- Nunca dirija o ar contra você ou outra pessoa.
- Tubos chicoteando pode causar ferimentos graves. Sempre verifique se os tubos ou fixações têm danos ou estão frouxos.
- Antes do uso, verifique se há danos nas tubulações de ar, todas as conexões precisam estar seguras. Não deixe cair objetos pesados nas mangueiras. Um forte impacto pode causar danos internos e levar a avarias precoces da mangueira.
- Dirija sempre ar frio para longe de suas mãos.
- Sempre que sejam usados acoplamentos de flexão-torção (acoplamento de garra), deve instalar pinos de trava e controle se é necessário usar cabos de segurança para proteger contra possíveis falhas de conexão entre tubo-ferramenta ou tubo-tubo.
- NÃO levante a ferramenta pelas mangueiras. Sempre utilize a empunhadura da ferramenta.
- Orifícios de ventilação não devem estar bloqueadas ou cobertos.
- Não deixe que o sistema hidráulico da ferramenta fique sujo ou com outros materiais, pois isso pode causar um funcionamento incorreto.
- Óleo sob pressão pode causar ferimentos graves.
- Antes de usar, verifique se há danos nos tubos hidráulicos. Todas as conexões hidráulicas devem estar limpas, totalmente encaixadas e apertadas antes da operação. Não deixe cair objetos pesados nas mangueiras. Um forte impacto pode causar danos internos e levar a avarias precoces da mangueira.
- NÃO puxe nem mova a unidade intensificadora usando os tubos. Sempre use a alça da unidade.
- Use apenas óleo e equipamento de abastecimento limpo.
- Apenas os fluidos hidráulicos recomendados podem ser usados.
- Temperatura máxima do fluido hidráulico na entrada é de 100°C (212°F).

2. ESPECIFICAÇÕES

2.1 ESPECIFICAÇÕES DA FERRAMENTA DE FIXAÇÃO

Pressão de Ar	Mínimo - Máximo	5-7 bar (72,5-101,5 psi)
Volume de Ar Livre Necessário	a 5,5 bar (80 psi)	18,5 litros
Curso	Mínimo sob carga	29 mm (1,14 pol)
	Ciclo livre	32 mm (1,26 pol)
Força de Tração	a 5,5 bar (80 psi)	32,4 kN
Tempo de Ciclo	Aproximadamente	1,7 segundos
Peso do pistão	(sem o nariz)	1,47 kg (3,23 lb)
Peso total	Pistola e intensificador (sem nariz)	40 kg (88 lb)

Valores de ruído determinados de acordo com o teste de ruído do código ISO 15744 e ISO 3744.		7287
Nível acústico ponderado A dB(A), L_{WA}	Incerteza de ruído: $k_{WA} = 3,0$ dB(A)	88,3 dB(A)
Emissão de som com Nível acústico ponderado A na estação de trabalho dB(A), L_{pA}	Incerteza de ruído: $k_{pA} = 3,0$ dB(A)	82,8 dB(A)
Nível de pressão de som com emissão de pico com ponderado dB(C), L_{pC} , pico	Incerteza de ruído: $k_{pC} = 3,0$ dB(C)	84,7 dB(C)

Valores de vibração determinados de acordo com o teste de ruído do código ISO 20643 e ISO 5349.		7287
Nível de emissão de vibração, a_{hd} :	Incerteza de vibração: $k = 1,609$ m/s ²	5,631 m/s ²
Valores de emissão de vibração declarados de acordo com EN 12096		

2.2 DIMENSÕES DA FERRAMENTA

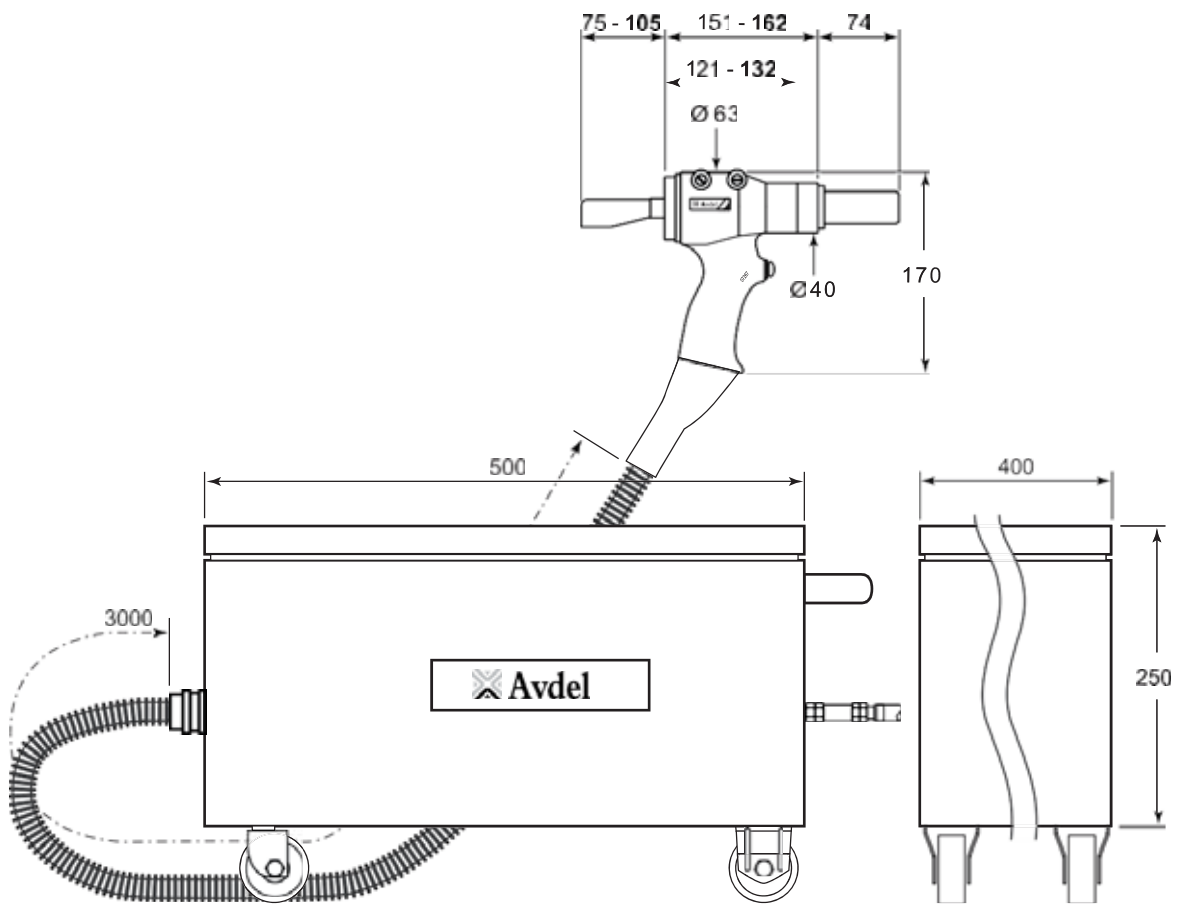


Fig. 1

As dimensões mostradas em negrito são com pistão na posição traseira.
 As dimensões estão em polegadas e milímetros.

3. USO PRETENDIDO

A ferramenta 07287 hidropneumática foi projetada para colocar hastes de travamento e parafusos de bloqueio da Stanley Engineered Fastening em alta velocidade, tornando-a ideal para montagem na linha de fluxo de lote em uma ampla variedade de aplicações em todos os setores.

A 07287 consiste de um intensificador remoto ou ferramenta divisora com uma cabeça de punho de pistola, intensificadores de ar e óleo e gabinete de aço (veja as páginas 9, 22, 23, 25 e 26).

A cabeça tipo punho de pistola encaixada com um defletor pintail é a ferramenta padrão para qual uma opção de captura de haste e um acessório e ejeção lateral estão disponíveis (veja detalhes na página 19). Também é possível solicitar apenas a ferramenta base (número de peça 07287-00200 3m ou 07287-00300 5m) que não será encaixada com um conjunto do nariz.

NÃO use na presença de umidade ou de gases e líquidos inflamáveis.

3.1 SELEÇÃO DA FERRAMENTA

FIXADORES		PONTA DO NARIZ	ADAPTADOR	CONJUNTO DO NARIZ			FICHA DE DADOS DO CONJUNTO DO NARIZ
Nome	Diâmetro	Número de Peça	Número de Peça	Número de Peça	Dim. 'A'	Dim. 'B'	Número de Peça
AVBOLT*	ø4,8 mm (3/16")	-	-	07220-08100	70mm	19mm	07900-00905
	ø6,4 mm (1/4")	-	-	07220-07500	70mm	19mm	07900-00905
	ø8,0 mm (5/16")	-	-	07220-07700	100mm	27mm	07900-00905
AVDELOK*	ø4,8 mm (3/16")	Planos verticais	73200-04300	07200-02500		21mm	-
	ø4,8 mm (3/16")	Planos horizontais	73200-04300	07200-02700		21mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Planos verticais	73200-04300	07200-02600		21mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Planos horizontais	73200-04300	07200-02800		21mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Horiz. Planos (em etapas) ¹	73200-04300	07200-03300		21mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	Redondo	73200-04300	07200-03500		21mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Planos horizontais	-	07220-02700		27mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Horiz. Planos (em etapas) ¹	-	07220-03400		27mm	-
	ø8,0 mm (5/16")	Redondo	-	07220-05600	130mm	27mm	-
	ø10 mm (3/8")	Redondo	-	07220-02000	100mm	27mm	-
AVSEAL* II	ø10 mm (3/8")	Redondo (em etapas) ¹	-	07220-03500		27mm	-
	ø10 mm (3/8")	Curto	-	07220-06100		27mm	-
AVSEAL* II	ø16 mm	Confira a FOLHA DE DADOS		07220-06800	100mm	27mm	07900-00840
AVTAINER*	ø10 mm (3/8")	07498-00802	07267-00800	71230-15600	130mm	23mm	-
HEMLOK*	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		23mm	-
INTERLOCK*	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71230-15800		27mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	07612-02001	07267-00800	71220-15400	130mm	27mm	-
	ø10 mm (3/8")	73200-04501	-	73200-04500	110mm	27mm	-
MAXLOK*	ø4,8 mm (3/16")	-	73200-04300	07610-02000		19mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	-	73200-04300	07610-02100		19mm	-
MONOBOLT*	ø6,4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71230-15800		27mm	-
	ø6,4 mm (1/4")	71220-16021	07267-00800	71220-15400	130mm	27mm	-
	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07220-07200 ²	110mm	27mm	-
	ø10 mm (3/8")	07220-07101	-	07229-12923	110mm	27mm	-
NEOBOLT*	ø8,0 mm (5/16")	-	-	73200-05000	100mm	27mm	07900-01071
	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05100	100mm	27mm	07900-01071
NEOBOLT* XT	ø10 mm (3/8")	-	-	73200-05400	100mm	27mm	-

¹ Bigornas escalonadas dão uma deformação menos severa dos colares, permitindo assim a colocação do Avdelok® em materiais mais macios, como plástico, madeira etc.

² Tipo segmento completo de 120°.

4. COLOCAR EM SERVIÇO

⚠ IMPORTANTE - LEIA AS INSTRUÇÕES NAS PÁGS. 4 E 6 CUIDADOSAMENTE ANTES DE INICIAR O FUNCIONAMENTO.

Antes do Uso

- Selecione o nariz com o tamanho correto e instale-o.
- Conecte a ferramenta à alimentação de ar. Teste os ciclos de tração e retorno apertando e soltando o gatilho 6.

⚠ CUIDADO - a pressão de alimentação correta é importante para um funcionamento apropriado da ferramenta. Lesões corporais ou danos ao equipamento podem ocorrer sem as pressões corretas. A pressão de alimentação não deve ser superior à aquela descrita nas especificações da ferramenta

4.1 ALIMENTAÇÃO DE AR

Todas as ferramentas são operadas com ar comprimido. O regulador de pressão no gabinete está definido a uma pressão ideal de 5,25 bar. Independentemente da pressão de entrada de ar, o calibre de pressão n gabinete mostrará um máximo de 5,25 bar. O regulador de pressão no gabinete não deve ser ajustado sob nenhuma circunstância. Além disso, recomendamos o uso de reguladores de pressão externos e sistemas de filtragem/lubrificação automática na alimentação de ar principal. Eles devem ser encaixados dentro de 3 metros da ferramenta (veja o diagrama abaixo) para garantir um tempo de vida máximo da ferramenta e mínima manutenção.

⚠ CUIDADO - O regulador de pressão no gabinete está definido a 5,25 bar.

⚠ CUIDADO - O regulador de pressão não deve ser ajustado sob nenhuma circunstância.

⚠ CUIDADO - A válvula de segurança no gabinete está definida a 5,25 - 5,30 bar.

⚠ CUIDADO - A válvula de segurança não deve ser ajustada sob nenhuma circunstância.

Mangueiras de alimentação de ar devem um nível mínimo de pressão efetiva operacional de 150% da pressão máxima produzida no sistema ou 10 bar, o que for mais alto. As mangueiras de ar devem ser à prova de óleo, ter um exterior resistente à abrasão, e blindadas, onde as condições operacionais possam danificá-las. Todas as mangueiras de ar **PRECISAM** ter um diâmetro interno mínimo de 6,4 milímetros ou 1/4 polegadas.

Leia a página de detalhes de manutenção diária 15.



4.2 PRINCÍPIO DA OPERAÇÃO

OPÇÃO 1

- Garanta que o equipamento do nariz correto está ajustado.
- Conecte a ferramenta à alimentação de ar
- Insira o corpo do fixador corretamente no orifício preparado da aplicação.
- Aplique a ferramenta na haste do fixador saliente.
- Opere totalmente o gatilho. O ciclo da ferramenta abrirá o fixador.

OPÇÃO 2

- Garanta que o equipamento do nariz correto está ajustado
- Conecte a ferramenta à alimentação de ar.
- Insira a haste de fixação no nariz da ferramenta.
- Insira a ferramenta com fixador corretamente no orifício preparado da aplicação.
- Opere totalmente o gatilho. O ciclo da ferramenta abrirá o fixador.

5. CONJUNTOS DO NARIZ

É fundamental que o conjunto do nariz correto seja ajustado antes de operar a ferramenta. Sabendo o número de peça da ferramenta completa original ou os detalhes do fixador a ser inserido, você poderá solicitar um conjunto de nariz novo completo usando as tabelas de seleção nas páginas 11 e 12.

5.1 INSTRUÇÕES PARA AJUSTE

⚠ CUIDADO - O suprimento de ar deve ser desconectado quando ajustar ou remover conjuntos de nariz, a menos que especificado em contrário.

- Revista levemente as garras com graxa de lítio.
- Coloque as garras 5 na caixa da garra 4 ou colete do torno 3, dependendo se você tem um conjunto de nariz longo ou curto (veja a tabela oposta para identificação).
- Insira o separador de garras 7 na caixa da garra 4 (localizado no formato de "V" das garras) ou insira a guia da mola 6 no colete do torno 3.
- Localize o amortecedor 8 no separador de garras 7.
- Localize a mola 9 no separador de garras 7 ou no guia da mola dianteira 6.
- Nos conjuntos do nariz longo, aparafuse o guia da mola traseira 10 no colete do torno 3.
- Ajuste o anel de bloqueio 11 no plugue final da ferramenta.
- Segurando a ferramenta apontando para baixo, aparafuse a caixa da garra montada ou o colete do torno no plugue final e aperte com chave.
- Aparafuse a ponta do nariz 1 no invólucro do nariz 2.
- Coloque o invólucro do nariz 2 sobre a caixa da garra 4 ou no colete do torno 3 e aparafuse na ferramenta apertando com a chave.

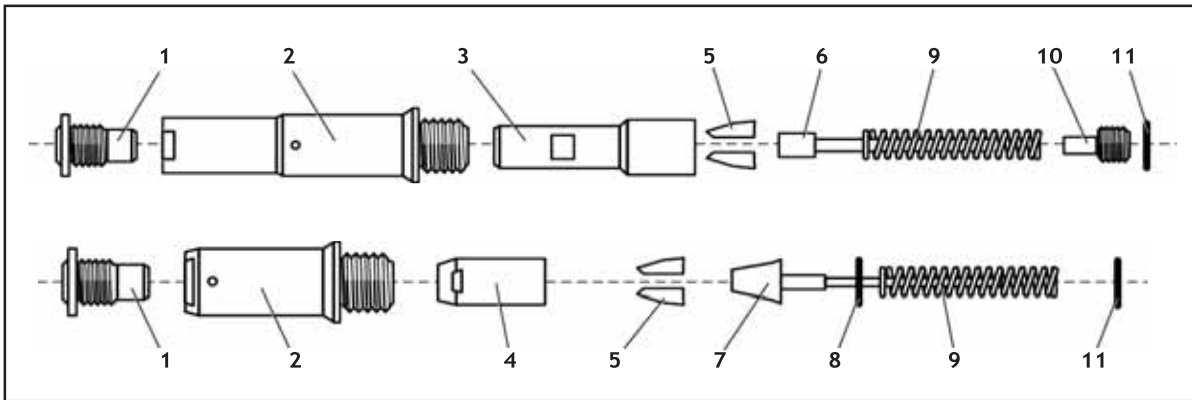


Fig.2

5.2 COMPONENTES DO CONJUNTO DO NARIZ 07287

Esta tabela lista os conjuntos do nariz. Cada conjunto do nariz representa um conjunto único de componentes que podem ser solicitados individualmente. Os números do componente referem-se à ilustração acima. Recomendamos armazenar, pois alguns itens precisam de troca regular. Leia as instruções de manutenção dos conjuntos do nariz com cuidado. Todos os conjuntos de nariz também incluem um anel de bloqueio 11 número de peça 07340-00327.

CONJUNTO DO NARIZ	1	2	3	5	6	9	10
07498-00500	07497-03202	07498-00501	07498-00502	07497-03002*	07498-00507	07500-02005	07498-00503

CONJUNTO DO NARIZ	1	2	4	5	7	8	9
07490-04900	07490-04400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	07340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-01300	07498-01400	07340-00306	07340-00304	07340-07502	7340-07503	07340-01503	07340-01502
07498-04600	07498-03202	07340-00306	07340-00304	07498-04501*	07498-04502	07498-03003	07100-04003
07498-04700	07498-04701	07340-00306	07498-04503	07498-04501*	07498-04900	07498-03003	07100-04003

5.3 MESAS DE SELEÇÃO Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® e Hemlok®

CONJUNTOS DO NARIZ

Mesas de seleção para Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® e Hemlok®

MONOBOLT® 07229-12923 (07220-07200 com garras de segmento completo 73411-05012)				
ITEM	DESCRIÇÃO	PEÇA Nº	QTD	
1	PONTA DO NARIZ	07220-07101	1	
2	CAIXA DA GARRA	07220-06304	1	
3	INVÓLUCRO DO NARIZ	07220-07202	1	
4	GARRAS	73411-05001	1 SET	
5	SEPARADOR DA GARRA	07220-06302	1	
6	MOLA	07220-06305	1	
7	GUIA DA MOLA	07220-06301	1	
8	TAMPA DE PÓ	07220-02108	1	

AVDELOK®							
DESCRIÇÃO	BIGORNA	COLETE DO MANDRIL	GARRAS DO MANDRIL	GUIA DA MOLA	MOLA	ESPAÇADOR	
CONJUNTO DO NARIZ	1	2	3	4	5	6	
07200-02500	07200-02501	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02600	07200-02601	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02700	07200-02701	07200-02101	07200-02102	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02800	07200-02801	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-03300	07200-03301	07200-03302	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-03500	07200-03501	07200-02201	07200-02302	07200-02104	07200-02103	-	
07200-02000	07200-02001	07200-02002	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	
07200-02700	07200-02601	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604
07200-03400	07200-03401	07200-03402	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604
07200-03500	07200-03501	07200-03502	07200-02003	07200-02603	07200-02605	-	
07200-05600	07200-05401	07200-02701	07200-02606	07200-02603	07200-02605	07200-02604	07200-02604

AVTAINER® 07498-00800				
ITEM	DESCRIÇÃO	Nº DA PEÇA	QTD	
1	PONTA DO NARIZ	07498-00802	1	
2	INVÓLUCRO DO NARIZ	07498-00501	1	
3	COLETE DO MANDRIL	07498-00801	1	
4	GARRAS	07220-02302	1 SET	
5	GUIA DA MOLA	07498-00803	1	
6	MOLA	07500-02005	1	
7	GUIA DA MOLA ROSCADA	07498-00503	1	
8	ANEL DE BLOQUEIO	07340-00327	1	

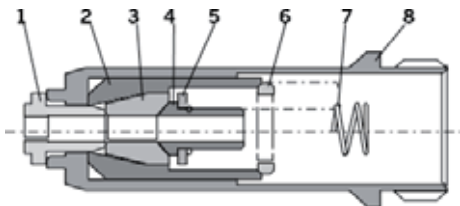
MAXLOK® 07610-02000 e 07610-02100				
ITEM	DESCRIÇÃO	07610-02000 PEÇA Nº	07610-02100 PEÇA Nº	QTD
1	BIGORNA	07610-02001	07610-02101	1
2	COLETE DO MANDRIL	07610-02002	07610-02102	1
3	GARRAS DO MANDRIL	07610-02003	07610-02103	1 SET
4	MOLA	07610-02107	07610-02107	1
5	GUIA DA MOLA	07220-02104	07220-02104	1
6	ANEL DE FRICÇÃO	07610-02004	07610-02004	1

As bigornas são estampadas com "3/16M" ou "1/4M" para auxiliar a identificação

CONJUNTOS DO NARIZ

Mesas de seleção para Monobolt®, Avdelok®, Avtainer®, Maxlok® e Hemlok®

HEMLOK® 07612-02000			
ITEM	DESCRIÇÃO	PEÇA Nº	QTD
1	PONTA DO NARIZ	07612-02001	1
2	CAIXA DA GARRA	07612-02003	1
3	GARRAS	07612-02002	1 SET
4	SEPARADOR DA GARRA	07498-04502	1
5	AMORTECEDOR	07498-03003	1
6	ANEL DE BLOQUEIO	07340-00327	1
7	MOLA	07500-00418	1
8	INVÓLUCRO DO NARIZ	07340-00306	1



5.4 INSTRUÇÕES DE SERVIÇO

Os conjuntos do nariz devem passar por manutenção em intervalos semanais.

- Remova conjunto do nariz completamente, realizando o procedimento inverso descrito nas “Instruções de Montagem”.
- Toda parte desgastada ou danificada precisa ser substituída por uma nova.
- Verifique principalmente se há desgastes nas garras.
- Garanta que o tubo do conjunto separador da garra 7 (onde usado) ou o guia da mola dianteiro 6 não esteja distorcido.
- Verifique se a mola 9 não está distorcida.
- Monte de acordo com as Instruções de Montagem.

Os números dos itens em **negrito** referem-se ao desenho do Conjunto do Nariz na página 11.

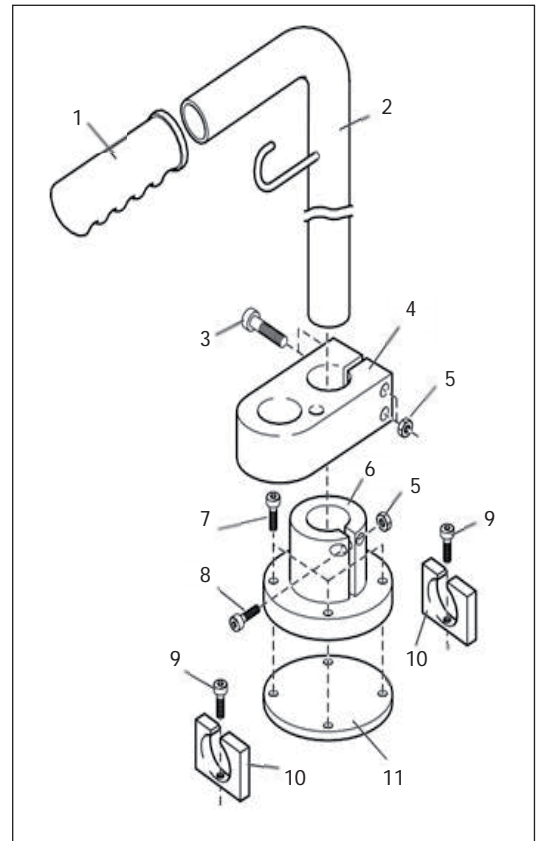
6. ACESSÓRIOS

6.1 ACESSÓRIOS

Este kit permite o manuseio mais fácil do gabinete no local de trabalho e permite que a pistola da ferramenta seja armazenada em uma posição conveniente.

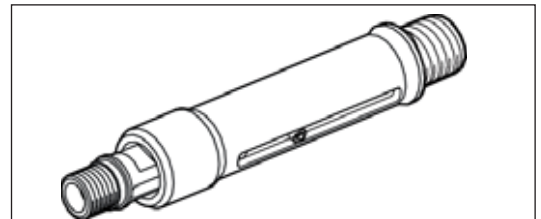
07265-09500 LISTA DE PEÇAS

ITEM	Nº DE PEÇA			-
1	07265-09501	ALÇA DE BORRACHA	1	-
2	07265-09502	TUBO COM GANCHO	1	-
3	07265-09504	PARAFUSOS M5	2	-
4	07265-09503	SUPORTE	1	-
5	07265-09505	PORCAS M5	3	-
6	07265-09508	BASE	1	-
7	07265-09507	PARAFUSO M5	4	-
8	07265-09506	PARAFUSO M5	1	-
9	07265-09512	PARAFUSO M5	2	-
10	07265-09511	GRAMPOS	2	-
11	07265-09509	PLACA	1	-



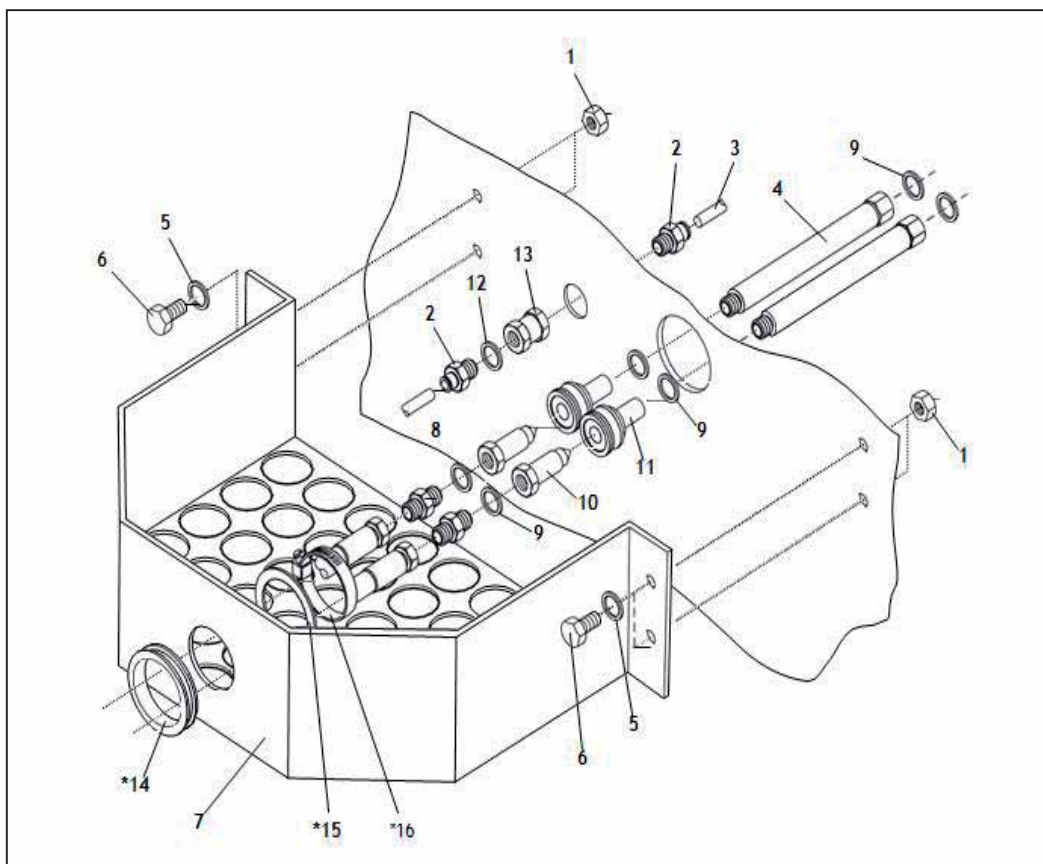
6.2 ADAPTADOR DE EJEÇÃO LATERAL

Quando ajustado entre a ferramenta e o conjunto do nariz, esse acessório força que as hastes de fixação seja ejetadas na frente da ferramenta. Escolha o número de peça correto de acordo com o diâmetro da haste do fixador.



6.3 KIT DE CONEXÃO RÁPIDA

Este kit permite a conexão rápida da alça e mangueira no gabinete.









Lista de peças do Kit de conexão rápida 07267-01250

07267-01250 LISTA DE PEÇAS				
ITEM	Nº DE PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
1	07265-03206	PORCA	4	-
2	07265-03269	CONEXÃO	4	-
3	07265-03295	EXTENSÃO DA MANGUEIRA DE AR	1	-
4	07265-09296	EXTENSÃO DA MANGUEIRA DE ÓLEO	2	-
5	07265-03204	ARRUELA	4	-
6	07265-03205	TRAVA	4	-
7	07265-03275	BANDEJA	1	-
8	07267-01022	BICO	2	-
9	07265-02031	ARRUELA	6	-
10	07265-03278	BICO DE CONEXÃO RÁPIDA	2	-
11	07267-03277	ACOPLADOR DE CONEXÃO RÁPIDA	2	-
12	07265-03272	ARRUELA	1	-
13	07265-03221	CONECTOR	2	-
* 14	07267-03251	ANEL DE BORRACHA	1	-
* 15	07267-03252	ARRUELA DO ESPAÇADOR	1	-
* 16	07265-03292	GRAMPO	1	-

* Estes itens fazem parte da ferramenta base e não fazem parte do Kit de conexão rápida

7. MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA

Manutenções regulares devem ser executadas e uma inspeção abrangente precisa ser realizada anualmente ou a cada 500000 ciclos, ou o que ocorrer primeiramente.

-  **CUIDADO - Nunca use solventes ou outros produtos químicos para a limpeza das partes não metálicas da ferramenta. Esses produtos químicos podem enfraquecer os materiais utilizados nestas partes.**
-  **CUIDADO - Antes da manutenção, remova qualquer substância perigosa que possa ter acumulado devido aos processos de trabalho.**
-  **CUIDADO - O empregador é responsável por certificar que as instruções de manutenção da ferramenta são entregues ao pessoal apropriado.**
-  **CUIDADO - O operador não deve estar envolvido em a manutenção ou reparação da ferramenta, exceto se tem o treinamento adequado.**
-  **CUIDADO - A ferramenta deve ser examinada regularmente por danos e mau funcionamento.**
-  **CUIDADO - Leia as instruções de segurança na página 4 a 6.**

7.1 MANUTENÇÃO DIÁRIA

- Diariamente, antes do uso ou na primeira colocação em serviço da ferramenta, coloque algumas gotas de óleo lubrificante leve e limpo na entrada de ar da ferramenta, se não houver nenhum lubrificador montado na alimentação de ar. Se a ferramenta estiver em uso contínuo, a mangueira de ar deve ser desligada da fonte de alimentação de ar e a ferramenta lubrificada a cada duas até três horas.
- Verifique se tem vazamentos de ar. Mangueiras e acoplamentos precisam ser substituídos por novos se estiverem danificados.
- Se não houver um filtro no regulador de pressão, purgue o tubo de ar para limpá-lo de água e sujeira acumuladas antes de conectar a mangueira de ar na ferramenta. Se houver um filtro, drene-o.
- Confira que o equipamento do nariz está correto.
- Verifique o nível de óleo no reservatório do intensificador. Se necessário, reabasteça com o óleo prescrito.

7.2 MANUTENÇÃO SEMANAL

- Desmonte e limpe o conjunto do nariz com atenção especial às garras. Lubrifique com graxa de molíftio EP 3753 antes de montar.
- Verifique se há vazamentos de óleo e ar na mangueira e de alimentação de ar e encaixes.





Para todas as manutenções, recomendamos o uso do kit de serviço (número de peça 07900-02670).

7.3 CONJUNTO DE MANUTENÇÃO

Kit de manutenção 07900-02670		
Número de Peça	Descrição	Qtd
07900-00589	SEPARADOR	1
07900-00590	EMPURRADOR	1
07900-00591	BALA	1
07900-00592	CALIBRE	1

7.4 MANUTENÇÃO

A cada 500 mil ciclos, a ferramenta deve ser totalmente desmontada e os componentes substituídos se estiverem desgastados, danificados ou quando recomendado. Todos os anéis O e os selos devem ser substituídos por novos e lubrificados com graxa molilítio EP3753 antes de montar.

-  **AVISO - Leia as instruções de segurança na página 4 a 6.**
-  **AVISO - O empregador é responsável por certificar que as instruções de manutenção da ferramenta são entregues ao pessoal apropriado.**
-  **AVISO - O operador não deve estar envolvido em a manutenção ou reparação da ferramenta, exceto se tem o treinamento adequado.**
-  **AVISO - A ferramenta deve ser examinada regularmente por danos e mau funcionamento.**

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e conjuntos gerais nas páginas 22 e 23.

- As linhas suspensas devem ser desconectadas antes de qualquer manutenção ou desmontagem a menos instruído em contrário.
- Recomendamos que qualquer operação de desmontagem seja realizada em condições limpas.
- Antes de desmontar a ferramenta, você precisará remover o conjunto do nariz. Para obter instruções de remoção simples, confira a seção dos conjuntos do nariz nas páginas 10 e 11.
- Remova o parafuso de sangria **18** e arruela **19** da alça da ferramenta e drene o óleo da ferramenta.
- Para a manutenção total da ferramenta aconselhamos proceder a desmontagem dos subconjuntos na ordem mostrada abaixo.
- Para desconectar a mangueira de óleo **26** e a mangueira de ar **27** da alça da ferramenta, abaixe a manga **22** para obter acesso às mangueiras.
- Desconecte a mangueira de ar empurrando e soltando o conector de liberação rápida. Usando as duas chaves, desfaça a mangueira de óleo no conector **21**, deixando o conector anexado à alça da ferramenta. Remova a alça da ferramenta.

Substâncias possivelmente perigosas que podem ser depositadas na máquina como resultado dos processos de trabalho devem ser removidas antes da manutenção.

7.5 UNIDADE DE CAPTURA DA HASTE

Os números dos itens em **negrito** referem-se ao desenho da Unidade de Captura da Haste na página 19.

- Para remover o conjunto de captura da haste da ferramenta, afrouxe os três parafusos **1** e deslize o adaptador de captura da haste **8** junto com a captura da haste da tampa batente **3*** (*nas páginas 22 e 23).
- Remova os dois parafusos **2** e separe o conjunto de captura da haste do adaptador de captura da haste.
- Monte na ordem inversa da desmontagem.

7.6 CONJUNTO DO PISTÃO

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e conjuntos gerais nas páginas 22 e 23.

- Segure a alça da ferramenta **1** em um torno encaixado com garras macias e, usando uma chave nas partes planas da protusão da tampa batente **3**, desparafuse a tampa batente junto com o anel O **12**.
- Remova o anel O **12** da ranhura no diâmetro externo da tampa batente **3** e remova o selo **11** do diâmetro interno.
- Usando alicates, remova o grampo **17** do pistão **2** e retire o suporte do defletor **4** e mola **5**.
- Empurre o pistão **2** para fora da ferramenta (pode sair óleo da ferramenta durante esta ação).
- Usando alicates, remova o grampo **16** da alça da ferramenta e remova o anel de vedação **10**.
- Remova o anel O **14** e o anel de grafite **13** do pistão **2**.
- Monte na ordem inversa da desmontagem, garantindo que os selos **10, 11, 14** e o anel de grafite **13** sejam montados da forma correta como mostrado na página 21.
- Use a ferramenta de inserção do pistão* para instalar o pistão.

7.7 CONJUNTO DO GATILHO

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e desenho do conjunto geral nas páginas 22-23.

- Usando uma chave, desparafuse a porca de bloqueio **7** e remova o gatilho **6**, o anel O **15** e a mola **8** da alça **1**.
- Monte na ordem inversa da desmontagem.

7.8 GABINETE

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e desenho do conjunto geral na página 23.

- O gabinete inclui dois intensificadores **4** e **25**, uma válvula piloto **23**, um conjunto de filtro e regulador de pressão **45** e um conjunto de indicação de pressão de ar **53** junto com mangueiras de ar dentro do gabinete.
- A manutenção é limitada à remoção/troca do conjunto completo e renovação dos selos na válvula piloto.

- Para desmontar o gabinete, é necessário extrair a placa base **61** e os componentes listados nela. Isso é possível depois de desconectar todas as mangueiras e remover itens restringindo a retirada da placa base.

* Item incluído no conjunto de serviço.

7.9 INTENSIFICADORES DE PRESSÃO E CAPTURA

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e desenho do conjunto geral nas páginas 25-26.

- Para remover os intensificadores **4, 25** e o reservatório de óleo **36**, desconecte a mangueira de óleo usando duas chaves (esteja preparado para o derramamento de óleo da mangueira/intensificador) e remova as mangueiras (conectores de liberação rápida) conectando o intensificador à válvula piloto.
- Usando uma chave, remova as duas porcas e as arruelas associadas fixando o intensificador na placa base.
- Levante o intensificador do gabinete.
- A troca é realizada na ordem inversa da remoção.

⚠ CUIDADO - Confira a ferramenta por serviço diário e semanal

⚠ CUIDADO - A escorva é SEMPRE necessária após a ferramenta ser desmontada e antes da abertura.

7.10 CONJUNTO DO FILTRO E REGULADOR DE PRESSÃO

- Para remover o conjunto do filtro e regulador de pressão **45** do gabinete, desconecte as duas mangueiras de ar **59** e **63** no regulador.
- Remova os dois parafusos, espaçadores, arruelas e porcas que fixam o regulador ao gabinete.
- Remova o conjunto do gabinete.
- A troca é realizada na ordem inversa da remoção.

⚠ CUIDADO - O regulador de pressão no gabinete está definido a 5,25 bar.

⚠ CUIDADO - O regulador de pressão não deve ser ajustado sob nenhuma circunstância.

⚠ CUIDADO - A válvula de segurança no gabinete está definida a 5,25 - 5,30 bar.

⚠ CUIDADO - A válvula de segurança não deve ser ajustada sob nenhuma circunstância.

7.11 CONJUNTO DO INDICADOR DE PRESSÃO DE AR

Os números dos itens em **negrito** referem-se à lista de peças e desenho do conjunto geral na página 17.

- Para remover o conjunto do indicador de pressão de ar **53**, remova a mangueira de ar da traseira do calibre.
- Remova o grampo da traseira do calibre e retire o calibre pela frente do gabinete.
- A troca é realizada na ordem inversa da remoção.
- Após qualquer desmontagem/montagem, o sistema DEVE ser escorvado.

7.12 DADOS DE SEGURANÇA DA GRAXA MOLILÍCIO EP 3753

⚠ CUIDADO - Nunca use solventes ou outros produtos químicos para a limpeza das partes não metálicas da ferramenta. Esses produtos químicos podem enfraquecer os materiais utilizados em essas partes

Pode encomendar a graxa como um artigo único, o número de peça se encontra no Conjunto de Serviço abaixo.

Primeiros Socorros

PELE:

Como a graxa é completamente resistente a água, é melhor remover com um creme de limpeza de pele emulsionante aprovado.

INGESTÃO:

Se certifique que tem bebidas individuais 30ml de Leite de Magnésio, preferencialmente em um copo de leite.

OLHOS:

Irritante mas não prejudicial. Irrigue com água e procure um médico.

Fogo

PONTO DE IGNIÇÃO: Acima de 220°C.

Não classificado como inflamável.

Agente de extinção apropriado: CO₂, Halon ou pulverização de água se aplicado por um operador experiente.

Meio-Ambiente

Recolha para incineração ou descarte em local aprovado.

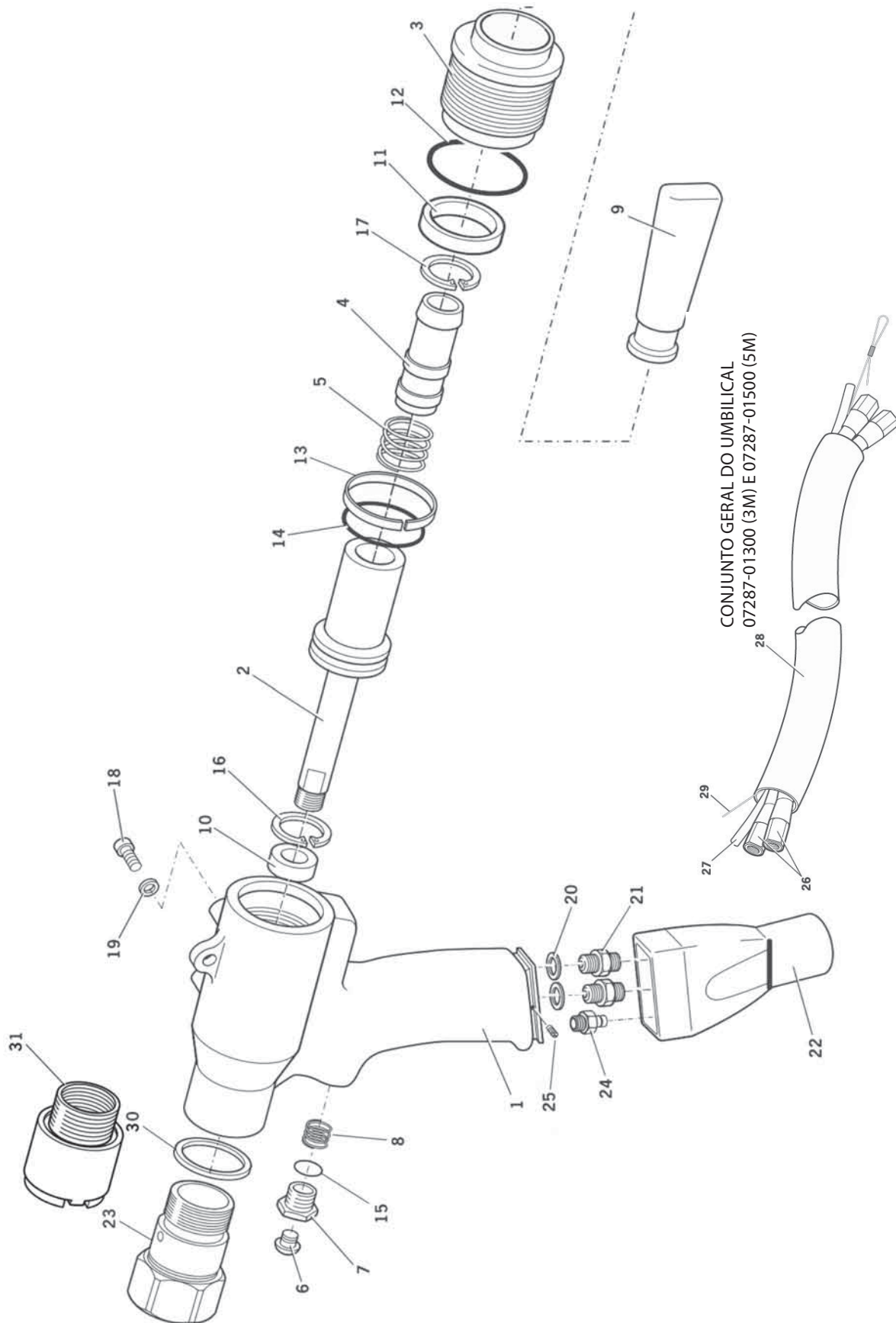
7.13 PROTEÇÃO AO MEIO AMBIENTE

Assegure conformidade com as regras aplicáveis de descarte. Descarte todos os produtos resíduo em uma estação ou local aprovado de resíduos para não expor o pessoal e o meio-ambiente a perigos.

8. CONJUNTO GERAL

8.1 CONJUNTO GERAL DA ALÇA E UMBILICAL

Conjunto geral da alça 07287 - 01000



CONJUNTO GERAL DO UMBILICAL
07287-01300 (3M) E 07287-01500 (5M)

LISTA DE PEÇAS PARA 07287-01000

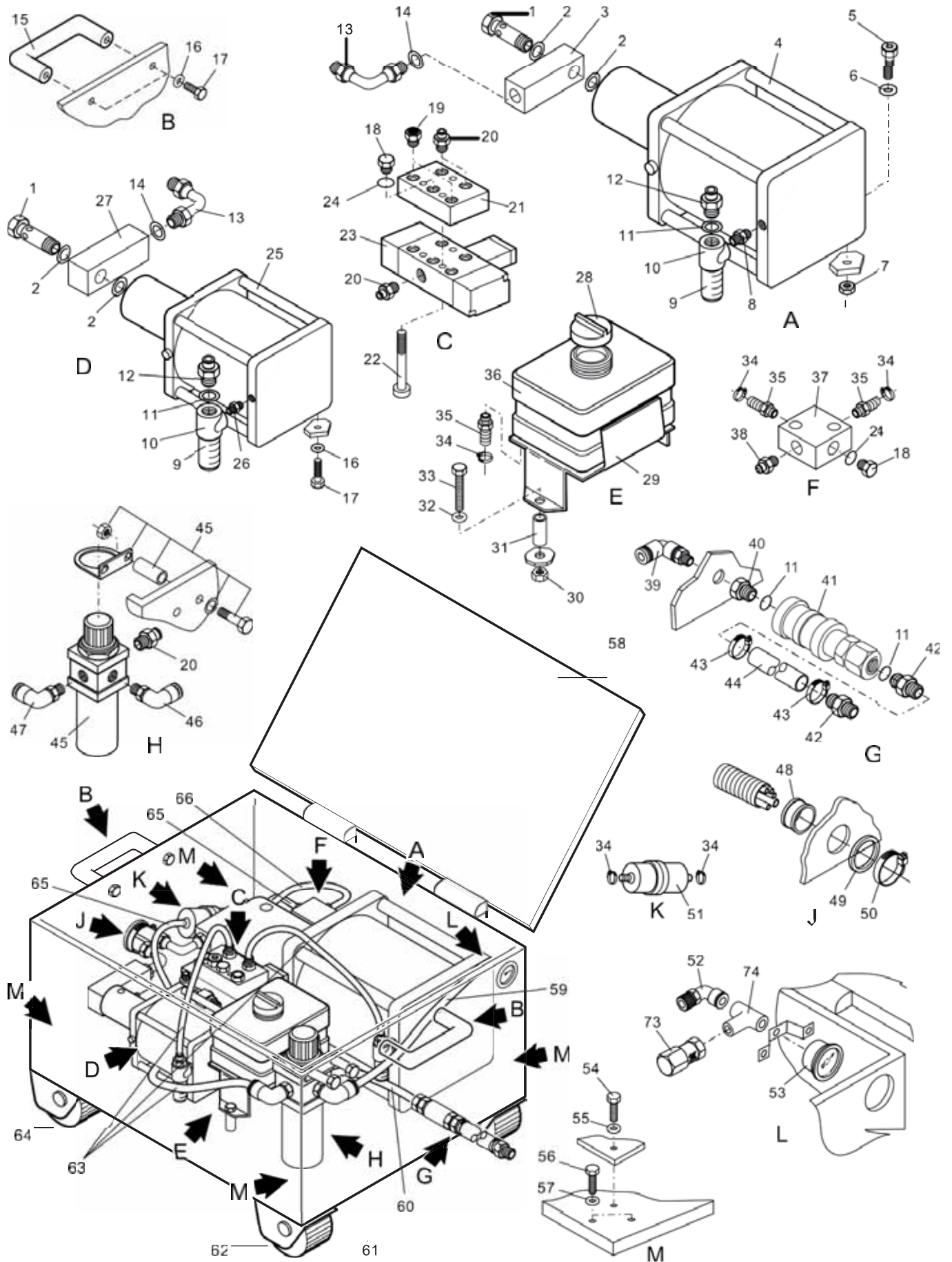
07287-01000 LISTA DE PEÇAS DO CONJUNTO DA ALÇA									
ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
1	07287-01001	EMPUNHADURA	1	-	14	07267-01014	ANEL O	1	-
2	07287-01002	PISTÃO	1	-	15	07555-00502	ANEL O	1	-
3	07287-01003	TAMPA BATENTE	1	-	16	07267-01016	ANEL DE TRAVA	1	-
4	07267-01004	SUPORTE DO DEFLETOR	1	-	17	07267-01017	ANEL DE TRAVA	1	-
5	07267-01005	MOLA	1	-	18	07265-02010	PARAFUSO DE SANGRIA	2	-
6	07265-03023	GATILHO	1	-	19	07265-02011	ARRUELA	2	-
7	07265-03022	CONTRAPORCA	1	-	20	07265-02031	ARRUELA	2	-
8	07555-09219	MOLA	1	-	21	07267-01022	CONECTOR	2	-
9	07287-00215	DEFLETOR DA HASTE	1	-	22	07267-01025	LUVA	1	-
10	07267-01010	ANEL DE VEDAÇÃO	1	-	23	73200-02040	ADAPTADOR FIXO	1	-
11	07267-01011	VEDAÇÃO	1	-	24	07287-01004	CONECTOR DE AR	1	-
12	07267-01012	ANEL O	1	-	25	07287-01105	PARAFUSO SEM CABEÇA	1	-
13	07267-01013	ANEL GRAFITE	1	-	30	07220-00407	ARRUELA (OPCIONAL)	1	-
					31	07220-01500	EXTENSÃO DA CABEÇA (Opcional)	1	-

LISTA DE PEÇAS PARA 07287-01300 (3m) 07287-01500 (5m)

07287-01300 LISTA DE PEÇAS (3m)									
ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
26	07267-01301	MANGUEIRA DE ÓLEO DE 3m	2	-	28	07267-01302	MANGA PROTETORA DE 3m (TECIDO)	1	-
27	07265-02021	MANGUEIRA DE AR DE 3m	1	-	29	07287-01303	CORDÃO DE SEGURANÇA (3m)	1	-

07287-01500 LISTA DE PEÇAS (5m)									
ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
26	07267-01501	MANGUEIRA DE ÓLEO DE 5m	2	-	28	07267-01502	MANGA PROTETORA DE 5m (TECIDO)	1	-
27	07265-02063	MANGUEIRA DE AR DE 5m	1	-	29	07287-01503	CORDÃO DE SEGURANÇA (5m)	1	-

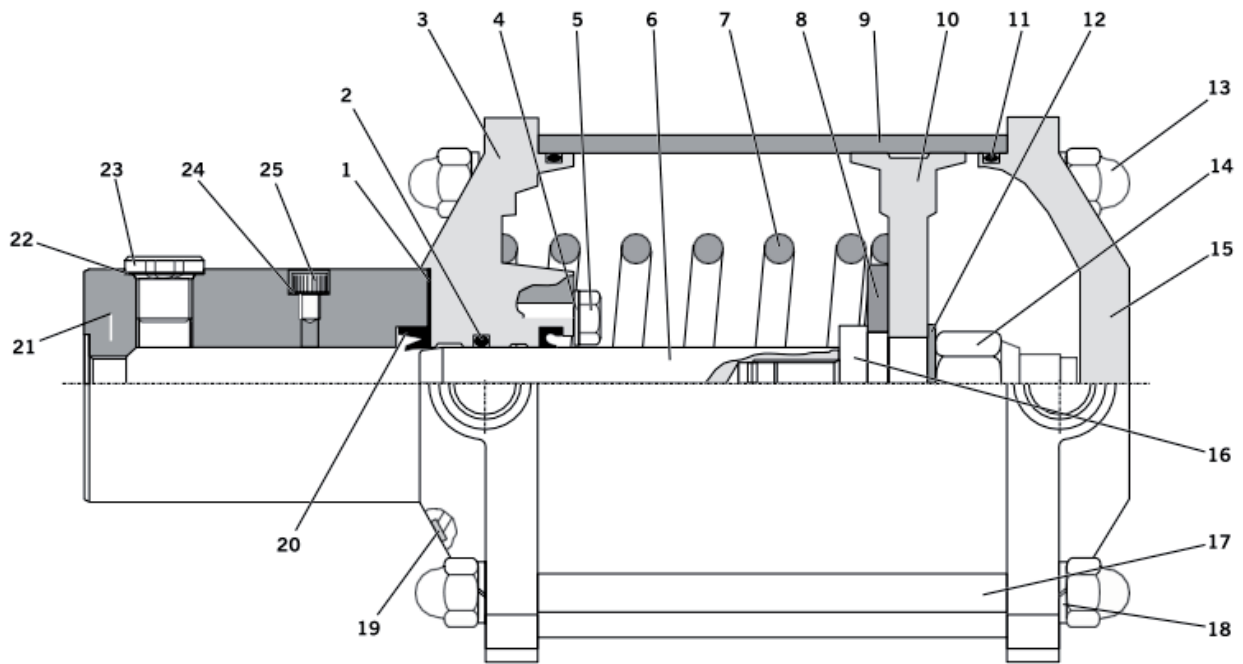
8.2 CONJUNTO GERAL DO GABINETE 07287-03200



LISTA DE PEÇAS DO GABINETE 07287- 03200

07287-03200 LISTA DE PEÇAS DO GABINETE									
ITEM	Nº DE PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	Nº DE PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
1	07267-03224	TRAVA	2	-	38	07267-03209	CONECTOR	1	-
2	07265-03259	ARRUELA	4	-	39	07267-03262	CONECTOR DO COTOVELO	2	-
3	07267-03227	DISTRIBUIDOR	1	-	40	07267-03263	BUCHA	1	-
4	07005-10112	INTENSIFICADOR	1	-	41	07267-03264	TUBO DE AR	1	-
5	07265-02267	PARAFUSO	2	-	42	07265-03253	CONECTOR	2	-
6	07625-02268	ARRUELA	2	-	43	07265-02076	GRAMPO	2	-
7	07265-02269	PORCA	2	-	44	07265-03219	MANGUEIRA DE AR (2500mm)	1	-
8	07265-03260	CONECTOR	1	-	45	07265-03220	CONJUNTO DE FILTRO E REGULADOR DE PRESSÃO	1	-
9	07265-03263	SILENCIADOR	2	-	46	07265-03256	CONECTOR DO COTOVELO	1	-
10	07265-03225	ESCAPE RÁPIDO	2	-	47	07265-03257	CONECTOR DO COTOVELO	1	-
11	07265-03261	ARRUELA	5	-	48	07267-03251	ANEL	1	-
12	07267-03204	CONECTOR DA MANGUEIRA	2	-	49	07267-03252	ARRUELA	1	-
13	07267-03226	CONECTOR DO COTOVELO	2	-	50	07265-03292	GRAMPO	1	-
14	07265-02031	ARRUELA	2	-	51	07267-03212	FILTRO DE ÓLEO	1	-
15	07265-03202	EMPUNHADURA	2	-	52	07265-03255	CONECTOR DO COTOVELO	1	-
16	07265-02284	ARRUELA	6	-	53	07265-03254	CONJUNTO INDICADOR DE PRESSÃO DE AR	1	-
17	07265-02283	TRAVA	4	-	54	07265-03231	TRAVA	4	-
18	07267-03208	PLUGUE	2	-	55	07265-03232	ARRUELA	4	-
19	07265-03270	SILENCIADOR	2	-	56	07265-03205	TRAVA	8	-
20	07265-03271	CONECTOR RETO	4	-	57	07265-03204	ARRUELA	8	-
21	07265-03222	SUBBASE	2	-	58	07265-03201	CAIXA (INC. CHAVE)	1	-
22	07265-03266	TRAVA	3	-	59	07265-03216	MANGUEIRA DE AR DE 6mm (270mm)	1	-
23	07005-01524	VÁLVULA	1	-	60	07265-03215	MANGUEIRA DE AR DE 10mm (100mm)	1	-
24	07265-03268	ARRUELA	2	-	61	07265-03230	PLACA BASE	1	-
25	07005-10113	INTENSIFICADOR	1	-	62	07265-03203	RODA	2	-
26	07267-03221	CONECTOR	1	-	63	07267-03268	MANGUEIRA DE AR DE 10mm (450mm)	3	-
27	07267-03222	DISTRIBUIDOR	1	-	64	07265-03207	RODA	2	-
28	07267-03213	BUJÃO DO RESERVATÓRIO DE ÓLEO	1	-	65	07267-03265	MANGUEIRA DE ÓLEO (400mm)	2	-
29	07267-03215	BASE DO RESERVATÓRIO DE ÓLEO	1	-	66	07267-03266	MANGUEIRA DE ÓLEO (200mm)	1	-
30	07267-03219	PORCA	2	-	67	07267-03267	MANGUEIRA DE ÓLEO	1	NÃO MOSTRADO
31	07267-03217	ESPAÇADOR	2	-	68	07267-03271	MANGUEIRA DE AR DE 10mm	1	NÃO MOSTRADO
32	07267-03218	ARRUELA	2	-	69	07267-03272	MANGUEIRA DE AR DE 6mm	1	NÃO MOSTRADO
33	07267-03216	PARAFUSO	2	-	70	07265-03272	ARRUELA	5	NÃO MOSTRADO
34	07267-03211	GRAMPO	6	-	71	07265-03273	ARRUELA	8	NÃO MOSTRADO
35	07267-03210	CONECTOR DA MANGUEIRA	4	-	72	07265-03206	PORCA	8	NÃO MOSTRADO
36	07267-03214	RESERVATÓRIO DE ÓLEO	1	-	73	07287-03280	VÁLVULA DE SEGURANÇA	1	-
37	07267-03207	DISTRIBUIDOR DE ÓLEO	1	-	74	07287-03281	CONECTOR T	1	-

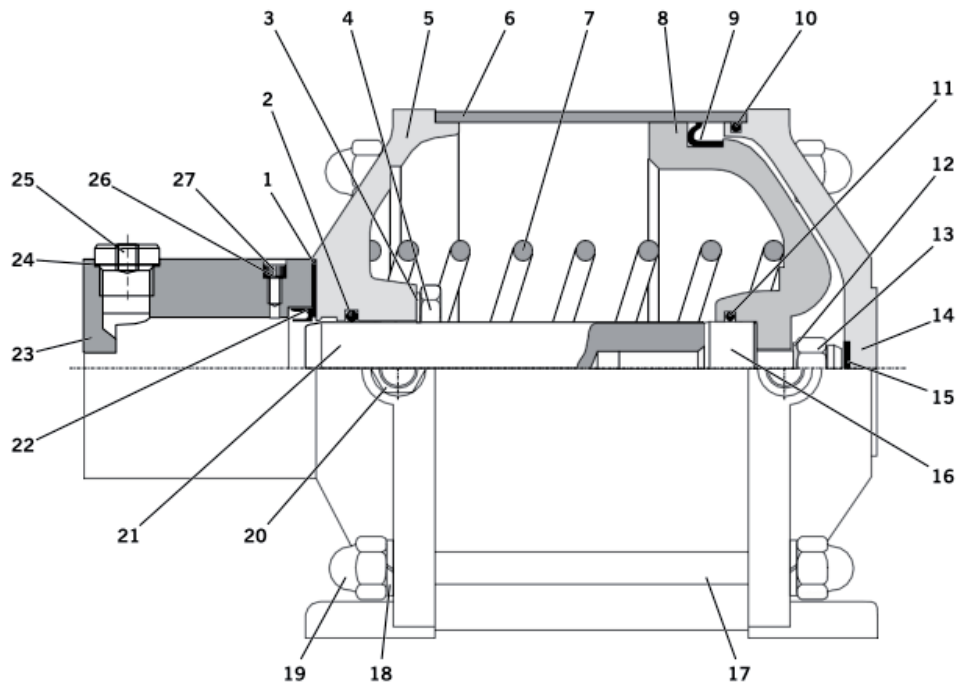
8.3 CONJUNTO GERAL DO INTENSIFICADOR DE PRESSÃO 07005-10113



Lista de peças do intensificador de pressão 07005 -10113

07005-10113 LISTA DE PEÇAS DO INTENSIFICADOR DE PRESSÃO									
ITEM	Nº DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	Nº DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
1	07267-08119	VEDAÇÃO	4	-	14	07267-08015	CONTRAPORCA	1	-
2	07267-08104	VEDAÇÃO	1	-	15	07267-08116	FLANGE TRASEIRO	1	-
3	07267-08107	FLANGE DIANTEIRO	1	-	16	07267-08130	EXTENSÃO DA HASTE	1	-
4	07267-08125	ARRUELA	4	-	17	07267-08114	HASTE DE TENSÃO	4	-
5	07267-08106	TRAVA	4	-	18	07267-08126	ARRUELA	8	-
6	07267-08109	HASTE	1	-	19	07267-08122	FILTRO	1	-
7	07287-08134	MOLA	1	-	20	07267-08103	VEDAÇÃO	1	-
8	07267-08133	GUIA DA MOLA	1	-	21	07267-08102	CABEÇA DE AÇO	1	-
9	07267-08117	CILINDRO PNEUMÁTICO	1	-	22	07267-08128	ARRUELA	1	-
10	07267-08110	PISTÃO	1	-	23	07267-08101	PLUGUE	1	-
11	07267-08112	VEDAÇÃO	2	-	24	07267-08123	ARRUELA	1	-
12	07267-08031	ARRUELA	1	-	25	07267-08121	PARAFUSO DE SANGRIA	1	-
13	07267-08113	PORCA CEGA	8	-	26	07267-08135	FILTRO	1	NÃO MOSTRADO

8.4 CONJUNTO GERAL DO INTENSIFICADOR DE CAPTURA 07005- 10112



Lista de peças do intensificador de captura 07005 -10112

07005-10112 LISTA DE PEÇAS DO INTENSIFICADOR DE CAPTURA									
ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO	ITEM	PEÇA Nº	DESCRIÇÃO	QTD	PEÇAS DE REPOSIÇÃO
1	07267-08019	VEDAÇÃO	4	-	15	07267-08035	AMORTECEDOR DE CHOQUE	1	-
2	07287-08004	VEDAÇÃO	1	-	16	07267-08032	EXTENSÃO DA HASTE	1	-
3	07267-08022	ARRUELA	4	-	17	07287-08014	HASTE DE TENSÃO	4	-
4	07267-08006	TRAVA	4	-	18	07267-08026	ARRUELA	8	-
5	07287-08007	FLANGE DIANTEIRO	1	-	19	07267-08013	PORCA CEGA	8	-
6	07287-08017	CILINDRO PNEUMÁTICO	1	-	20	07267-08033	FILTRO	1	-
7	07287-08008	MOLA	1	-	21	07287-08009	HASTE	1	-
8	07267-08010	PISTÃO	1	-	22	07287-08003	VEDAÇÃO	1	-
9	07267-08011	VEDAÇÃO DO PISTÃO	1	-	23	07287-08002	CABEÇA DE AÇO	1	-
10	07267-08012	VEDAÇÃO	2	-	24	07267-08030	ARRUELA	1	-
11	07267-08020	VEDAÇÃO	1	-	25	07267-08029	PLUGUE	1	-
12	07267-08031	ARRUELA	1	-	26	07267-08034	ARRUELA	1	-
13	07267-08015	CONTRAPORCA	1	-	27	07267-08021	PARAFUSO DE SANGRIA	1	-
14	07267-08016	FLANGE TRASEIRO	1	-					-

9. ESCORVA

A escorva é SEMPRE necessária após a ferramenta ser desmontada e antes da abertura. Pode ser necessário restaurar o curso completo após uso considerável, quando o curso pode ser reduzido e os fixadores não estejam totalmente posicionados por uma operação do gatilho.

9.1 DETALHES DO ÓLEO

O óleo recomendado para escorva é o Hyspin® VG32 disponível em 0,5l (número de peça 07992-00002) ou contêineres de um galão (número de peça 07992-00006). Confira os dados de segurança abaixo.

9.2 DADOS DE SEGURANÇA DO ÓLEO HYSPIN® VG 32

Primeiros Socorros

PELE:

Lave cuidadosamente com água e sabão, assim que possível. O contato casual não exige atenção imediata. O contato breve não exige atenção imediata.

INGESTÃO:

Busque atenção médica imediatamente. NÃO induza o vômito.

OLHOS:

Irrigue imediatamente com água por vários minutos. Embora NÃO seja muito irritante, uma pequena irritação pode ocorrer após o contato.

Fogo

Ponto de ignição 232°C. Não classificado como inflamável.

Agente de extinção apropriado: CO2, pó seco, vapor ou névoa de água. NÃO use jatos de água.

Meio-Ambiente

DESCARTE DE ÁGUA: Por meio do contratado autorizado para um local licenciado. Pode ser incinerado. O produto usado pode ser enviado para reclamação. DERRAMAMENTO: Impeça a entrada de drenos, esgotos e cursos de água. Seque com material absorvente.





Manuseio

Use proteções de olhos, luvas impermeáveis (por exemplo, de PVC) e um avental de plástico. Use em área bem ventilada.

Armazenamento

Nenhuma precaução especial.

9.3 PROCEDIMENTO DE ESCORVA




-  **CAUIDADO - CONECTE A ALIMENTAÇÃO DE AR (isso envia o pistão para baixo, permitindo mais óleo de escorva na ferramenta).**
-  **CAUIDADO - NÃO OPERE O GATILHO ENQUANTO O PARAFUSO DE SANGRIA ESTIVER REMOVIDO.**
-  **CAUIDADO - Todas as operações devem ser realizadas em uma bancada limpa, com mãos limpas e em uma área limpa.**
-  **CAUIDADO - DEVE-SE ter cuidado a todo o tempo para garantir que nenhum material estranho entre na ferramenta ou poderá resultar em danos graves.**

Os números dos itens em **negrito** referem-se ao conjunto geral da alça e lista de peças na página 21-22.

- Antes de iniciar o procedimento de escorva, obtenha um recipiente adequado para coletar o excesso de óleo.
- Desligue a alimentação de ar e abra a tampa do reservatório de óleo do intensificador.
- Abasteça o reservatório no gabinete com óleo de escorva VG32 Hyspin® até um nível de 20 mm (0,8") abaixo do topo do reservatório.
- Remova o parafuso de sangria **18** e arruela associada **19** da ferramenta.
- Conecte a ferramenta à alimentação de ar.
- **TOME CUIDADO PARA GARANTIR QUE O ORIFÍCIO DE SANGRIA NÃO ESTEJA DIRECIONADO PARA O OPERADOR OU OUTRAS PESSOAS.**
- Coloque a alça sobre o recipiente com o orifício de sangria orientado para o recipiente e opere o gatilho.
- Quando óleo for ejetado do orifício de sangria, libere o gatilho.
- Opere o gatilho novamente, substitua o parafuso de sangria **18** e a arruela **19** na frente da ferramenta **ANTES** de liberar o gatilho novamente.
- Desconecte a ferramenta da alimentação de ar.
- Remova o parafuso de sangria **18** e arruela **19** na traseira da ferramenta.

- Conecte a ferramenta à alimentação de ar.
- Ative o gatilho até que o óleo seja ejetado do orifício de sangria. Libere o gatilho e substitua o parafuso de sangria 18 e a arruela 19 na traseira da ferramenta.
- Repita a sequência de operação/liberação do gatilho, aguardando alguns segundos entre os ciclos para permitir a circulação do óleo de escorva.
- Continue até que o óleo fluindo dos orifícios de sangria esteja livre de bolhas de ar, (garanta que o reservatório não esteja com falta de óleo, caso contrário, o ar será removido no sistema introduzindo bolhas de ar no fluxo de óleo).
- Quando óleo sem ar esteja fluindo dos orifícios de sangria, opere o gatilho e aperte o parafuso de sangria dianteiro com uma chave Allen. Libere o gatilho e aperte o parafuso de sangria traseiro com uma chave Allen.
- Se necessário, abasteça o reservatório de óleo.

9.4 PROCEDIMENTO DE ESCORVA ALTERNATIVO

-  **CUIDADO - CONECTE A ALIMENTAÇÃO DE AR (isso envia o pistão para baixo, permitindo mais óleo de escorva na ferramenta).**
-  **CUIDADO - Todas as operações devem ser realizadas em uma bancada limpa, com mãos limpas e em uma área limpa.**
-  **CUIDADO - DEVE-SE ter cuidado a todo o tempo para garantir que nenhum material estranho entre na ferramenta ou poderá resultar em danos graves.**

Os números do item em negrito referem-se ao conjunto geral de alça e a lista de peças nas páginas 21 e 22, número do item 28* refere-se ao conjunto geral do gabinete e lista de peças nas páginas 23 e 24.

- Antes de iniciar o procedimento de escorva, obtenha um recipiente adequado para coletar o excesso de óleo.
- Desligue a alimentação de ar e desfaça o plugue de reservatório de óleo do intensificador 28*.
- Abasteça o reservatório no gabinete com óleo de escorva VG32 Hyspin® até um nível de 20 mm (0,8") abaixo do topo do reservatório.

Se as mangueiras de óleo forem alteradas, escorva antes de conectar, como a seguir:

- Desligue a alimentação de ar.
- Coloque o tanque de óleo em uma posição mais alta do que a ferramenta.
- Nessa posição, desparafuse os parafusos de sangria 18 e as arruelas 19 até que o óleo flua sob gravidade.
- Assim que o óleo começar a fluir em um dos orifícios de sangria, feche apertando o parafuso. Aguarde até que o óleo flua pelo outro orifício de sangria e feche.

Em outros casos, escorve como abaixo:

- **TOME CUIDADO PARA GARANTIR QUE O ORIFÍCIO DE SANGRIA NÃO ESTEJA DIRECIONADO PARA O OPERADOR OU OUTRAS PESSOAS.**
- Conecte a ferramenta à alimentação de ar.
- Mantendo o gatilho pressionado, afrouxe levemente o parafuso de sangria 18 (o mais próximo da frente da ferramenta) até que o óleo comece a fluir.
- Mantenha o gatilho pressionado até que não haja mais ar no óleo e aperte o parafuso de sangria 18.
- Solte o gatilho.
- Repita as últimas três etapas, com intervalos de vários segundos, para garantir que o óleo limpo circule e todo o ar seja removido.

O circuito hidráulico para o lado de envio agora está livre de ar. O seguinte remove o ar do circuito de ar no lado de retorno.

- Mantenha a ferramenta conectada ao ar.
- Enquanto pressiona o gatilho (o circuito hidráulico de retorno já tem pressão), afrouxe lentamente o parafuso de sangria 18 da traseira da ferramenta até que o óleo comece a fluir.
- Quando não há mais ar no óleo, aperte o parafuso de sangria 18.
- Opere o gatilho.
- Repita as últimas três etapas, com intervalos de vários segundos, para garantir que o óleo limpo circule e todo o ar seja removido.
- Garanta que o reservatório de óleo não esteja sem óleo. Caso contrário, o ar seja removido do sistema.
- Se necessário, reabasteça o reservatório de óleo até o nível indicado anteriormente.

Para verificar se a ferramenta está escorvada corretamente, meça o curso. O curso do pistão deve ser de aproximadamente 32 mm e o pistão deve sempre retornar totalmente.

10. DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

10.1 SINTOMA, POSSÍVEL CAUSA E SOLUÇÃO

Sintoma	Causa possível	Solução	Ref. página
Vários empuxos exigem o ajuste do rebite	Baixa pressão de ar	Aumente a pressão de ar	10
	Falta de lubrificação	Lubrifique a ferramenta no ponto de entrada de ar	15
	Garras gastas ou quebradas	Ajuste novas garras	19
	Nivele o óleo na ferramenta inferior ou ar no óleo	Escorve a ferramenta	27-28
A ferramenta não segura a haste do fixador	Garras gastas ou com sujeira	Limpe ou ajuste novas garras	19
	Caixa da garra solta	Aperte contra o anel de bloqueio de nylon	19
	Mola fraca ou quebrada no conjunto do nariz	Ajuste nova mola	19
	Componente incorreto no conjunto do nariz	Identifique e substitua	19
A ferramenta falha para romper	Pressão de ar insuficiente	Ajuste a pressão de ar/fugas de ar	11
Parafuso de bloqueio	Comprimento incorreto do parafuso	Mude para o comprimento correto do parafuso	
	A ferramenta exige a escorva	Escorve novamente a ferramenta	27-29
	Silenciador de escape da ferramenta sujo	Limpe o silenciador	
	Válvula de controle suja	Remova/limpe a válvula	
A ferramenta falha ao ajustar o colar	Pressão de ar insuficiente	Ajuste a pressão de ar/fugas de ar	11
	A ferramenta exige a escorva	Escorve novamente a ferramenta	27-29
	Bigorna de molde rachada	Substitua	
	Comprimento incorreto do parafuso	Mude para o comprimento correto do parafuso	

Outros sintomas ou falhas devem ser relatados ao seu distribuidor autorizado da Avdel® local ou centro de reparo.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

Nós, da **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declaramos por nossa completa responsabilidade, que o produto:

Descrição: 7287 Ferramenta hidropneumático para rebites cegos estruturais

Modelo: 7287

ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com as seguintes normas indicadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	EN ISO 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

Documentação técnica está compilada em conformidade com o Anexo VII, de acordo com a seguinte diretriz: **2006/42/EC The Machinery Directive** (Instrumentos do Estatuto 2008 No. 1597 - Regulações de Fornecimento de Máquinas (Segurança)).

O abaixo assinado faz essa declaração em representação da STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Diretor de Engenharia, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY UNITED KINGDOM

Local de publicação: Letchworth Garden City, UK

Data de publicação: 01-01-2012

O abaixo assinado é responsável pelo preenchimento do arquivo técnico para produtos vendidos na União Europeia e faz essa declaração em nome da Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Líder da Equipe de Documentação Técnica

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Alemanha



Esta máquina está em conformidade com
a Diretriz de Máquinas 2006/42/CE

STANLEY
Engineered Fastening

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO

Nós, da **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declaramos por nossa completa responsabilidade, que o produto:

Descrição: 7287 Ferramenta hidropneumático para rebites cegos estruturais

Modelo: 7287

ao qual esta declaração se refere, está em conformidade com as seguintes normas indicadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	EN ISO 28662-1:1993
EN ISO 4414:2010	EN ISO 20643:2008+A1:2012
EN ISO 28927-5:2009+A1:2015	ES100118-rev 17:2017

A documentação técnica é preenchida de acordo com os Regulamentos de Fornecimento de Equipamentos (Segurança) 2008, S.I. 2008/1597 (e alterações).

O abaixo assinado faz essa declaração em representação da STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Diretor de Engenharia, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY UNITED KINGDOM

Local de publicação: Letchworth Garden City, UK

Data de publicação: 01-01-2012



Essa maquinaria está em conformidade com
Regulamentos do Suprimento de Máquinas (Segurança) 2008,
S.I. 2008/1597 (e alterações)

13. PROTEJA O SEU INVESTIMENTO!

GARANTIA DA FERRAMENTA DE REBITES CEGOS Stanley® Engineered Fastening

STANLEY® Engineered Fastening garante que todas as máquinas elétricas foram cuidadosamente fabricadas e não apresentarão defeitos de material nem de fabricação no seu uso normal e para serviços por um período de um (1) ano.

Esta garantia aplica-se ao primeiro comprador da máquina e apenas ao seu uso original.

Exclusões:

Uso e desgaste normal.

Manutenções periódicas, reparos e reposições de peças devido ao uso e ao desgaste normal estão excluídos da cobertura da garantia.

Abuso & Uso Indevido.

Defeitos ou danos resultados de operação incorreta, armazenamento e uso indevidos ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos, estão excluídos da cobertura da garantia.

Modificação ou Manutenção Não Autorizada.

Defeitos ou danos resultantes de operações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer forma não realizadas pelo pessoal da STANLEY® Engineered Fastening, ou de seus centros de serviços autorizados, estão excluídos da cobertura da garantia.

Todas as outras garantias, explícitas ou implícitas, incluindo quaisquer garantias de comercialização ou adequação para qualquer propósito, estão excluídas.

Se a máquina não atende aos requisitos de garantia, devolva-a imediatamente ao nosso centro de serviços autorizados de fábrica mais próximo. Para uma lista de postos de assistências técnica autorizados da STANLEY® nos EUA ou Canadá, entre em contato conosco pelo número gratuito (877)364 2781.

Fora dos EUA e Canada, visite o nosso website www.StanleyEngineeredFastening.com para encontrar o centro de serviços STANLEY Engineered Fastening mais próximo.

A STANLEY Engineered Fastening trocará então, gratuitamente, qualquer peça ou peças, as quais apresentam defeitos devido a uma falha de material ou de fabricação e, devolverá a máquina pré-paga. Isto representa nossa obrigação única sob esta garantia. Em nenhuma circunstância a STANLEY Engineered Fastening deverá ser responsabilizada por quaisquer danos resultantes ou especiais oriundos da compra ou uso desta máquina.

Registre sua Rebitadeira on-line.

Para registrar sua garantia on-line, acesse:

<http://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Agradecemos ter escolhido uma ferramenta da marca STANLEY® Engineered Fastening de tecnologias Stanley.

STANLEY
Engineered Fastening

STANLEY Engineered Fastening

STANLEY House, Works Road
Letchworth Garden City
Hertfordshire, United Kingdom
SG6 1JY
Tel: +44 1582 900 000
Fax: +44 1582 900 001



Holding your world together®

Find your closest STANLEY Engineered Fastening location on
www.stanleyEngineeredFastening.com/contact
For an authorized distributor nearby please check
www.stanleyEngineeredFastening.com/econtact/distributors

Manual Number	Issue	C/N
07900-00918_NA	D	21/092

STANLEY
Assembly Technologies

Stanley Engineered Fastening — a division of Stanley Black and Decker — is the global leader in precision fastening and assembly solutions. Our industry-leading brands, Avdel®, Integra™, Nelson®, Optia™, POP®, Stanley® Assembly Technologies, and Tucker®, elevate what our customers create. Backed by a team of passionate and responsive problem-solvers, we empower engineers who are changing the world.

STANLEY ENGINEERED FASTENING FAMILY OF BRANDS

AVDEL

INTEGRA

NELSON

OPTIA

POP

STANLEY
Assembly Technologies

TUCKER